

URZĄD STATYSTYCZNY W WARSZAWIE
STATISTICAL OFFICE IN WARSAW

02-134 Warszawa, ul. 1 Sierpnia 21
tel. 22 464 23 15, 22 464 20 85, faks 22 846 76 67
e-mail: sekretariatUSWAW@stat.gov.pl
<http://warszawa.stat.gov.pl>

**PRZEGLĄD STATYSTYCZNY
WARSZAWA**

***STATISTICAL REVIEW
WARSAW***

INFORMACJE I OPRACOWANIA
STATYSTYCZNE

*STATISTICAL INFORMATION
AND ELABORATIONS*

SPIS TREŚCI

- I. Geografia. Środowisko naturalne
- II. Demografia
- III. Rynek pracy
- IV. Ceny detaliczne
- V. Podmioty gospodarki narodowej
- VI. Finanse przedsiębiorstw niefinansowych
- VII. Przemysł i budownictwo
- VIII. Mieszkania
- IX. Turystyka
- X. Bezpieczeństwo publiczne
- XI. Porównania krajowe
- Aneks**

CONTENTS

- Geography. Environment*
- Demography*
- Labour market*
- Retail prices*
- Entities of the national economy*
- Finances of non-financial enterprises*
- Industry and construction*
- Dwellings*
- Tourism*
- Public safety*
- Domestic comparisons*
- Annex***

ROK XXV, NR 3
Kwartalnik

*25th YEAR, N^o 3
Quarterly*

WARSZAWA, LISTOPAD 2016

WARSAW, NOVEMBER 2016

ZESPÓŁ REDAKCYJNY **EDITORIAL COMMITTEE**
URZĘDU STATYSTYCZNEGO **OF STATISTICAL OFFICE**
W WARSZAWIE **IN WARSAW**

PRZEWODNICZĄCY **PRESIDENT**
Zofia Kozłowska

REDAKTOR GŁÓWNY **EDITOR-IN-CHIEF**
Barbara Czerwińska-Jędrusiak

CZŁONKOWIE **MEMBERS**

Agnieszka Ajdyn
Anna Cacko
Patrycja Gałzka-Seliga
Mariusz Godlewski
Krzysztof Kowalski
Elżbieta Lipińska
Gabriela Nowakowska
Leszek Szot
Grażyna Silny
Tomasz Zegar

SEKRETARZ **SECRETARY**
Małgorzata Bienkowska

OPRACOWANIE PUBLIKACJI **PREPARATION OF PUBLICATION**
Mazowiecki Ośrodek Badań Regionalnych *Mazowian Centre for Regional Surveys*
pod kierunkiem *under supervision of*
Tomasza Zegara

REDAKCJA TECHNICZNA, **TECHNICAL SUPERVISION,**
SKŁAD **AND TYPESETTING**
Zespół Analiz i Opracowań Zbiorczych *Analyses and Aggregated Studies Section*
pod kierunkiem *under supervision of*
Anny Cacko

TŁUMACZENIE **TRANSLATION**
Agnieszka Gromek-Żukowska

PROJEKT OKŁADKI **COVER DESIGN**
Anna Cacko

ISSN 1233-9164

Urząd Statystyczny w Warszawie, Warszawa 2016
Nakład 60 egz. Ark. druk. 10,5. Papier offset kl. III, 70 g. Format A4.
Oddano do druku w listopadzie 2016 r. Druk ukończono w listopadzie 2016 r.
Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych, 00-925 Warszawa, al. Niepodległości 208
Cena 15,00 zł Price 15,00 zł

Przedmowa

Niniejsza publikacja stanowi kolejną, wydawaną w cyklu kwartalnym, prezentację danych o m.st. Warszawie. Informacje zawarte w publikacji prezentowane są w formie tekstów, tablic, map i wykresów.

Celem opracowania jest przedstawienie aktualnego obrazu m.st. Warszawy i zjawisk charakterystycznych dla jego rozwoju. Przedmiotem opisu statystycznego jest sytuacja społeczno-gospodarcza miasta.

Zestawienia danych przedstawiające poszczególne zagadnienia opracowane zostały na podstawie wyników badań prowadzonych przez urząd w ramach programu badań statystycznych statystyki publicznej oraz innych źródeł.

Jednym z rozdziałów „Przeglądu...” są „Porównania krajowe”, w których zawarte zostały zestawienia miast wojewódzkich Polski.

Mam nadzieję, że publikacja stanie się źródłem interesujących informacji o Warszawie dla szerokiego grona użytkowników zarówno krajowych, jak i zagranicznych.

Oddając publikację do rąk Czytelników zwracam się z prośbą o uwagi i propozycje, które mogą przyczynić się do ukształtowania kolejnych edycji „Przeglądu Statystycznego Warszawy” zgodnie z oczekiwaniami odbiorców.

Jednocześnie składam podziękowanie wszystkim osobom i instytucjom, które przyczyniły się do wzbogacenia treści publikacji.

Dyrektor
Urzędu Statystycznego
w Warszawie

Zofia Kozłowska

Warszawa, listopad 2016 r.

Preface

This publication is the subsequent edition of the quarterly presentation of data on the Capital City of Warsaw. In the publication, information is presented in the form of texts, tables, maps and charts.

The aim of this publication is to show the contemporary image of the Capital City of Warsaw and the phenomena characteristic for its development. The subject of the statistical description is the social and economic situation of the city.

The data illustrating each issue were compiled from the results of the surveys carried out by the Statistical Office in the framework of the programme of statistical surveys of official statistics and from other sources.

One of the chapters of the “Review...” are “Domestic comparisons”, in which a comparison of the voivodship capital towns of Poland are presented.

I hope that the publication will be an interesting source of information on Warsaw for a wide range of readers, from both Poland and abroad.

Presenting to you the “Statistical Review of Warsaw”, I would like to ask for your comments and suggestions, which may help to improve next editions of the “Review” and adjust them to the readers’ expectations.

At the same time I would like to express my gratitude to all persons and institutions that contributed to enriching the contents of publication.

*Director
of the Statistical Office
in Warsaw*


Zofia Kozłowska

Warsaw, November 2016

SPIS TREŚCI

CONTENTS

		Str. Page
Przedmowa	<i>Preface</i>	3
Uwagi ogólne	<i>General notes</i>	10
Stosowane skróty	<i>Used abbreviations</i>	15
Źródła danych	<i>Data sources</i>	17

TABLICE PRZEGLĄDOWE

REVIEW TABLES

I. Wybrane dane o m.st. Warszawie według miesięcy w latach 2015–2016	<i>I. Selected data on the Capital City of Warsaw by months in 2015–2016</i>	18
II. Wybrane dane o m.st. Warszawie według kwartałów w latach 2012–2016	<i>II. Selected data on the Capital City of Warsaw by quarters in 2012–2016</i>	20

DZIAŁY

CHAPTERS

I. GEOGRAFIA. ŚRODOWISKO NATURALNE	<i>I. GEOGRAPHY. ENVIRONMENT</i>	22
II. DEMOGRAFIA	<i>II. DEMOGRAPHY</i>	26
III. RYNEK PRACY	<i>III. LABOUR MARKET</i>	30
IV. CENY DETALICZNE	<i>IV. RETAIL PRICES</i>	38
V. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	<i>V. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY</i>	41
VI. FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW NIEFINANSOWYCH	<i>VI. FINANCES OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES</i>	46
VII. PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	<i>VII. INDUSTRY AND CONSTRUCTION</i>	50
VIII. MIESZKANIA	<i>VIII. DWELLINGS</i>	55
IX. TURYSTYKA	<i>IX. TOURISM</i>	58
X. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	<i>X. PUBLIC SAFETY</i>	59
XI. PORÓWNIANIA KRAJOWE	<i>XI. DOMESTIC COMPARISONS</i>	65
ANEKS	<i>ANNEX</i>	67

SPIS TABLIC

LIST OF TABLES

		Tabl. Table	Str. Page
I. GEOGRAFIA. ŚRODOWISKO NATURALNE	<i>I. GEOGRAPHY. ENVIRONMENT</i>	x	22
Powierzchnia geodezyjna według kierunków wykorzystania w 2016 r.	<i>Geodesic area by directions of use in 2016</i>	1	23
Warunki meteorologiczne według miesięcy (2015, 2016)	<i>Weather conditions by months (2015, 2016)</i>	2	25
II. DEMOGRAFIA	<i>II. DEMOGRAPHY</i>	x	26
Ruch naturalny ludności w I półroczu 2016 r.	<i>Vital statistics in the 1st half of 2016</i>	1 (3)	27
Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności w I półroczu 2016 r.	<i>Internal and international migrations of population in the 1st half of 2016</i>	2 (4)	28
Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności (bez ruchu między dzielnicami m.st. Warszawy) w I półroczu 2016 r.	<i>Internal and international migrations of population (excluding movement among districts of the Capital City of Warsaw) in the 1st half of 2016</i>	3 (5)	29
III. RYNEK PRACY	<i>III. LABOUR MARKET</i>	x	30
Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (2015, 2016)	<i>Average paid employment in the enterprise sector (2015, 2016)</i>	1 (6)	30

SPIS TABLIC (cd.)

LIST OF TABLES (cont.)

		Tabl. Table	Str. Page
III. RYNEK PRACY (dok.)	III. LABOUR MARKET (cont.)		
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw (2015, 2016).....	Average monthly gross wages and salaries in the enterprise sector (2015, 2016).....	2 (7)	31
Pracujący i wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw według sekcji w I–III kwartale 2016 r..	Employment and wages and salaries in the enterprise sector by sections in I–III quarters of 2016	3 (8)	32
Dynamika pracujących i wynagrodzeń w sektorze przedsiębiorstw według sekcji w I–III kwartale 2016 r. (2015=100)	Indices of employees and wages and salaries in the enterprise sector by sections in I–III quarters of 2016 (2015=100).....	4 (9)	33
Bezrobotni zarejestrowani według dzielnic w 2016 r.	Registered unemployed by districts in 2016.....	5 (10)	34
Bezrobotni nowo zarejestrowani i wyrejestrowani w III kwartale 2016 r.	Newly registered unemployed persons and persons removed from unemployment rolls in the 3 rd quarter of 2016.....	6 (11)	34
Bezrobotni zarejestrowani bez prawa do zasiłku według dzielnic w 2016 r.	Registered unemployed persons without benefit rights by districts in 2016	7 (12)	35
IV. CENY DETALICZNE	IV. RETAIL PRICES	x	38
Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w III kwartale 2016 r.	Retail prices of selected consumer goods and services in the 3 rd quarter of 2016	1 (13)	38
V. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	V. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY	x	41
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według form własności (2015, 2016)	Entities of the national economy in the REGON register by ownership form (2015, 2016).....	1 (14)	41
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w dzielnicach według form własności w 2016 r.	Entities of the national economy in the REGON register in districts by ownership form in 2016.....	2 (15)	43
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według sekcji (2015, 2016)	Entities of the national economy in the REGON register by sections (2015, 2016)...	3 (16)	44
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w dzielnicach według sekcji w 2016 r.	Entities of the national economy in the REGON register in districts by sections in 2016.....	4 (17)	45
VI. FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW NIEFINANSOWYCH	VI. FINANCES OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES	x	46
Wyniki finansowe w I półroczu 2016 r.	Financial results in the 1 st half of 2016	1 (18)	46
Dynamika wyników finansowych w I półroczu 2016 r. (2015=100)	Dynamics of financial results in the 1 st half of 2016 (2015=100)	2 (19)	47
VII. PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	VII. INDUSTRY AND CONSTRUCTION	x	50
Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące) [2015, 2016]	Sold production of industry (current prices) [2015, 2016].....	1 (20)	50
Produkcja sprzedana przemysłu według sekcji i działów w I–III kwartale 2016 r. (ceny bieżące)	Sold production of industry by sections and divisions in I–III quarters of 2016 (current prices).....	2 (21)	51
Produkcja sprzedana budownictwa (ceny bieżące) [2015, 2016]	Sold production of construction (current prices) [2015, 2016].....	3 (22)	53
VIII. MIESZKANIA	VIII. DWELLINGS	x	55
Mieszkania oddane do użytkowania w poszczególnych dzielnicach według form budownictwa w I–III kwartale (2015, 2016).....	Dwellings completed in districts by form of construction in I–III quarters (2015, 2016).....	1 (23)	56

SPIS TABLIC (dok.)

LIST OF TABLES (cont.)

		Tabl. Table	Str. Page
IX. TURYSTYKA	IX. TOURISM	x	58
Wykorzystanie turystycznych obiektów noclegowych według dzielnic w III kwartale 2016 r.	<i>Occupancy in tourist accommodation establishments by districts in the 3rd quarter of 2016</i>	1 (24)	58
X. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	X. PUBLIC SAFETY	x	59
Przestępstwa stwierdzone w I–III kwartale (2015, 2016)	<i>Ascertained crimes in I–III quarters (2015, 2016)</i>	1 (25)	59
Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw w I–III kwartale (2015, 2016)	<i>Rates of detectability of delinquents in crimes in I–III quarters (2015, 2016)</i>	2 (26)	59
Wypadki z ludźmi związane z działalnością Straży Pożarnej w 2016 r.	<i>Casualties connected with activity of State Fire Department in 2016</i>	3 (27)	64
XI. PORÓWNIANIA KRAJOWE	XI. DOMESTIC COMPARISONS	x	65
ANEKS	ANNEX	x	67
Powierzchnia geodezyjna według kierunków wykorzystania w 2016 r.	<i>Geodesic area by directions of use in 2016</i>	1 (28)	68
Ludność według dzielnic w 2016 r.	<i>Population by districts in 2016</i>	2 (29)	72
Dynamika sprzedaży detalicznej towarów według grup w I–III kwartale (2015, 2016)	<i>Indices of retail sales of goods by groups in I–III quarters (2015, 2016)</i>	3 (30)	73
Zgłoszenia do Straży Miejskiej w I–III kwartale 2016 r.	<i>Notifications to the Municipal Police in I–III quarters of 2016</i>	4 (31)	74
Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według dzielnic w I–III kwartale 2016 r.	<i>Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol by districts in I–III quarters of 2016</i>	5 (32)	76
Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w I–III kwartale 2016 r.	<i>Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol by the category of incident in I–III quarters of 2016</i>	6 (33)	80
Działania informacyjno-edukacyjne zrealizowane przez Referat Profilaktyki Straży Miejskiej w I–III kwartale 2016 r.	<i>Information and educational activities realized by the Prevention Department of the Municipal Police in I–III quarters of 2016</i>	7 (34)	82

SPIS WYKRESÓW I MAP

LIST OF CHARTS AND MAPS

		Str. Page
Mapa administracyjna m.st. Warszawy w 2016 r.	<i>Administrative map of the Capital City of Warsaw in 2016</i>	22
Powiaty graniczące z m.st. Warszawą w 2016 r. ...	<i>Poviats bordering with the Capital City of Warsaw in 2016</i>	22
Powierzchnia geodezyjna według dzielnic w 2016 r.	<i>Geodesic area by districts in 2016</i>	23
Struktura powierzchni geodezyjnej według dzielnic w 2016 r.	<i>Structure of geodesic area by districts in 2016</i>	23
Struktura powierzchni geodezyjnej według kierunków wykorzystania w 2016 r.	<i>Structure of geodesic area by directions of use in 2016</i>	24
Struktura użytków rolnych w 2016 r.	<i>Structure of agricultural land in 2016</i>	24
Średnie miesięczne temperatury powietrza (2014, 2015, 2016)	<i>Average monthly air temperatures (2014, 2015, 2016)</i>	24
Miesięczne opady (2014, 2015, 2016)	<i>Monthly precipitation (2014, 2015, 2016)</i>	25
Ludność według dzielnic w 2016 r.	<i>Population by districts in 2016</i>	26

SPIS WYKRESÓW I MAP (cd.)

LIST OF CHARTS AND MAPS (cont.)

		Str. Page
Ludność na 1 km ² w 2016 r.	<i>Population per 1 km² in 2016</i>	26
Przyrost naturalny według dzielnic w I półroczu w 2016 r.	<i>Natural increase by districts in the 1st half of 2016</i>	28
Migracje wewnętrzne ludności między dzielnicami m.st. Warszawy na pobyt stały w I półroczu 2016 r.	<i>Internal migration of population among districts of the Capital City of Warsaw for permanent residence in the 1st half of 2016</i>	29
Struktura przeciętnego zatrudnienia według sekcji w I–III kwartale (2015, 2016)	<i>Structure of average paid employment by sections in I–III quarters (2015, 2016)</i>	30
Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według wieku w III kwartale 2016 r.	<i>Structure of registered unemployed persons by age in the 3rd quarter of 2016</i>	36
Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według poziomu wykształcenia w III kwartale 2016 r.	<i>Structure of registered unemployed persons by educational level in the 3rd quarter of 2016</i>	36
Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według czasu pozostawania bez pracy w III kwartale 2016 r.	<i>Structure of registered unemployed persons by duration of unemployment in the 3rd quarter of 2016</i>	36
Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według stażu pracy w III kwartale 2016 r.	<i>Structure of registered unemployed persons by work seniority in the 3rd quarter of 2016</i>	36
Stopa bezrobocia rejestrowanego w 2016 r.	<i>Registered unemployment rate in 2016</i>	37
Zmiany cen detalicznych wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w 2016 r.	<i>Changes of retail prices of selected consumer goods and services in 2016</i>	38
Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych we wrześniu 2016 r.	<i>Retail prices of selected consumer goods and services in September 2016</i>	40
Struktura podmiotów gospodarki narodowej w rejestrze REGON według form własności w 2016 r.	<i>Structure of entities of the national economy in the REGON register by ownership form in 2016</i>	42
Podmioty gospodarki narodowej na 1 km ² według dzielnic w 2016 r.	<i>Entities of the national economy per 1 km² by districts in 2016</i>	42
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według dzielnic w 2016 r.	<i>Entities of the national economy in the REGON register by districts in 2016</i>	42
Udział podmiotów gospodarki narodowej wybranych sekcji w % ogółem w 2016 r.	<i>Share of entities of the national economy of selected sections in % of total in 2016</i>	44
Struktura przychodów z całokształtu działalności w I półroczu 2016 r.	<i>Structure of revenues from total activity in the 1st half of 2016</i>	48
Struktura kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności w I półroczu 2016 r.	<i>Structure of costs of obtaining revenues from total activity in the 1st half of 2016</i>	48
Wskaźnik poziomu kosztów w I półroczu 2016 r.	<i>Cost level indicator in the 1st half of 2016</i>	49
Wskaźnik rentowności obrotu w I półroczu 2016 r.	<i>Turnover profitability rate in the 1st half of 2016</i>	49
Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu – ceny bieżące (2015, 2016)	<i>Indices of sold production of industry – current prices (2015, 2016)</i>	51
Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu według wybranych sekcji i działów w I–III kwartale 2016 r. – ceny bieżące	<i>Indices of sold production of industry by selected sections and divisions in I–III quarters of 2016 – current prices</i>	52
Dynamika produkcji sprzedanej budownictwa – ceny bieżące (2015, 2016)	<i>Indices of sold production of construction – current prices (2015, 2016)</i>	54
Produkcja sprzedana budownictwa na 1 zatrudnionego – ceny bieżące (2015, 2016)	<i>Sold production of construction per 1 person employed – current prices (2015, 2016)</i>	54
Mieszkania oddane do użytkowania według dzielnic w I–III kwartale (2015, 2016)	<i>Dwellings completed by districts in I–III quarters (2015, 2016)</i>	55
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania według dzielnic w I–III kwartale (2015, 2016)	<i>Average usable floor space per completed dwelling by districts in I–III quarters (2015, 2016)</i>	56

SPIS WYKRESÓW I MAP (dok.)	<i>LIST OF CHARTS AND MAPS (cont.)</i>	Str. Page
Stopień wykorzystania pokoi w obiektach hotelowych w III kwartale 2016 r.	<i>Utilization of rooms in hotels and similar establishments in the 3rd quarter of 2016</i>	58
Średni czas pobytu turysty w obiektach hotelowych (w dniach) w III kwartale 2016 r.	<i>Average length of stay of a tourist in hotels and similar establishments (in days) in the 3rd quarter of 2016</i>	58
Struktura przestępstw stwierdzonych według charakteru w I–III kwartale (2015, 2016).....	<i>Structure of ascertained by kind in I–III quarters (2015, 2016)</i>	60
Zgłoszenia do Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w I–III kwartale 2016 r.	<i>Notifications to the Municipal Police by the category of incident in I–III quarters of 2016</i>	61
Struktura zgłoszeń od nadawców do Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w I–III kwartale 2016 r.	<i>Structure of notifications from senders to the Municipal Police by the category of incident in I–III quarters of 2016</i>	61
Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej w I–III kwartale 2016 r.	<i>Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol in I–III quarters of 2016</i>	62
Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w I–III kwartale 2016 r.	<i>Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol by the category of incident in I–III quarters of 2016</i>	63
Pożary i miejscowe zagrożenia (2000–2015)	<i>Fires and local threats (2000–2015)</i>	64
Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w I–III kwartale 2016 r.	<i>Average paid employment in enterprise sector in I–III quarters of 2016</i>	65
Zarejestrowani bezrobotni w 2016 r.	<i>Registered unemployed persons in 2016</i>	65
Stopa bezrobocia w 2016 r.	<i>Unemployment rate in 2016</i>	65
Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy w 2016 r.	<i>Number of unemployed persons per 1 job offer in 2016</i>	65
Przeciętne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w I–III kwartale 2016 r.	<i>Average gross wages and salaries in enterprise sector in I–III quarters of 2016</i>	66
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w 2016 r.	<i>Entities of the national economy in REGON register in 2016</i>	66
Mieszkania oddane do użytkowania w I–III kwartale 2016 r.	<i>Dwellings completed in I–III quarters of 2016</i>	66
Powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania w m ² w I–III kwartale 2016 r.....	<i>Usable floor space per dwelling completed in m² in I–III quarters of 2016</i>	66

**W wersji angielskiej: przedmowa, spis treści, uwagi ogólne, skróty, źródła danych, tablice, wykresy.
In English version: preface, contents, general notes, abbreviations, data sources, tables, charts.**

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Przeglądzie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885, z późn. zm.).

2. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

3. Prezentowane dane dotyczą podmiotów gospodarki narodowej zarejestrowanych w rejestrze REGON i obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych sekcji PKD 2007 według przeważającego rodzaju działalności.

Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej REGON jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (tekst jednolity: Dz. U. z 2012 r. poz. 591, z późn. zm.) oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 XI 2015 r. (Dz. U. poz. 2009).

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

4. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

5. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Przeglądzie Statystycznym*... różnią się zakresem podmiotowym i czasowym, i tak:

GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Review are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD 2007)**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885 with later amendments).

2. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

3. Presented data concern entities of the national economy recorded in the REGON register and include legal persons, organizational entities without legal personality and natural persons conducting economic activity, classified into particular NACE Rev. 2 sections according to the predominant kind of activity.

The National Official Business Register REGON is an administrative register held by the President of the CSO. The rules for running the register are defined by the Regulation of the Council of Ministers of 29 VI 1995 on public statistics (uniform text: Journal of Laws of 2012, item 591, with later amendments) and the provisions of the Regulation of the Council of Ministers of 30 XI 2015 (Journal of Laws item 2009).

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.

4. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

5. Data presented in the Statistical Review... differ in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other). Data concerning:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach - w ujęciu miesięcznym - dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych - w ujęciu kwartalnym - dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
- 3) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób;

6. Informacje odnoszące się do sektora przedsiębiorstw, prezentuje się w oparciu o definicję przedsiębiorstwa wprowadzoną w rozporządzeniu Rady (EWG) Nr 696/93 z dnia 15 marca 1993 r. w sprawie jednostek statystycznych do celów obserwacji i analizy systemu produkcyjnego we Wspólnocie. Zgodnie z ww. rozporządzeniem, przedsiębiorstwo jest traktowane jako jednostka organizacyjna produkująca wyroby lub świadcząca usługi, która osiąga korzyści z pewnego stopnia samodzielności w podejmowaniu decyzji, w szczególności w zakresie alokacji swoich bieżących zasobów. Przedsiębiorstwo prowadzi jedną lub kilka rodzajów działalności w jednym lub kilku miejscach i jest tworzone przez jednostkę prawną lub grupę jednostek prawnych. Sektor przedsiębiorstw obejmuje podmioty prowadzące działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania;

- 1) *data on employed persons, employment, as well as wages and salaries - for monthly periods - refer to those units of the national economy, included in enterprises sector, in which the number of employees exceeds 9 persons, data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) as well as in social and political organizations, trade unions, etc.;*
- 2) *data on financial results of non-financial enterprises cover economic units maintaining accounting records and which are obligated to prepare reports on income, costs and the financial result F-01/ I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as „Agriculture, forestry and fishing” and „Financial and insurance activities” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;*
- 3) *data on sold production of industry and construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

6. Information relating to the enterprise sector is presented based on the definition of "enterprise" — introduced by the regulation of the Council (EEC) No. 696/93 of 15 March 1993 on the statistical units for the observation and analysis of the production system in the Community. In accordance with the above-mentioned Regulation the enterprise is the smallest combination of legal units that is an organizational unit producing goods or services, which benefits from a certain degree of autonomy in decision-making, especially for the allocation of its current resources. An enterprise carries out one or more activities at one or more locations. An enterprise may be a sole legal unit. Enterprise sector includes those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manu-

przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

7. W *Przeglądzie...* jest mowa o przemyśle, o ile nie zaznaczono inaczej, dotyczy to sekcji PKD: B - „Górnictwo i wydobywanie”, C - „Przetwórstwo przemysłowe”, D - „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz E - „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

8. Dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury i dynamiki (o ile nie zaznaczono inaczej) podano w cenach bieżących.

9. Dane według sekcji, działów i grup PKD opracowano metodą przedsiębiorstw (podmiotową).

10. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Przeglądu Statystycznego...*

facturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

7. *The category – industry – used in the Review..., if not indicated otherwise, refers to the NACE (Rev. 2) sections: B - „Mining and quarrying”, C – „Manufacturing”, D - „Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and E - „Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.*

8. *Data in terms of value and structural indicators and index numbers (if not indicated otherwise) are presented in current prices.*

9. *Data by the NACE section, division and group are compiled following the enterprise (entity) method.*

10. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Review....*

W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są znakiem „*”.

11. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników - z tytułu zaokrążeń - mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

12. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

13. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

14. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) w *Przeglądzie Statystycznym...* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

Such revised data will be marked with sign „”.*

11. *Due to the electronic method of data processing in some cases component totals can differ from the amount given in the item „total” as a result of automatic rounding.*

12. *Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

13. *In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a given quarter.*

14. *In regard to Polish Classification of Activities (PKD 2007) abbreviations are used in the Statistical Review...; those abbreviations are marked in the tables with sign „Δ”. The abbreviations and their complete names are presented as follows:*

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych włączając motocykle	<i>trade; repair of motor vehicles</i>	<i>wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	<i>accommodation and catering</i>	<i>accommodation and food service activities</i>
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	<i>real estate activities</i>
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność	x	<i>administrative and support service activities</i>

skrót	pełna nazwa działy PKD	abbreviation	complete name divisions of the NACE
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowa- na	x	<i>manufacture of machin- ery and equipments n.e.c.</i>
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	<i>construction of build- ings</i>

15. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

15. *Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.*

STOSOWANE SKRÓTY

art.	= artykuł	= <i>article</i>
b/k	= bez kości	= <i>boneless</i>
°C	= stopień Celsjusza	= <i>centigrade</i>
cd.	= ciąg dalszy	= <i>continued</i>
dok.	= dokończenie	= <i>continued</i>
Dz. U.	= Dziennik Ustaw	= <i>Journal of Laws</i>
g	= gram	= <i>gramme</i>
gat.	= gatunek	= <i>class</i>
GUS	= Główny Urząd Statystyczny	= <i>Central Statistical Office</i>
h	= godzina	= <i>hour</i>
ha	= hektar	= <i>hectare</i>
itp.	= i tym podobne	= <i>and the like</i>
kg	= kilogram	= <i>kilogramme</i>
kk	= Kodeks karny	= <i>Criminal Code</i>
kl.	= klasa	= <i>class</i>
km	= kilometr	= <i>kilometre</i>
km ²	= kilometr kwadratowy	= <i>square kilometre</i>
l	= litr	= <i>litre</i>
lp.	= liczba porządkowa	= <i>number</i>
mies.	= miesiąc	= <i>month</i>
m ²	= metr kwadratowy	= <i>square metre</i>
m ³	= metr sześcienny	= <i>cubic metre</i>
m.in.	= między innymi	= <i>among others</i>
mln	= milion	= <i>million</i>
mm	= milimetr	= <i>millimetre</i>
m.st.	= miasto stołeczne	= <i>the Capital City</i>

USED ABBREVIATIONS

STOSOWANE SKRÓTY (dok.)

USED ABBREVIATIONS (*cont.*)

np.	= na przykład	= <i>for example</i>
nr (Nr)	= numer	= <i>number</i>
PKD	= Polska Klasyfikacja Działalności	= <i>Polish Classification of Activities</i>
pkt	= punkt	= <i>point</i>
poz.	= pozycja	= <i>item</i>
r.	= rok	= <i>year</i>
str.	= strona	= <i>page</i>
szt.	= sztuka	= <i>piece</i>
tabl.	= tablica	= <i>table</i>
tj.	= to jest	= <i>i.e.</i>
tys.	= tysiąc	= <i>thousand</i>
US	= Urząd Statystyczny	= <i>SO= Statistical Office</i>
ust.	= ustęp	= <i>item</i>
zł	= złoty	= <i>złoty</i>
z/k	= z kością	= <i>bone-in</i>

ŹRÓDŁA DANYCH

Podstawę opracowania materiału liczbowego do *Przeglądu Statystycznego Warszawy* stanowiły dane ze sprawozdawczości, spisów powszechnych, z różnych badań prowadzonych przez US (w ramach programu badań statystycznych statystyki publicznej).

Zaprezentowanie wielu zjawisk nie byłoby możliwe bez współpracy i udostępnienia danych przez wiele instytucji i jednostek spoza US.

Do opracowania poszczególnych tematów wykorzystano m.in. następujące źródła danych:

Geografia. Środowisko naturalne

- Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej
- Główny Urząd Geodezji i Kartografii
- Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego w Warszawie

Bezrobocie

- Wojewódzki Urząd Pracy
- Urząd Pracy m.st. Warszawy

Przestępstwa i wypadki drogowe

- Komenda Stołeczna Policji
- Komenda Główna Policji

Straż miejska

- Straż Miejska m.st. Warszawy

Požary

- Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej m.st. Warszawy

DATA SOURCES

The figures included in the Warsaw Statistical Review come from reports, censuses, SO surveys carried out within the frameworks of CSO programme.

Other units and institutions have greatly contributed to presentation of many topics here.

Some data sources are listed below:

Geography. Environment

- *The Institute of Meteorology and Water Management*
- *Head Office of Geodesy and Cartography*
- *Marshal Office of Mazowieckie Voivodship in Warsaw*

Unemployment

- *Voivodship Labour Office*
- *Labour Office of the Capital City of Warsaw*

Crimes and road accidents

- *Metropolitan Police Headquarters*
- *General Police Headquarters*

Municipal Police

- *Municipal Police of the Capital City of Warsaw*

Fires

- *The Municipal Office of the State Fire Department of the Capital City of Warsaw*

TABL. I. Wybrane dane o m.st. Warszawie według miesięcy w latach 2015–2016
Selected data on the Capital City of Warsaw by months in 2015–2016

OKRESY PERIODS	Ludność ^a w tys. Population ^d in thous.	Podmioty gospo- darki narodowej w tys. ^{abc} Economic units ^{abc} in thous.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsię- biorstw Average paid employ- ment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Bezrobotni zareje- strowani ^a Registered unem- ployed persons ^a		Stopa bezrobocia rejestrowa- nego ^a w % Registered unemploy- ment rate ^a in %
			w tys. in thous.	A	B	w zł in zł	A	B	w tys. in thous.	B	
2015 I.....	.	384,7	966,4	101,2	99,7	5135,10	102,8	95,4	50,0	102,4	4,3
II.....	.	386,3	961,8	100,9	99,5	5299,02	104,3	103,2	49,6	99,2	4,2
III.....	.	387,3	960,8	100,8	99,9	5624,89	101,2	106,1	48,5	97,9	4,2
IV.....	.	389,1	960,3	100,6	99,9	5414,29	103,4	96,3	47,3	97,4	4,1
V.....	.	390,7	960,5	100,4	100,0	5243,62	102,0	96,8	46,1	97,5	4,0
VI.....	1739,6	392,6	961,5	100,2	100,1	5216,07	102,6	99,5	44,7	97,0	3,8
VII.....	.	393,9	964,3	100,0	100,3	5266,59	102,4	101,0	44,3	99,0	3,8
VIII.....	.	395,5	963,7	100,0	99,9	5222,17	104,3	99,2	43,7	98,8	3,8
IX.....	.	397,6	964,0	100,1	100,0	5251,78	105,2	100,6	43,0	98,5	3,7
X.....	.	399,4	965,7	100,1	100,2	5446,90	103,5	103,7	41,8	97,0	3,6
XI.....	.	400,2	971,3	100,3	100,6	5304,33	103,5	97,4	40,9	97,9	3,5
XII.....	1744,4	401,3	979,7	101,0	100,9	5604,17	104,2	105,7	39,7	97,1	3,3*
2016 I.....	.	402,5	987,3	102,2	100,8	5366,41	104,5	95,8	40,9	102,9	3,4*
II.....	.	404,7	983,4	102,3	99,6	5466,88	103,2	101,9	40,9	100,1	3,4*
III.....	.	406,4	985,5	102,6	100,2	5896,93	104,8	107,9	40,2	98,1	3,3*
IV.....	.	407,9	987,7	102,9	100,2	5741,35	106,0	97,4	39,5	98,3	3,3*
V.....	.	409,6	987,9	102,9	100,0	5464,20	104,2	95,2	38,6	97,6	3,2*
VI.....	1748,9	409,4	989,9	103,0	100,2	5413,32	103,8	99,1	37,7	97,7	3,1*
VII.....	.	410,8	996,0	103,3	100,6	5429,69	103,1	100,3	36,9	98,0	3,1
VIII.....	.	412,3	995,8	103,3	100,0	5371,34	102,9	98,9	36,4	98,5	3,0*
IX.....	.	414,4	998,1	103,5	100,2	5378,29	102,4	100,1	35,6	97,8	3,0

a Stan w końcu okresu. b W rejestrze REGON. c Bez jednostek lokalnych oraz osób fizycznych prowadzących wyłącznie indywidualne gospodarstwa rolne.

a The end of period. b In REGON register. c Excluding local units as well as natural persons tending exclusively agriculture private farms.

TABL. I. Wybrane dane o m.st. Warszawie według miesięcy w latach 2015–2016 (dok.)
Selected data on the Capital City of Warsaw by months in 2015–2016 (cont.)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>		Przestępstwa stwierdzone ^{ab} <i>Ascertained crimes^{ab}</i>		Wypadki drogowe ^c <i>Road accidents^c</i>		Pożary ^d <i>Fires^d</i>		Miejsce zagrożenia ^{ad} <i>Local threats^{ad}</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A
2015 I.....	1290	94,3	.	x	67	84,8	.	x	.	x
II.....	475	38,6	.	x	57	103,6	.	x	.	x
III.....	811	195,0	12307	105,3	77	92,8	1098	103,3	1448	99,7
IV.....	1035	62,6	.	x	78	102,6	.	x	.	x
V.....	865	73,7	.	x	86	83,5	.	x	.	x
VI.....	1241	109,7	25527	103,2	69	62,2	2518	116,0	2941	91,4
VII.....	965	68,6	.	x	64	82,1	.	x	.	x
VIII.....	705	142,4	.	x	75	94,9	.	x	.	x
IX.....	2170	130,0	36531	98,5	60	57,1	3979	124,2	5049	102,0
X.....	1218	59,2	.	x	85	75,9	.	x	.	x
XI.....	1424	159,3	.	x	84	94,4	.	x	.	x
XII.....	1107	75,2	48982	96,7	103	81,7	4906	115,2	6675	106,2
2016 I.....	1708	132,4	.	x	54	80,6	.	x	.	x
II.....	1159	244,0	.	x	63*	110,5*	.	x	.	x
III.....	2014	248,3	11230	91,2	57*	74,0*	934	85,1	1313	90,7
IV.....	2251	217,5	.	x	61*	78,2*	.	x	.	x
V.....	1518	175,5	.	x	111*	129,1*	.	x	.	x
VI.....	1054	84,9	24804	97,2	100*	144,9*	2236	88,8	4213	143,3
VII.....	1836	190,3	.	x	77	120,3	.	x	.	x
VIII.....	1760	249,6	.	x	88	117,3	.	x	.	x
IX.....	1454	67,0	36358	99,5	86	143,3	3662	92,0	7271	144,0

a Dane za okresy narastające. *b* Dane dotyczą spraw prowadzonych przez Policję lub powierzonych przez prokuratora w całości do prowadzenia przez Policję. Dane nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Dane za I–III kwartał 2016 r. pobrano z Krajowego Systemu Informacji Policji w dniu 31 października 2016 r. *c* Dane wstępne. Dane za okres styczeń–wrzesień 2016 r. pobrano z Systemu Ewidencji Wypadków i Kolidacji w dniu 24 października 2016 r. *d* Klęski żywiołowe, katastrofy, wypadki, awarie i inne zagrożenia życia i mienia.

a Data on accrued base. *b* Data concern cases conducted by the Police or entrusted by the prosecutor entirely to the Police conduction. Data excluding punishable acts committed by juveniles. Data for I–III quarters of 2016 were extracted from the National Police Information System (KSIP) on 31 October 2016. *c* Preliminary data. Data for January–September of 2016 were extracted from the Traffic Casualties and Clashes System (SEWIK) on 24 October 2016. *d* Natural disasters, catastrophes, accidents, malfunctions and other threats to life and property.

TABL. II. Wybrane dane o m.st. Warszawie według kwartałów w latach 2012–2016
Selected data on the Capital City of Warsaw by quarters in 2012–2016

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzed- niego=100 corresponding pe- riod of previous year=100	Ludność ^{ab} w tys. Population ^{ab} in thous.	Podmioty gospodarki narodowej w tys. ^{bcd} Economic units ^{bcd} in thous.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsię- biorstw Average paid employ- ment in enterprise sector		Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsię- biorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector		Bezrobotni zarejestro- wani ^b Registered unem- ployed persons ^b		Stopa bezrobocia rejestrowa- nego ^b w % Registered unemploy- ment rate ^b in %
			w tys. in thous.	A	w zł in zł	A	w tys. in thous.	A	
2012 I–III	1709,6	342,4	958,8	101,0	4810,35	102,9	44,8	107,3	4,0
I–VI	1711,3	345,7	955,1	100,6	4820,96	103,6	44,5	109,6	4,0
I–IX	1714,2	349,9	954,9	100,3	4803,58	104,1	46,5	114,9	4,1
I–XII.....	1715,5	355,1	955,7	99,9	4842,79	103,4	49,2	118,3	4,3
2013 I–III	1716,5	358,2	943,5	98,4	4927,99	102,4	54,8	122,4	4,8
I–VI	1718,2	361,6	938,1	98,2	4932,24	102,3	55,5	124,8	4,8
I–IX	1721,2	366,7	948,8	99,4	4928,37	102,6	55,9	120,2	4,9
I–XII	1724,4	371,5	954,8	99,9	4971,40	102,7	54,8	111,4	4,8
2014 I–III	1726,6	374,4	952,9	101,0	5216,99	105,9	55,3	100,9	4,9
I–VI	1729,1	375,4	955,5	101,9	5178,93	105,0	52,2	94,3	4,6
I–IX	1732,7	378,9	959,3	101,1	5128,10	104,1	51,3	91,7	4,5
I–XII.....	1735,4	383,6	963,5	100,9	5171,46	104,0	48,8	89,1	4,2
2015 I–III .....	.	387,3	962,3	101,0	5349,39	102,5	48,5	87,8	4,2
I–VI	1739,6	392,6	963,0	100,8	5317,01	102,7	44,7	85,7	3,8
I–IX .....	.	397,6	957,7	99,8	5313,82	103,6	43,0	84,0	3,7
I–XII	1744,4	401,3	968,7	100,5	5353,45	103,5	39,7	81,3	3,3*
2016 I–III .....	.	406,4	985,8	102,4	5575,30	104,2	40,2	82,8	3,3*
I–VI	1748,9	409,4	988,1	102,6	5557,03	104,5	37,7	84,3	3,1*
I–IX .....	.	414,4	990,2	103,4	5493,56	103,4	35,6	82,7	3,0

a Od 2010 r. dane prezentowane są w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011. b Stan w końcu okresu. c W rejestrze REGON. d Bez jednostek lokalnych oraz osób fizycznych prowadzących wyłącznie indywidualne gospodarstwa rolne.

a Since 2010 data are presented on the basis of results of Population and Housing Census 2011. b The end of period. c In REGON register. d Excluding local units as well as natural persons tending exclusively agriculture private farms.

TABL. II. Wybrane dane o m.st. Warszawie według kwartałów w latach 2012–2016 (dok.)
Selected data on the Capital City of Warsaw by quarters in 2012–2016 (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego= =100 corresponding period of previous year=100	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed		Przestępstwa stwierdzone Ascertained crimes		Wypadki drogowe Road accidents		Pożary Fires		Miejsce zagrożenia ^a Local threats ^a	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A
2012 I–III	2888	265,2	15473	108,3	168	69,4	1373	114,6	969	81,8
I–VI	6043	200,9	29213	99,9	386	74,4	2670	95,0	2229	87,4
I–IX	9804	183,6	43207	99,6	664	84,1	4090	107,8	4161	90,0
I–XII	13496	144,2	57087	99,0	941	90,3	4863	99,4	5575	98,3
2013 I–III	3813	132,0	13184 ^b	85,2	224	133,3	881	64,2	1001	103,3
I–VI	5525	91,4	27496 ^b	94,1	493	127,7	1983	74,3	2700	121,1
I–IX	8541	87,1	41512 ^b	96,1	821	123,6	3069	75,0	4246	102,0
I–XII	13128	97,3	55669 ^b	97,5	1160	123,3	3943	81,1	5642	101,2
2014 I–III	3014	79,0	11689 ^b	88,7	217	96,9	1063	120,7	1452	145,1
I–VI	6971	126,2	24730 ^b	89,9	507	102,8	2170	109,4	3218	119,2
I–IX	10542	123,4	37105 ^b	89,4	769	93,7	3203	104,4	4952	116,6
I–XII	14964	114,0	50653 ^b	91,0	1096	94,5	4257	108,0	6285	111,4
2015 I–III	2576	85,5	12307 ^b	105,3	201	92,6	1098	103,3	1448	99,7
I–VI	5717	82,0	25527 ^b	103,2	434	85,6	2518	116,0	2941	91,4
I–IX	9557	90,7	36531 ^b	98,5	633	82,3	3979	124,2	5049	102,0
I–XII	13306	88,9	48982 ^b	96,7	905	82,6	4906	115,2	6675	106,2
2016 I–III	4881	189,5	11230 ^b	91,2	174*	86,6*	934	85,1	1313	90,7
I–VI	9704	169,7	24804 ^b	97,2	446*	102,8*	2236	88,8	4213	143,3
I–IX	14754	154,4	36358 ^b	99,5	697 ^c	110,1	3662	92,0	7271	144,0

a Klęski żywiołowe, katastrofy, wypadki, awarie i inne zagrożenia życia i mienia. *b* Od 2013 r. nastąpiła zmiana systemu gromadzenia danych na temat przestępczości. Dane dotyczą spraw prowadzonych przez Policję lub powierzonych przez prokuratora w całości do prowadzenia przez Policję. Dane mogą nie być w pełni porównywalne z danymi z lat wcześniejszych. Od 2014 r. dane nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Dane za I–III kwartał 2016 r. pobrano z Krajowego Systemu Informacji Policji w dniu 31 października 2016 r. *c* Dane wstępne. Dane pobrano z Systemu Ewidencji Wypadków i Kolidacji w dniu 25 października 2016 r.

a Natural disasters, catastrophes, accidents, malfunctions and other threats to life and property. *b* Since 2013 the system of collecting data on crime has changed. It now covers cases conducted by the Police or entrusted by the prosecutor entirely to the Police conduction. Data may not be perfectly comparable with data from previous years. Since 2014 data excluding punishable acts committed by juveniles. Data for I–III quarters of 2016 were extracted from the National Police Information System (KSIP) on 31 October 2016. *c* Preliminary data. Data were extracted from the Traffic Casualties and Clashes System (SEWIK) on 24 October 2016.

I. GEOGRAFIA. ŚRODOWISKO NATURALNE

GEOGRAPHY. ENVIRONMENT

Mapa administracyjna m.st. Warszawy w 2016 r.

Stan w dniu 1 I

Administrative map of the Capital City of Warsaw in 2016

As of 1 I



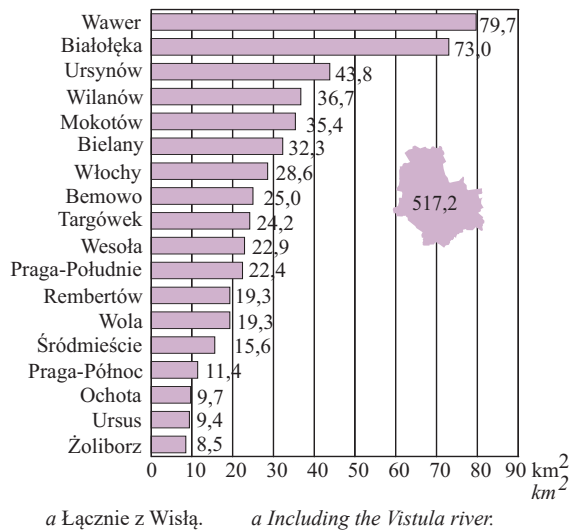
Więcej informacji dotyczących powierzchni geodezyjnej według kierunków wykorzystania Czytelnik znajdzie w Aneksie zamieszczonym na str. 67.

Powiaty graniczące z m.st. Warszawą w 2016 r.

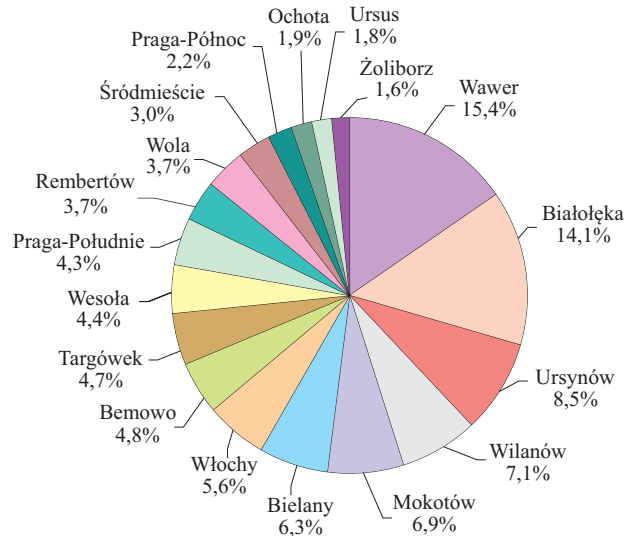
Powiats bordering with the Capital City of Warsaw in 2016



Powierzchnia^a geodezyjna według dzielnic w 2016 r.
Stan w dniu 1 I
Geodesic area^a by districts in 2016
As of 1 I



Struktura powierzchni^a geodezyjnej według dzielnic w 2016 r.
Stan w dniu 1 I
Structure of geodesic area^a by districts in 2016
As of 1 I



TABL. 1. Powierzchnia geodezyjna według kierunków wykorzystania w 2016 r.
Stan w dniu 1 I
Geodesic area by directions of use in 2016
As of 1 I

DZIELNICE DISTRICTS	Powierzchnia ogólna Total area	Użytki rolne Agricultural land	Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione Forest land as well as woody and bushy land	Grunty pod wodami Lands under waters	Grunty zabudowane i zurbanizowane Built-up and urbanized areas	Tereny różne ^a Miscellaneous land ^a	Użytki ekologiczne Ecological arable lands	Nieuzyski Waste-land
M.ST. WARSZAWA ... THE CAPITAL CITY OF WARSAW	51724	11556	8747	1756	28929	348	13	375
Bemowo	2495	433	261	5	1780	–	–	16
Białołęka	7304	2735	1147	355	2969	56	–	42
Bielany	3234	323	789	176	1892	34	5	15
Mokotów	3542	745	26	124	2506	71	–	70
Ochota	972	25	–	–	942	–	–	5
Praga-Południe	2238	125	66	149	1877	19	–	2
Praga-Północ	1142	38	–	146	915	14	–	29
Rembertów	1930	219	731	1	898	68	–	13
Śródmieście	1557	4	–	96	1448	9	–	–
Targówek	2422	483	193	13	1730	1	–	2
Ursus	936	156	–	–	779	–	–	1
Ursynów	4379	1137	925	18	2255	13	4	27
Wawer	7970	2072	2914	326	2594	23	–	41
Wesoła	2294	150	1313	4	775	–	–	52
Wilanów	3673	2205	273	271	837	25	4	58
Włochy	2863	658	58	9	2123	13	–	2
Wola	1926	48	51	–	1826	1	–	–
Żoliborz	847	–	–	63	783	1	–	–

^a Grunty przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty zrehabilitowane, wały ochronne nieprzystosowane do ruchu kołowego.
Z r ó d ł o: dane Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie.
a Lands designated for reclamation and unused reclaimed lands, embankments not designated for car traffic.
S o u r c e: data of the Board of the Mazowieckie Voivodship in Warsaw.

M.st. Warszawa stanowi jedną gminę, mającą jednocześnie status miasta na prawach powiatu. Zajmuje powierzchnię 51724 ha i podzielone jest na 18 dzielnic, z których największą jest Wawer o powierzchni 7970 ha, stanowiącą 15,4% powierzchni ogólnej miasta. Najmniejsza zaś – Żoliborz zajmuje 847 ha, tj. 1,6% powierzchni.

Najwyższy odsetek w strukturze powierzchni geodezyjnej miasta według kierunków wykorzystania zajmują grunty zabudowane i zurbanizowane (55,9%). Najmniejsza powierzchnia przypada na użytki ekologiczne (13 ha). Wśród gruntów zabudowanych i zurbanizowanych największy udział stanowią tereny mieszkaniowe (33,2%) i tereny komunikacyjne (28,3%).

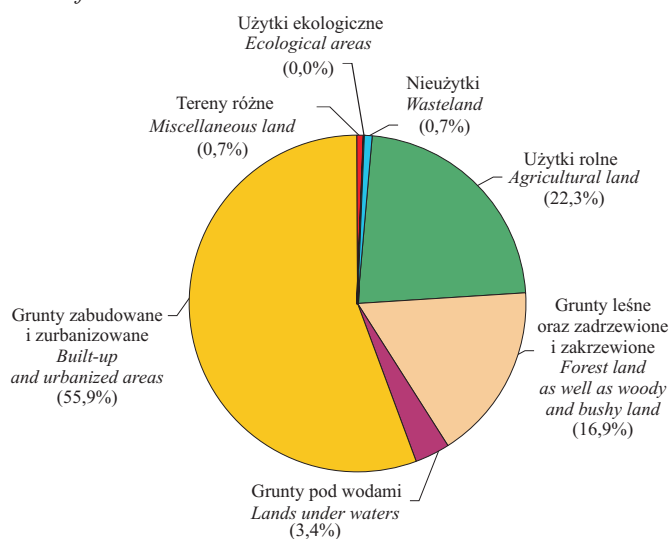
W strukturze użytków rolnych zajmujących 22,3% powierzchni geodezyjnej miasta, najczęściej zajmują grunty orne (74,6%). Drugą co do wielkości podgrupę stanowią łąki i pastwiska trwale zajmujące 2161 ha, tj. 18,7% użytków rolnych.

Struktura powierzchni geodezyjnej według kierunków wykorzystania w 2016 r.

Stan w dniu 1 I

Structure of geodesic area by directions of use in 2016

As of 1 I

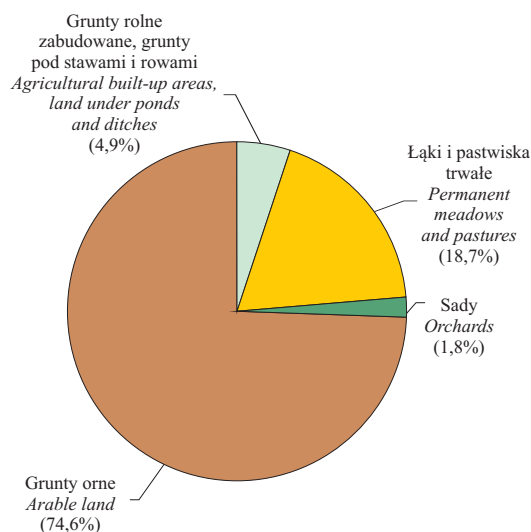


Struktura użytków rolnych w 2016 r.

Stan w dniu 1 I

Structure of agricultural land in 2016

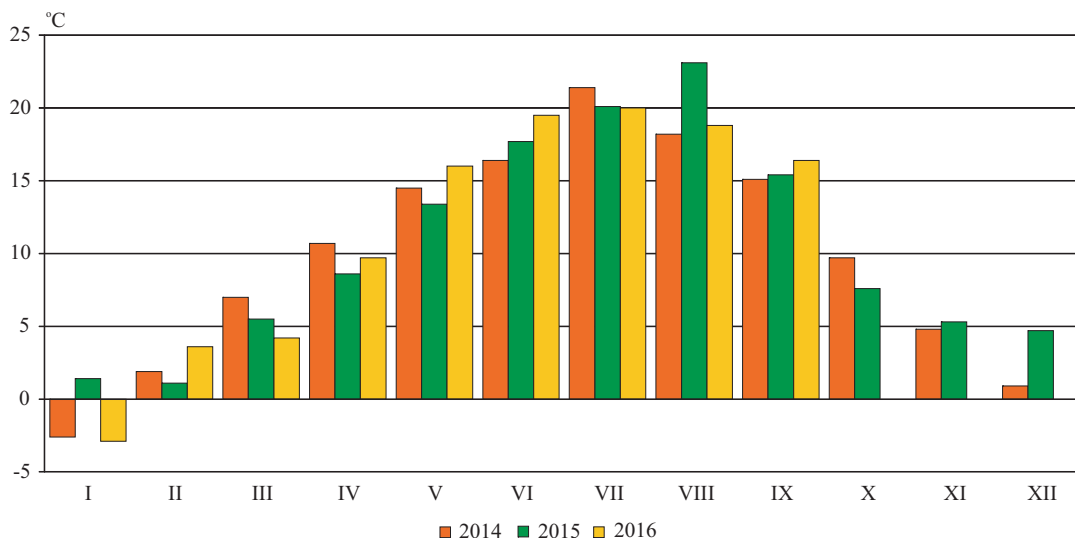
As of 1 I



M.st. Warszawa położone jest w strefie klimatu umiarkowanego. W 2015 r. roczna suma opadów atmosferycznych kształtowała się na poziomie 403 mm, a średnia roczna temperatura powietrza wyniosła 10,3°C. W okresie I–IX 2016 r. średnia temperatura powietrza wyniosła 11,7°C.

Średnie miesięczne temperatury powietrza

Average monthly air temperatures



TABL. 2. Warunki meteorologiczne według miesięcy
Weather conditions by months

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS		Temperatury w °C ^a Temperatures in °C ^a	Opady w mm Precipitation in mm	Zachmurzenie w oktantach ^{ab} Cloudiness in octants ^{ab}	Usłonecznie- nie w h Insolation in h
2015	I.....	1,4	39	6,6	26
	II.....	1,1	6	5,4	56
	III.....	5,5	30	4,9	152
	IV.....	8,6	35	4,7	201
	V.....	13,4	39	5,4	180
	VI.....	17,7	19	4,2	262
	VII.....	20,1	59	4,1	273
	VIII.....	23,1	8	2,9	346
	IX.....	15,4	58	5,1	153
2016	I.....	-2,9	21	6,1	58
	II.....	3,6	67	6,5	48
	III.....	4,2	33	5,7	100
	IV.....	9,7	31	5,4	164
	V.....	16,0	28	3,8	286
	VI.....	19,5	56	4,1	325
	VII.....	20,0	71	5,0	228
	VIII.....	18,8	61	4,3	251
	IX.....	16,4	11	3,0	238

a Wartości średnie. *b* Stopień zachmurzenia nieba: od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami).

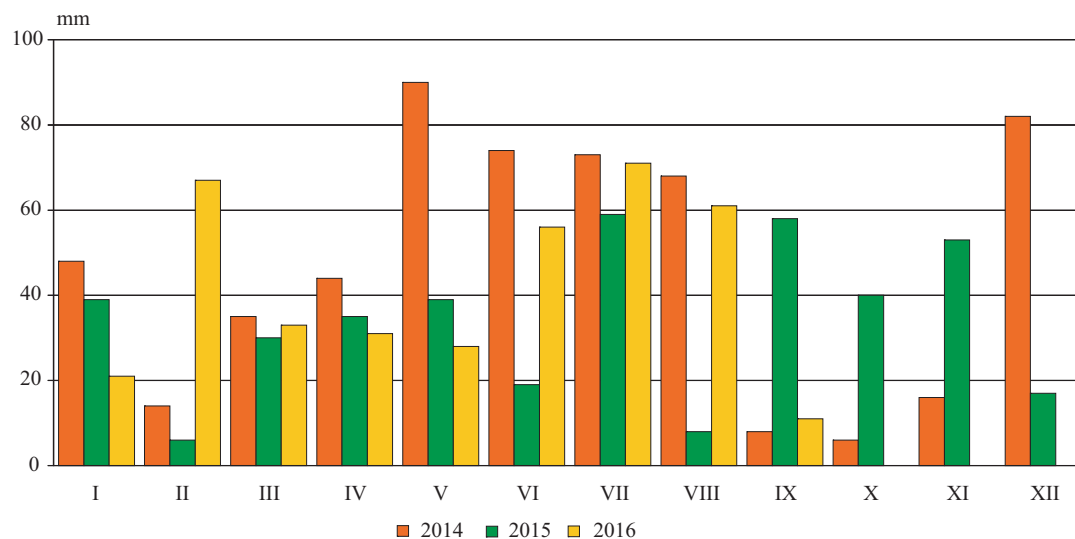
Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

a Averages. *b* Degree of cloudiness: from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover).

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

Miesięczne opady

Monthly precipitation



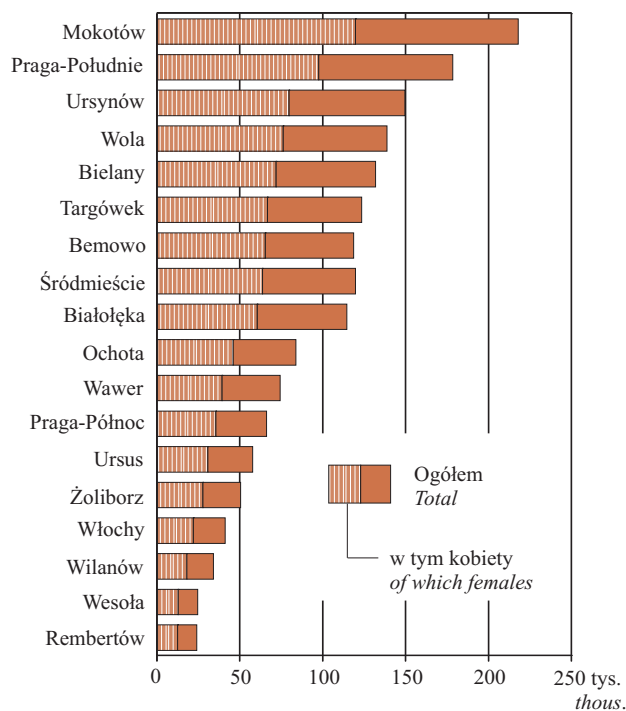
II. DEMOGRAFIA DEMOGRAPHY

Ludność według dzielnic w 2016 r.

Stan w dniu 30 VI

Population by districts in 2016

As of 30 VI

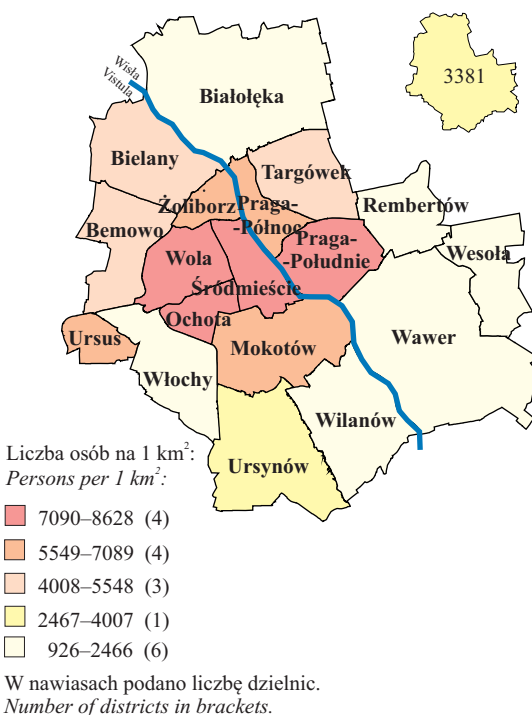


Ludność na 1 km² w 2016 r.

Stan w dniu 30 VI

Population per 1 km² in 2016

As of 30 VI



W końcu czerwca 2016 r. w m.st. Warszawie mieszkało 1748916 osób, stanowiących 32,6% ludności województwa mazowieckiego. Wskaźnik feminizacji, tj. liczba kobiet na 100 mężczyzn, wyniósł 118 (109 w województwie). Kobiety stanowiły 54,1% ogółu ludności (52,2% w województwie). W porównaniu z analogicznym okresem 2015 r. liczba ludności wzrosła o 0,5% (w województwie o 0,3%). Najwyższy wzrost liczby ludności odnotowano w dzielnicach Wilanów (o 7,2%) i Białołęka (o 3,2%), a najniższy w dzielnicach Praga-Południe (o 0,1%) i Wola (o 0,2%).

Wskaźnik zaludnienia wyniósł 3381 osoby na 1 km² i był zróżnicowany przestrzennie. Wśród dzielnic m.st. Warszawy najwyższym wskaźnikiem zaludnienia charakteryzowały się dzielnice: Ochota (8628 osób/km²), Praga-Południe (7970 osób/km²) i Śródmieście (7613 osób/km²). Natomiast najmniej osób na 1 km² mieszkało w Wilanowie (926) oraz w Wawrze (932).

W I półroczu 2016 r. w m.st. Warszawie zanotowano 10306 urodzeń żywych, co w porównaniu z analogicznym okresem 2015 r. dało wzrost o 8,4%. Współczynnik urodzeń (rodność) liczony na 1000 ludności wyniósł 11,80 i był o 0,85 pkt wyższy niż w 2015 r.

W I półroczu 2016 r. zmarły 9344 osoby, w tym 34 niemowląt. Współczynnik natężenia zgonów liczony na 1000 ludności kształtował się na poziomie 10,70, a w 2015 r. – 10,90.

Liczba zgonów niemowląt zwiększyła się o 2 w stosunku do odnotowanej w 2015 r. Współczynnik natężenia liczony na 1000 urodzeń żywych wyniósł 3,30 i był niższy w skali roku o 0,06 pkt. Przyrost naturalny był dodatni, a współczynnik natężenia wyniósł 1,10‰ (0,45‰ w województwie). Przyrost rzeczywisty wyniósł 4565 osób.

Dodatni przyrost naturalny wystąpił w 9 dzielnicach. Przy czym najwyższy na Białołęce (+786) i Bemowie (+361). W pozostałych 9 dzielnicach odnotowano ubytek, przy czym najniższy zaobserwowano w dzielnicach Śródmieście (-451) i Wola (-179). W I półroczu 2016 r. w m.st. Warszawie zawarto 3350 związków małżeńskich, tj. o 322 więcej niż w 2015 r. Współczynnik małżeństw wyniósł 3,84‰ i był o 0,35 pkt większy niż w analogicznym okresie 2015 r.

Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych ludności na pobyt stały w I półroczu 2016 r. było dodatnie i wyniosło plus 3603 osoby, w tym saldo migracji zagranicznych plus 577.

TABL. 1(3). **Ruch naturalny ludności w I półroczu 2016 r.**
Vital statistics in the 1st half of 2016

DZIELNICE DISTRICTS	Małżeństwa <i>Marriages</i>		Urodzenia żywe <i>Live births</i>		Zgony <i>Deaths</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>
M.ST. WARSZAWA ... THE CAPITAL CITY OF WARSAW	3350	3,84	10306	11,80	9344	10,70
Bemowo	205	3,43	769	12,88	408	6,83
Białołęka	183	3,22	1037	18,24	251	4,41
Bielany	204	3,09	629	9,54	751	11,39
Mokotów	427	3,92	1211	11,12	1358	12,46
Ochota	149	3,55	420	10,1	579	13,79
Praga-Południe	376	4,22	963	10,80	976	10,95
Praga-Północ	169	5,10	345	10,41	481	14,52
Rembertów	45	3,76	115	9,60	122	10,19
Śródmieście	366	6,16	552	9,29	1003	16,88
Targówek	228	3,69	695	11,26	660	10,69
Ursus	97	3,38	396	13,80	210	7,32
Ursynów	235	3,15	816	10,93	497	6,66
Wawer	133	3,59	420	11,33	357	9,63
Wesoła	38	3,09	156	12,69	84	6,84
Wilanów	65	3,89	382	22,84	82	4,90
Włochy	75	3,66	303	14,77	194	9,46
Wola	261	3,77	804	11,61	983	14,20
Żoliborz	94	3,74	293	11,67	348	13,86

Dane o ruchu naturalnym ludności w podziale terytorialnym opracowano w następujący sposób:

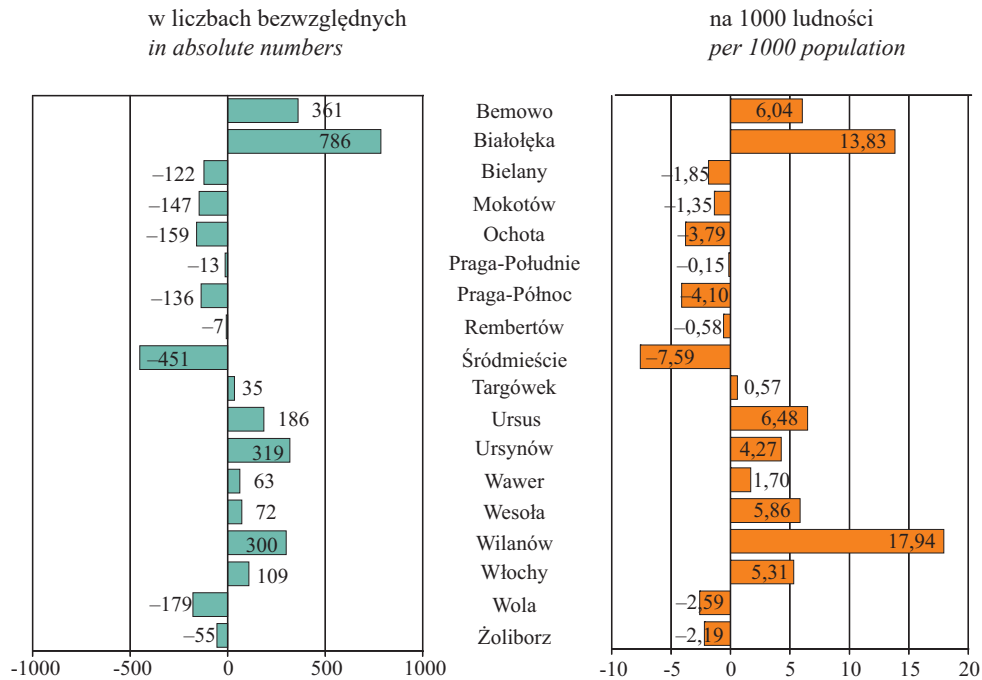
małżeństwa – według miejsca zameldowania na pobyt stały męża przed ślubem (w przypadku, gdy mąż przed ślubem mieszkał za granicą, przyjęto miejsce zameldowania żony przed ślubem),

urodzenia - według miejsca zameldowania na pobyt stały matki noworodka,

zgony - według miejsca zameldowania na pobyt stały osoby zmarłej.

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie.

Więcej informacji dotyczących stanu i struktury ludności Czytelnik znajdzie w Aneksie zamieszczonym na str. 67.

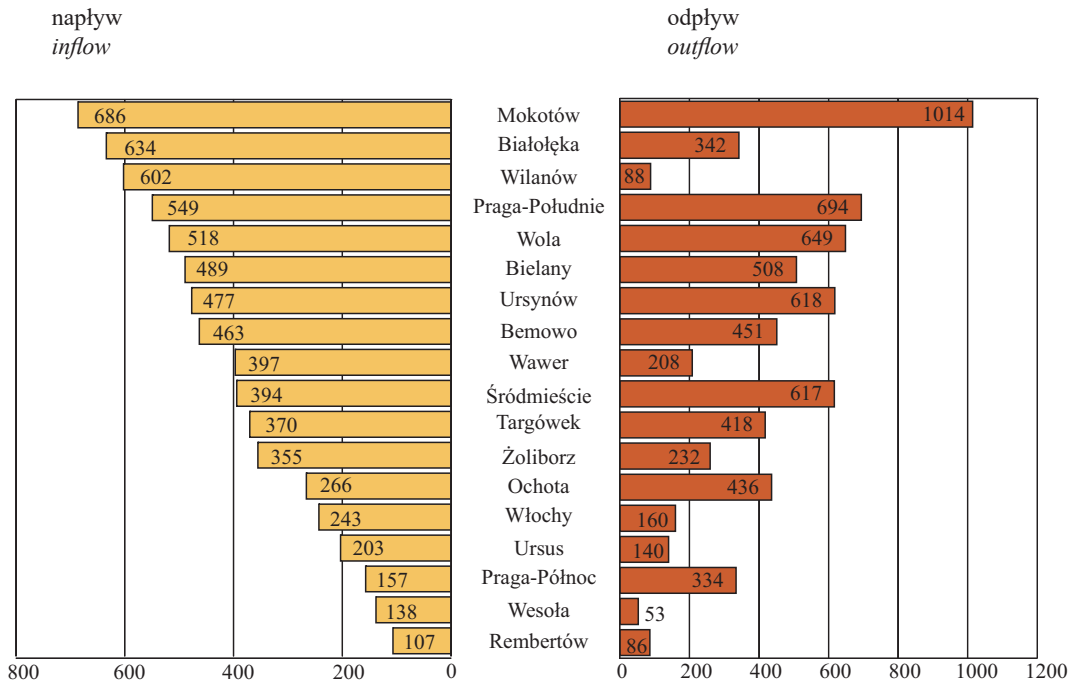
Przyrost naturalny według dzielnic w I półroczu 2016 r.*Natural increase in the 1st half of 2016***TABL. 2(4). Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności w I półroczu 2016 r.***Internal and international migrations of population in the 1st half of 2016*

DZIELNICE DISTRICTS	Napływ ^a Inflow ^a		Odpływ ^b Outflow ^b		Saldo migracji Net migration	
	w ruchu we- wnętrznym in internal movement	z zagranicy from abroad	w ruchu we- wnętrznym in internal movement	za granicę abroad	ogółem total	zagranicznej international
M.ST. WARSZAWA ... THE CAPITAL CITY OF WARSAW	15939	628	12913	51	3603	577
Bemowo	1138	20	929	2	227	18
Białołęka	1703	36	796	5	938	31
Bielany	992	33	944	2	79	31
Mokotów	1598	109	1714	5	-12	104
Ochota	622	55	720	6	-49	49
Praga-Południe	1348	43	1258	8	125	35
Praga-Północ	366	14	610	5	-235	9
Rembertów	205	6	160	-	51	6
Śródmieście	753	48	1002	4	-205	44
Targówek	832	27	854	1	4	26
Ursus	638	13	388	3	260	10
Ursynów	1102	62	1105	8	51	54
Wawer	705	9	392	-	322	9
Wesoła	263	3	119	-	147	3
Wilanów	1045	46	157	1	933	45
Włochy	545	24	325	-	244	24
Wola	1339	61	1076	-	324	61
Żoliborz	745	19	364	1	399	18

a Zameldowania na pobyt stały. *b* Wymeldowania z pobytu stałego.*a* Registrations for permanent residence. *b* Cancelled registrations from permanent residence.

Migracje ludności to przemieszczenia ludności związane ze zmianą miejsca zamieszkania (pobytu stałego lub czasowego) połączone z przekroczeniem granicy jednostki administracyjnej podziału terytorialnego kraju (migracje wewnętrzne) lub granicy państwa (migracje zagraniczne).

Migracje wewnętrzne ludności między dzielnicami m.st. Warszawy na pobyt stały w I półroczu 2016 r.
Internal migration of population among districts of the Capital City of Warsaw for permanent residence in the 1st half of 2016



TABL. 3(5). Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności (bez ruchu między dzielnicami m.st. Warszawy) w I półroczu 2016 r.

Internal and international migrations of population (excluding movement among districts of the Capital City of Warsaw) in the 1st half of 2016

DZIELNICE DISTRICTS	Napływ ^a Inflow ^a		Odpływ ^b Outflow ^b		Saldo migracji Net migration	
	w ruchu we- wnętrznym in internal movement	z zagranicy from abroad	w ruchu we- wnętrznym in internal movement	za granicę abroad	ogółem total	zagranicznej international
M.ST. WARSZAWA ... THE CAPITAL CITY OF WARSAW	8891	628	5865	51	3603	577
Bemowo	675	20	478	2	215	18
Białołęka	1069	36	454	5	646	31
Bielany	503	33	436	2	98	31
Mokotów	912	109	700	5	316	104
Ochota	356	55	284	6	121	49
Praga-Południe	799	43	564	8	270	35
Praga-Północ	209	14	276	5	-58	9
Rembertów	98	6	74	-	30	6
Śródmieście	359	48	385	4	18	44
Targówek	462	27	436	1	52	26
Ursus	435	13	248	3	197	10
Ursynów	625	62	487	8	192	54
Wawer	308	9	184	-	133	9
Wesoła	125	3	66	-	62	3
Wilanów	443	46	69	1	419	45
Włochy	302	24	165	-	161	24
Wola	821	61	427	-	455	61
Żoliborz	390	19	132	1	276	18

a Zameldowania na pobyt stały. *b* Wymeldowania z pobytu stałego.
a Registrations for permanent residence. *b* Cancelled registrations from permanent residence.

III. RYNEK PRACY LABOUR MARKET

TABL. 1(6). **Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw**
Average paid employment in the enterprise sector

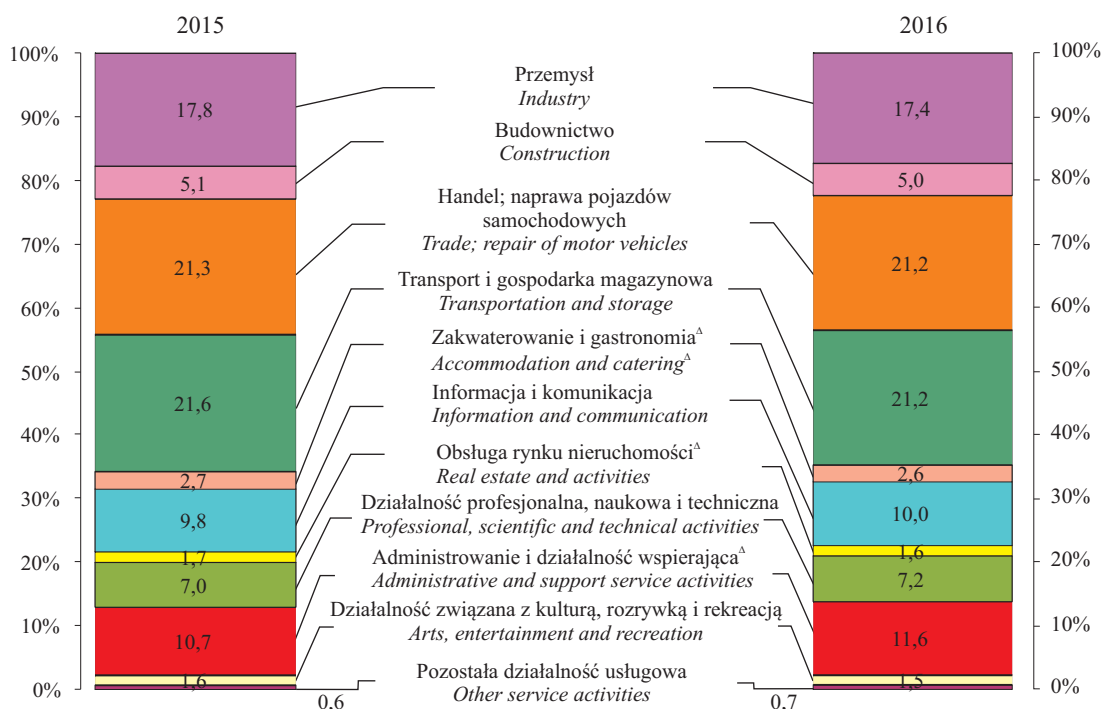
OKRESY PERIODS	Ogółem Total	
	w tys. in thous.	okres poprzedni=100 previous period=100
2015 I-III	962,3	x
I- VI	963,0	x
I- IX	957,7	x
2016 I-III	985,8	x
I- VI	988,1	x
I- IX	990,2	x
I	987,3	100,8
II	983,4	99,6
III	985,5	100,2
IV	987,7	100,2
V	987,9	100,0
VI	989,9	100,2
VII	996,0	100,6
VIII	995,8	100,0
IX	998,1	100,2

Dane o przeciętnym zatrudnieniu obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy oraz w niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w m.st. Warszawie w okresie trzech kwartałów 2016 r. kształtowało się na poziomie 990,2 tys. osób i było wyższe o 3,4% w stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego, w województwie natomiast – na poziomie 1385,7 tys. osób i było wyższe o 3,1%. W m.st. Warszawie w ogólnej liczbie osób zatrudnionych w sektorze przedsiębiorstw w okresie styczeń–wrzesień 2016 r.

najliczniejszą grupę stanowili zatrudnieni w sekcji „Handel; naprawa pojazdów samochodowych” (209,9 tys. osób), tj. 21,2% ogółu zatrudnionych oraz „Transport i gospodarka magazynowa” (209,6 tys. osób), tj. 21,2% ogółu zatrudnionych. W skali roku przeciętne zatrudnienie w tych sekcjach odpowiednio wzrosło o 2,9% i o 1,4%.

Struktura przeciętnego zatrudnienia według sekcji w I-III kwartale
Structure of average paid employment by sections in I-III quarters



TABL. 2(7). Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw
Average monthly gross wages and salaries in the enterprise sector

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	
	w zł in zł	okres poprzedni=100 previous period=100
2015 I-III	5349,39	x
I-VI	5317,01	x
I-IX	5313,82	x
2016 I-III	5575,30	x
I-VI	5557,03	x
I-IX	5493,56	x
I	5366,41	95,8
II	5466,88	101,9
III	5896,93	107,9
IV	5741,35	97,4
V	5464,20	95,2
VI	5413,32	99,1
VII	5429,69	100,3
VIII	5371,34	98,9
IX	5378,29	100,1

Przeciętne wynagrodzenia miesięczne (nominalne) przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- 4) honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w m.st. Warszawie w sektorze przedsiębiorstw w okresie styczeń–wrzesień 2016 r. kształtowało się na poziomie 5493,56 zł (w województwie – 5126,88 zł) i było wyższe o 3,4% w stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego (w województwie o 3,6%).

Najwyższe przeciętne wynagrodzenie brutto zanotowano w sekcji „Informacja i komunikacja” (8475,92 zł), było ono wyższe od przeciętnego wynagrodzenia brutto ogółem w Warszawie o 54,3%. Najniższe przeciętne wynagrodzenie brutto w okresie trzech kwartałów 2016 r. odnotowano w sekcji „Administrowanie i działalność wspierająca” (3321,21 zł) i było ono niższe od najwyższego w tym okresie o 60,8%, a od przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto ogółem o 39,5%.

We wrześniu 2016 r. przeciętne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw wyniosło 5378,29 zł (w województwie – 5046,80 zł) i było o 2,4% wyższe niż przed rokiem (w województwie o 3,5%). Przeciętne płace wzrosły najbardziej w sekcjach: „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” (o 9,2%), „Budownictwo” (o 8,5%), „Zakwaterowanie i gastronomia” (o 6,2%), „Handel; naprawa pojazdów samochodowych” (o 4,4%).

TABL. 3(8). Pracujący i wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw według sekcji w I–III kwartale 2016 r.
Employment and wages and salaries in the enterprise sector by sections in I–III quarters of 2016

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – mies. sprawozdawczy IX reporting month IX b – narastająco I–IX accruing I–IX	Pracujący (stan w końcu okresu) Employed persons (the end of period)	Przeciętne zatrudnienie Average paid employment	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in zł
	w tys. in thous.		
OGÓŁEM .....a	1049,6	998,1	5378,29
TOTAL .....b	x	990,2	5493,56
w tym: of which:			
Przemysł.....a	177,8	173,6	5287,86
Industry .....b	x	172,3	5478,11
Budownictwo .....a	52,1	48,7	6201,73
Construction .....b	x	49,3	6322,41
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ .....a	223,8	210,5	5439,62
Trade; repair of motor vehicles ^Δ .....b	x	209,9	5702,73
Transport i gospodarka magazynowa .....a	219,8	211,8	4241,32
Transportation and storage .....b	x	209,6	4257,12
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ.....a	29,3	25,8	3637,32
Accommodation and catering ^Δ .....b	x	26,2	3818,96
Informacja i komunikacja .....a	102,1	99,1	8299,74
Information and communication .....b	x	99,4	8475,92
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ .....a	16,6	15,9	6018,68
Real estate activities .....b	x	15,8	6213,13
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....a	76,2	72,3	8283,38
Professional, scientific and technical activities .....b	x	71,4	7976,14
Administrowanie i działalność wspierająca .....a	128,9	118,4	3276,78
Administrative and support service activities .....b	x	114,4	3321,21
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....a	15,7	14,9	4583,63
Arts, entertainment and recreation .....b	x	14,9	4773,63

Dane o pracujących nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym, oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

TABL. 4(9). Dynamika pracujących i wynagrodzeń w sektorze przedsiębiorstw według sekcji w I–III kwartale 2016 r. (2015=100)
Indices of employees and wages and salaries in the enterprise sector by sections in I–III quarters of 2016 (2015=100)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a – mies. sprawozdawczy IX reporting month IX b – narastająco I–IX accruing I–IX</i>	Pracujący (stan w końcu okresu) <i>Employed persons (the end of period)</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>
O G Ó Ł E M <i>a</i>	103,7	103,5	102,4
T O T A L <i>b</i>	x	103,4	103,4
w tym: <i>of which:</i>			
Przemysł <i>a</i>	102,3	102,0	101,6
<i>Industry</i> <i>b</i>	x	101,2	103,6
Budownictwo <i>a</i>	101,6	98,9	108,5
<i>Construction</i> <i>b</i>	x	100,2	105,7
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^A <i>a</i>	102,8	102,4	104,4
<i>Trade; repair of motor vehicles^A</i> <i>b</i>	x	102,9	104,8
Transport i gospodarka magazynowa <i>a</i>	102,5	102,5	97,9
<i>Transportation and storage</i> <i>b</i>	x	101,4	102,0
Zakwaterowanie i gastronomia ^A <i>a</i>	100,2	99,3	106,2
<i>Accommodation and catering^A</i> <i>b</i>	x	100,6	109,1
Informacja i komunikacja <i>a</i>	105,1	105,0	102,4
<i>Information and communication</i> <i>b</i>	x	105,4	101,8
Obsługa rynku nieruchomości ^A <i>a</i>	98,3	100,6	102,2
<i>Real estate activities</i> <i>b</i>	x	99,9	105,2
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>a</i>	106,9	106,7	104,1
<i>Professional, scientific and technical activities</i> <i>b</i>	x	106,0	103,0
Administrowanie i działalność wspierająca <i>a</i>	108,8	110,5	103,0
<i>Administrative and support service activities</i> <i>b</i>	x	111,7	102,4
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją <i>a</i>	98,4	97,8	109,2
<i>Arts, entertainment and recreation</i> <i>b</i>	x	97,2	108,9

Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do pracujących zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

TABL. 5(10). Bezrobotni zarejestrowani według dzielnic w 2016 r.

Stan w dniu 30 IX

Registered unemployed persons by districts in 2016

As of 30 IX

DZIELNICE DISTRICTS	Ogółem Total	W tym kobiety Of which females
M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW	35590	17902
Bemowo	2013	1037
Białołęka	1822	1023
Bielany	2753	1312
Mokotów	3992	1982
Ochota	1616	779
Praga-Południe	4349	2186
Praga-Północ	2354	1182
Rembertów	548	268
Śródmieście	2572	1290
Targówek	2738	1337
Ursus	1012	505
Ursynów	2144	1122
Wawer	1518	714
Wesoła	417	217
Wilanów	350	208
Włochy	814	407
Wola	3668	1877
Żoliborz	910	456

Pod pojęciem bezrobotnego należy rozumieć osobę niezatrudnioną i niewykonującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli jest to osoba niepełnosprawna – zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczącą się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych (lub przystępującą do egzaminu eksternistycznego z zakresu tej szkoły) lub szkół wyższych, gdzie studiuje w formie studiów niestacjonarnych zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania powiatowym urzędzie pracy.

TABL. 6(11). Bezrobotni nowo zarejestrowani i wyrejestrowani w III kwartale 2016 r.

Newly registered unemployed persons and persons removed from unemployment rolls in the 3rd quarter of 2016

MIESIĄCE MONTHS	Bezrobotni nowo zareje- strowani ^a Newly registered unemployed persons ^a	Bezrobotni wyrejestrowani ^a Persons removed from unemployment rolls ^a	
		razem total	w tym z tytułu pod- jęcia pracy ^b of which re- ceived jobs ^b
I	4625	3456	1979
II	4435	4389	2327
III	4129	4889	2458
IV	4160	4825	2444
V	3578	4523	2298
VI	3838	4725	2366
VII	3662	4406	1967
VIII	3740	4293	1890
IX	4062	4857	2537

^a W ciągu miesiąca. ^b Stałej, interwencyjnej, robót publicznych, pracy sezonowej i otrzymania pożyczki na działalność gospodarczą.

^a During a month. ^b Regular, intervention, public works, seasonal works and loans for business activities.

W III kwartale 2016 r. udział bezrobotnych zarejestrowanych w warszawskim urzędzie pracy w ogólnej liczbie bezrobotnych zarejestrowanych w województwie wyniósł 18,4%. Najwięcej bezrobotnych osób było w dzielnicach: Praga-Południe, Mokotów i Wola, a najmniej w Wilanowie, Wesołej i Rembertowie. Wśród 35590 bezrobotnych zarejestrowanych w końcu III kwartału 2016 r. było 3201 osób dotychczas niepracujących, natomiast 32389 osób poprzednio pracowało. W stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego liczba ich zmniejszyła się odpowiednio o 27,2% i o 16,2%. Natomiast w stosunku do poprzedniego kwartału nastąpił odpowiednio spadek o 11,3% i o 4,9%.

W końcu III kwartału 2016 r. zarejestrowano 4821 ofert pracy, tj. mniej o 872 w stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego (w województwie 12456, tj. o 1486 mniej). Na jedną ofertę przypadało 7 bezrobotnych, a w województwie – 16. W końcu września 2016 r. urzędy pracy dysponowały 415 ofertami pracy dla osób niepełnosprawnych.

Wśród ogólnej liczby bezrobotnych 30710 osób nie posiadało prawa do zasiłku (w województwie 168081).

W poprzednim kwartale liczba ta kształtowała się na poziomie 32478 osób. W ujęciu rocznym nastąpił spadek liczby osób nieposiadających prawa do zasiłku o 17,6%. Największy spadek wystąpił w dzielnicach: Wesoła (o 21,7%), Wola (o 20,2%), Bielany (o 19,8%), Bemowo (o 19,3%), a najmniejszy w dzielnicach Ursus (o 14,3%) i Rembertów (o 14,5%).

TABL. 7(12). **Bezrobotni zarejestrowani bez prawa do zasiłku według dzielnic w 2016 r.**
Stan w dniu 30 IX
Registered unemployed persons without benefit rights by districts in 2016
As of 30 IX

DZIELNICE DISTRICTS	Ogółem <i>Total</i>		W tym kobiety <i>Of which females</i>
	w % ogółu bezrobotnych <i>in % of total unemployed persons</i>	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	
M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW	86,3	30710	14969
Bemowo	83,1	1672	843
Białołęka	81,1	1478	800
Bielany	86,3	2375	1096
Mokotów	87,4	3489	1673
Ochota	87,4	1413	662
Praga-Południe	86,2	3750	1817
Praga-Północ	89,7	2111	1046
Rembertów	83,9	460	223
Śródmieście	89,9	2313	1141
Targówek	85,5	2342	1086
Ursus	83,5	845	401
Ursynów	84,4	1810	927
Wawer	86,0	1306	587
Wesoła	82,3	343	170
Wilanów	82,9	290	173
Włochy	85,5	696	339
Wola	87,3	3202	1592
Żoliborz	89,6	815	393

*Bezrobotni nie posiadający
prawa do zasiłku to zareje-
strowane w urzędach pracy
osoby poszukujące pracy,
które utraciły bądź nie na-
były prawa do zasiłku.*

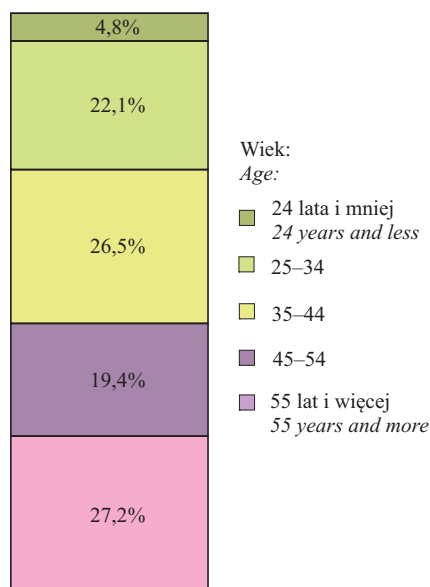
Największą grupę wśród bezrobotnych zarejestrowanych według grup wieku stanowiły osoby w wieku 55 lat i więcej oraz 35–44 lata, których liczba w stosunku do poprzedniego kwartału odpowiednio zmniejszyła się o 2,8% i o 4,4%. Natomiast najwięcej osób według czasu pozostawania bez pracy odnotowano w przedziale powyżej 24 miesięcy. W stosunku do poprzedniego kwartału wystąpił spadek o 1,6%. Wśród bezrobotnych najwięcej było osób z wykształceniem wyższym. W porównaniu z poprzednim kwartałem nastąpił spadek o 4,2%. Najmniej bezrobotnych legitymowało się wykształceniem średnim ogólnokształcącym, a w stosunku do poprzedniego kwartału odnotowano spadek o 7,0%.

Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według wieku w III kwartale 2016 r.

Stan w końcu okresu

Structure of registered unemployed persons by age in the 3rd quarter of 2016

As of the end of period

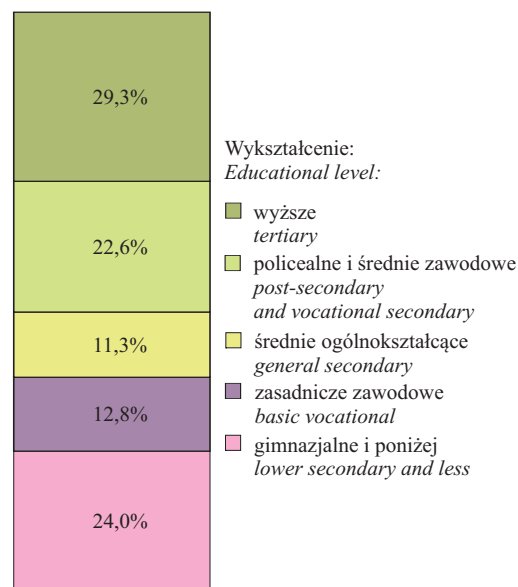


Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według poziomu wykształcenia w III kwartale 2016 r.

Stan w końcu okresu

Structure of registered unemployed persons by educational level in the 3rd quarter of 2016

As of the end of period

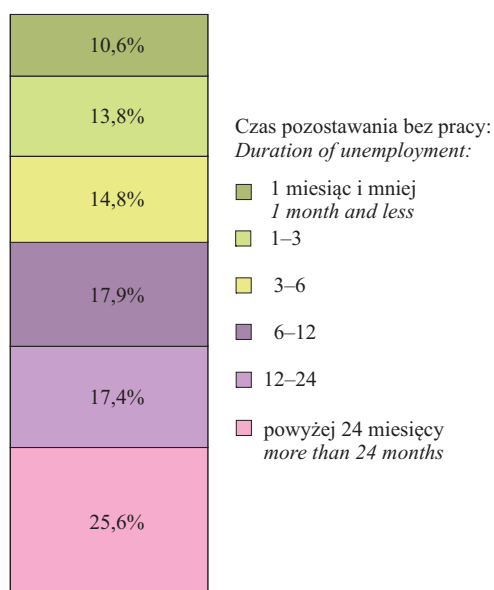


Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według czasu pozostawania bez pracy w III kwartale 2016 r.

Stan w końcu okresu

Structure of registered unemployed persons by duration of unemployment in the 3rd quarter of 2016

As of the end of period

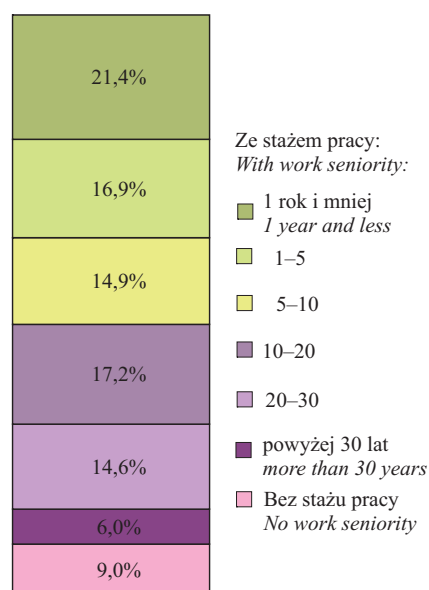


Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według stażu pracy w III kwartale 2016 r.

Stan w końcu okresu

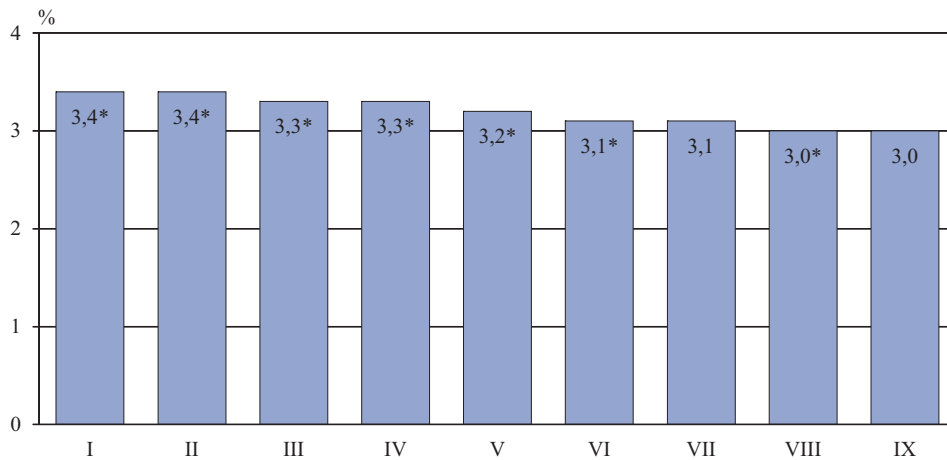
Structure of registered unemployed persons by work seniority in the 3rd quarter of 2016

As of the end of period



Stopa bezrobocia rejestrowanego w 2016 r.

Stan w końcu miesiąca

*Registered unemployment rate in 2016**As of the end of month*

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

W końcu września 2016 r. stopa bezrobocia w Warszawie wyniosła 3,0% i w porównaniu z poprzednim miesiącem pozostała na takim samym poziomie. W stosunku do analogicznego miesiąca poprzedniego roku nastąpił jej spadek odpowiednio w styczniu i marcu po 0,9 p. proc., w lutym, kwietniu, maju i sierpniu po 0,8 p. proc., a w czerwcu, lipcu i wrześniu po 0,7 p. proc. Natomiast w województwie stopa bezrobocia we wrześniu 2016 r. wyniosła 7,4%, tj. obniżyła się o 0,1 p. proc. w porównaniu z notowaną przed miesiącem i była o 1,2 p. proc. niższa niż przed rokiem.

IV. CENY DETALICZNE RETAIL PRICES

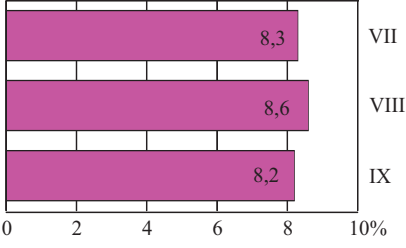
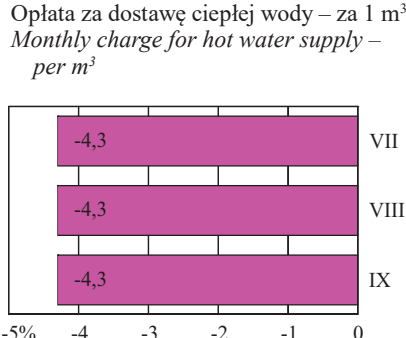
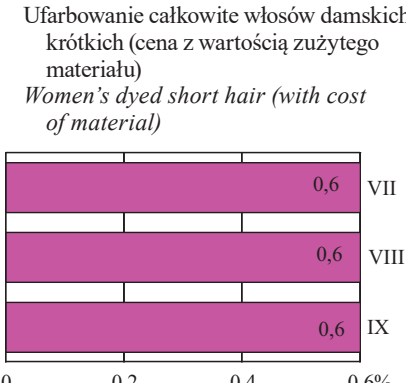
Źródłem informacji o cenach są comiesięczne notowania cen prowadzone przez ankieterów US w sześciu rejonach badania cen detalicznych obejmujących dzielnicę m.st. Warszawy wg podziału administracyjnego z 2002 r. w wybranych sklepach (w określonych terminach).

Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – 2 razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie m.st. Warszawy.

TABL. 1(13). Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w III kwartale 2016 r.
Retail prices of selected consumer goods and services in the 3rd quarter of 2016

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	VII	VIII	IX		
	w złotych in zł			miesiąc poprzed- ni = =100 previo- us month =100	
Chleb mieszany – za 500 g Assorted bread – per 500 g	2,22	2,22	2,22	100,0	Zmiany cen detalicznych wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w 2016 r. (analogiczny okres roku poprzedniego=100) <i>Changes of retail prices of selected consumer goods and services in 2016 (corresponding period of previous year=100)</i>
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg Wheat flour „Poznańska” – per kg	2,67	2,72	2,51	92,3	
Schab środkowy z/k – za 1 kg Centre loin bone-in – per kg	15,91	16,39	16,23	99,0	
Łopatka b/k – za 1 kg..... Pork shoulder – boneless - per kg	12,14	13,48	13,96	103,6	
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg..... Boiled ham – per kg	25,79	26,26	27,48	104,6	
Mięso wołowe b/k – za 1 kg Beef meat, boneless – per kg	32,76	31,76	32,88	103,5	
Kurczę patroszone – za 1 kg..... Disembowelled chicken – per kg	7,18	7,61	7,48	98,3	
Kielbasa „Toruńska” – za 1 kg..... Sausage „Torunska” – per kg	15,38	15,72	16,38	104,2	
Masło „Extra” 82-83% tłuszczu świe- że – za 200 g..... Butter „Extra”, fat content 82-83%, fresh – per 200 g	4,21	4,32	4,24	98,1	
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l..... Rape-oil, domestic production – per l	6,02	6,07	6,32	104,1	
Mleko krowie spożywcze o zawarto- ści tłuszczu 3,2-3,5% – za 1 l..... Cows' milk, fat content 3,2-3,5% – per l	2,67	2,75	2,77	100,7	
Jaja kurze świeże – za 1 szt. Hen eggs fresh – per piece	0,57	0,55	0,55	100,0	

TABL. 1(13). Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w III kwartale 2016 r. (dok.)
Retail prices of selected consumer goods and services in the 3rd quarter of 2016 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	VII	VIII	IX		Zmiany cen detalicznych wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w 2016 r. (analogiczny okres roku poprzedniego=100) Changes of retail prices of selected consumer goods and services in 2016 (corresponding period of previous year=100)
	w złotych in zł			miesiąc poprzedni= =100 previous month= =100	
Cukier biały kryształ – za 1 kg White sugar crystallised – per kg	2,84	3,02	3,29	108,9	Bilet normalny do kina Regular cinema ticket
Ziemniaki – za 1 kg..... Potatoes – per kg	1,37	1,07	1,04	97,2	
Marchew obcinana – za 1 kg Carrot – per kg	2,66	2,36	2,25	95,3	
Jabłka – za 1 kg..... Apples – per kg	2,98	3,09	2,59	83,8	
Pomarańcze – za 1 kg Oranges – per kg	6,58	6,34	5,92	93,4	
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	26,10	26,18	26,27	100,3	
Opłata eksploatacyjno-remontowa za 1 m ² mieszkania spółdzielczego Maintenance charge per 1 m ² of co-operative dwelling	2,16	2,16	2,16	100,0	
Opłata za dostawę ciepłej wody za 1 m ³ Monthly charge for hot water supply – per m ³	15,76	15,76	15,76	100,0	
Opłata za odprowadzenie ścieków do miejskiej sieci kanalizacyjnej – za 1 m ³ Monthly charge for waste water discharged by municipal sewerage system – per m ³	6,93	6,93	6,93	100,0	
Wizyta u lekarza specjalisty Consultation of a specialist doctor	123,33	123,33	123,33	100,0	

W m.st. Warszawie we wrześniu 2016 r. ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w większości były niższe niż w analogicznym miesiącu poprzedniego roku. Taką samą sytuację zaobserwowano ogółem w województwie mazowieckim. Wśród artykułów żywnościowych w warszawskich sklepach znacznie zmniejszyły się ceny np.: pietruszki (o 40,7%); kapusty głowiastej, białej (o 37,7%); ziemniaków (o 34,6%); fasoli białej, drobnej (o 25,5%); parówek wieprzowych (o 19,1%); „Salami” (o 18,3%); serka homogenizowanego (o 14,3%); mleka krowiego o zawartości 3,2-3,5% tłuszczu, pasteryzowanego (o 13,5%). Do artykułów o największym spadku cen w województwie mazowieckim należały m.in.: kapusta pekińska (o 36,3%); śliwki krajowe (o 22,1%); marchew (o 19,7%); krokiety lub paszteciki (o 13,0%); fasola biała, drobna (o 12,2%); mleko krowie o zawartości 3,2-3,5% tłuszczu, pasteryzowane (o 8,1%); jogurt owocowy (o 7,5%).

Natomiast największy wzrost cen w mieście dotyczył m.in.: borówki „amerykańskiej” (o 74,0%); czosnku, główki (o 30,3%); brzoskwiń (o 26,5%); kaszy gryczanej prażonej (o 18,5%); chleba żytniego razowego, zwykłego (o 16,6%); mięsa wołowego z kością – rostbeft lub antrykot (o 13,1%); sardynki w oleju (o 9,5%), a w województwie mazowieckim: borówki „amerykańskiej” (o 38,0%); cytryn (o 26,4%); czosnku, główki (o 18,9%); kaszy gryczanej prażonej (o 11,2%); mięsa wieprzowego – boczku (o 9,4%).

We wrześniu 2016 r. w porównaniu z analogicznym miesiącem poprzedniego roku w m.st. Warszawie wśród artykułów nieżywnościowych i usług konsumpcyjnych zmniejszyły się ceny np.: naprawy obuwia damskiego – wymiana fleków (o 16,7%); zabiegu rehabilitacyjnego w przychodni prywatnej lub spółdzielni (o 15,6%); garnituru męskiego 2-częściowego (o 12,3%); robota kuchennego, wieloczynnościowego (o 9,0%); mydła w płynie, z dozownikiem (o 7,9%); żelazka z nawilżaczem (o 7,0%); urządzenia wielofunkcyjnego – drukarka, kopiarka, skaner (o 5,2%).

W województwie spadły ceny np.: płynu do mycia szyb (o 6,5%); ekspresu do kawy, ciśnieniowego (o 4,9%); mydła w płynie, z dozownikiem (o 4,3%); normalnego biletu wstępu do muzeum (o 4,0%).

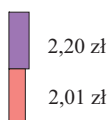
Warszawscy konsumenci płacili więcej za ekspres do kawy, na kapsułki (o 25,6%); krem do rąk (o 22,6%); czajnik elektryczny „beprzewodowy” (o 19,9%); upranie bielizny pościelowej (o 13,6%); mydło toaletowe dla dzieci (o 13,4%); masaż leczniczy, opłata za 1 zabieg (o 10,4%), koszulę męską, długi rękaw (o 8,4%).

Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych we wrześniu 2016 r.

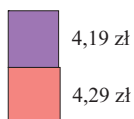
Retail prices of selected consumer goods and services in September 2016

■ Polska ■ Województwo

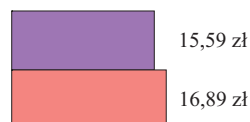
Chleb mieszany – za 500 g
Assorted bread – per 500 g



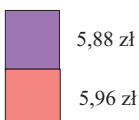
Masło „Extra” 82-83% tłuszczu świeże – za 200 g
Butter „Extra”, fat content 82-83%, fresh – per 200 g



Kielbasa „Toruńska” – za 1 kg
Sausage „Torunska” – per kg



Opłata za odprowadzenie ścieków do miejskiej sieci kanalizacyjnej – za 1 m³
Monthly charge for waste water discharged by municipal sewerage system – per m³



Opłata za dostawę ciepłej wody – za 1 m³
Monthly charge for hot water supply – per m³



Wizyta u lekarza specjalisty
Consultation of a specialist doctor



V. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY

W m.st. Warszawie w końcu września 2016 r. w rejestrze REGON zarejestrowanych było 414375 podmiotów gospodarki narodowej, które stanowiły 53,0% ogółu podmiotów zarejestrowanych w województwie mazowieckim. W stosunku do czerwca 2016 r. liczba podmiotów wzrosła w m.st. Warszawie o 1,2%, a w województwie mazowieckim o 0,8%.

Przez podmioty gospodarki narodowej rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

W m.st. Warszawie największą grupę stanowiły osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (54,6%), których liczba zwiększyła się o 0,6% w stosunku do czerwca 2016 r.

W województwie liczba osób fizycznych zwiększyła się o 0,4% i stanowiły one 64,7% ogółu podmiotów.

Dane o podmiotach gospodarki narodowej prezentowane są bez jednostek lokalnych oraz osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

TABL. 1(14). Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według form własności
Stan w końcu miesiąca
*Entities of the national economy in the REGON register by ownership form
As of end of month*

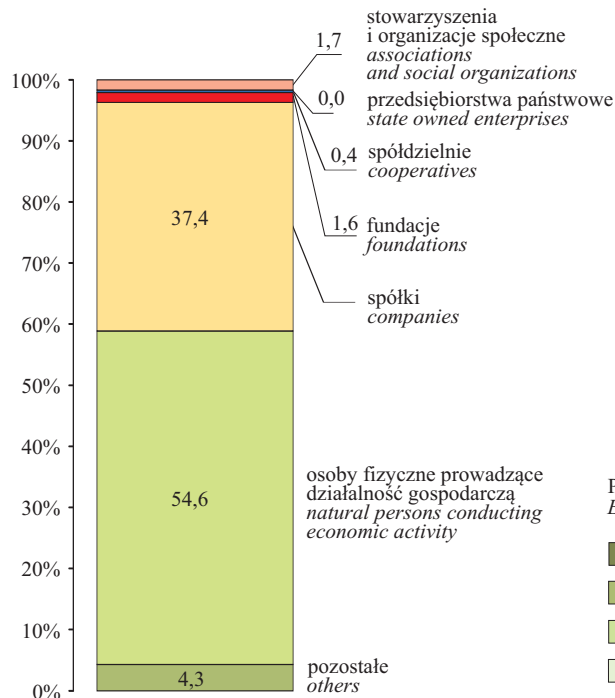
WYSZCZEGÓLNIENIE	XII 2015	IX 2016		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	XII 2015=100		
O G Ó Ł E M	401339	414375	103,2	TOTAL
w tym:				<i>of which:</i>
Przedsiębiorstwa państwowe	52	51	98,1	<i>State owned enterprises</i>
Spółki	144985	154846	106,8	<i>Companies</i>
w tym:				<i>of which:</i>
handlowe	112727	122304	108,5	<i>commercial</i>
cywilne	32246	32530	100,9	<i>civil</i>
Spółdzielnie.....	1555	1557	100,1	<i>Cooperatives</i>
Fundacje	6170	6516	105,6	<i>Foundations</i>
Stowarzyszenia i organizacje społeczne	7007	7237	103,3	<i>Associations and social organizations</i>
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.....	223905	226206	101,0	<i>Natural persons conducting economic activity</i>

Struktura podmiotów gospodarki narodowej w rejestrze REGON według form własności w 2016 r.

Stan w dniu 30 IX

Structure of entities of the national economy in the REGON register by ownership form in 2016

As of 30 IX



Podmioty gospodarki narodowej na 1 km² według dzielnic w 2016 r.

Stan w dniu 30 IX

Entities of the national economy per 1 km² by districts in 2016

As of 30 IX

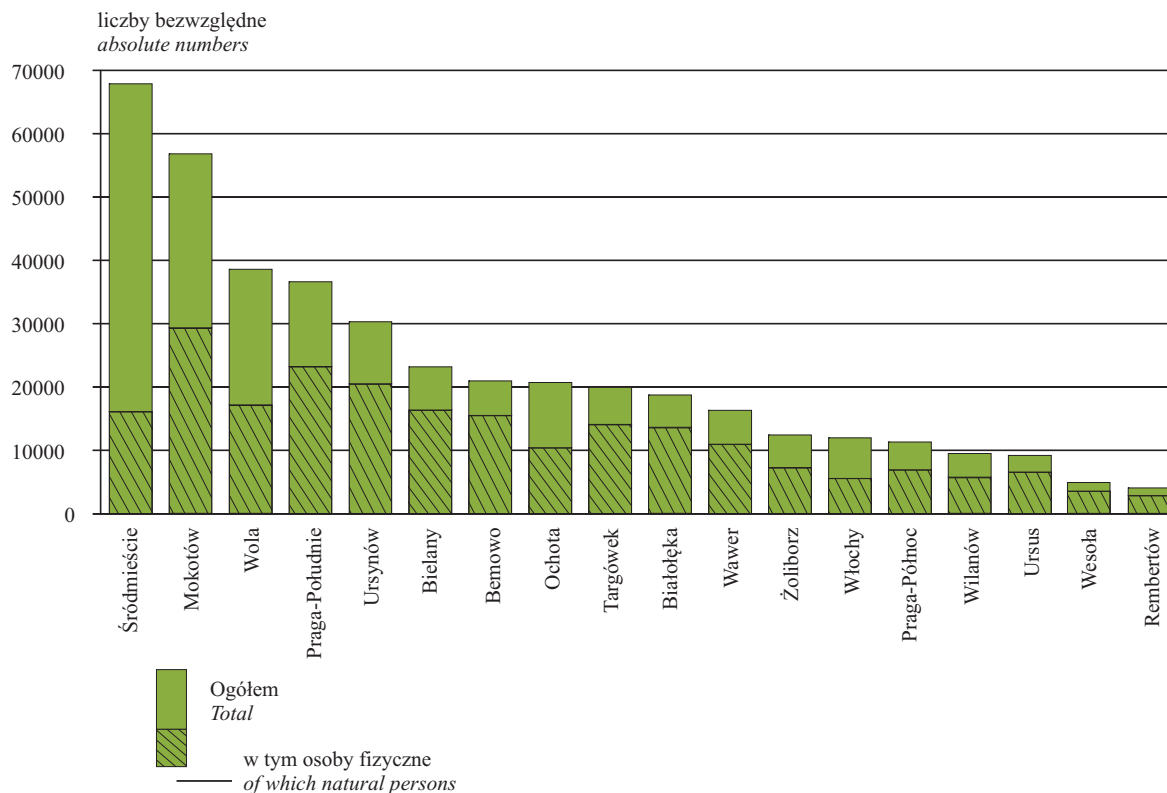


Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według dzielnic w 2016 r.

Stan w dniu 30 IX

Entities of the national economy in the REGON register by districts in 2016

As of 30 IX



TABL. 2(15). Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w dzielnicach według form własności w 2016 r.
Stan w dniu 30 IX
Entities of the national economy in the REGON register in districts by ownership form in 2016
As of 30 IX

DZIELNICE DISTRICTS	Ogółem Grand total	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	W tym Of which						
			razem total	spółki companies		spółdzielnie cooperatives	fundacje foundations	stowarzyszenia i organizacje społeczne associations and social organizations	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
				handlowe commercial	cywilne civil				
M.ST. WARSZAWA^a THE CAPITAL CITY OF WARSAW^a	414375	51	154846	122304	32530	1557	6516	7237	226206
Bemowo	20988	–	4485	2718	1767	39	202	302	15526
Białołęka	18780	3	4059	2908	1151	31	166	249	13650
Bielany	23211	1	5326	3065	2261	63	303	383	16373
Mokotów	56819	4	22480	18007	4472	240	968	940	29342
Ochota	20707	3	8192	6750	1441	122	359	425	10434
Praga-Południe	36630	6	10447	6845	3601	157	448	501	23276
Praga-Północ	11318	2	3252	2082	1170	50	176	235	6945
Rembertów	4011	1	905	539	366	7	30	64	2802
Śródmieście	67883	16	43010	38662	4348	352	1964	1981	16118
Targówek	19957	1	5023	3198	1824	37	139	219	14115
Ursus	9216	–	2136	1462	673	36	55	85	6606
Ursynów	30322	–	8205	6023	2180	119	377	473	20531
Wawer	16354	–	4435	2966	1469	44	204	230	10977
Wesoła	4890	–	1070	702	368	3	44	68	3493
Wilanów	9530	–	3180	2747	430	13	122	92	5794
Włochy	11994	3	5554	4445	1108	32	122	168	5603
Wola	38627	10	18355	15498	2856	138	573	613	17198
Żoliborz	12428	1	4190	3145	1045	73	250	203	7278

^a W podziale według dzielnic bez podmiotów, dla których pełna informacja o podmiocie nie występuje w rejestrze REGON.
a In the divisions by districts does not include entities for which the full information about the entities does not exist in the REGON register.

We wrześniu 2016 r. najwięcej podmiotów było w dzielnicach: Śródmieście, Mokotów, Wola i Praga-Południe, co stanowiło łącznie 48,3% podmiotów wpisanych do rejestru REGON w m.st. Warszawie.

W stosunku do czerwca 2016 r. wzrost liczby podmiotów gospodarki narodowej wystąpił we wszystkich dzielnicach, w tym największy w dzielnicach Wilanów (o 3,0%) oraz Śródmieście (o 2,1%). Najwięcej osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą miało swoją siedzibę w dzielnicach Mokotów (29342) i Praga-Południe (23276), a stanowiły one odpowiednio 51,6% i 63,5% ogółu podmiotów w danej dzielnicy. W porównaniu z czerwcem br. wzrost liczby osób fizycznych wystąpił m.in. w dzielnicach: Wilanów (o 2,8%), Żoliborz (o 1,3%), Białołęka (o 1,0%).

TABL. 3(16). Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według sekcji

Stan w końcu miesiąca

Entities of the national economy in the REGON register by sections

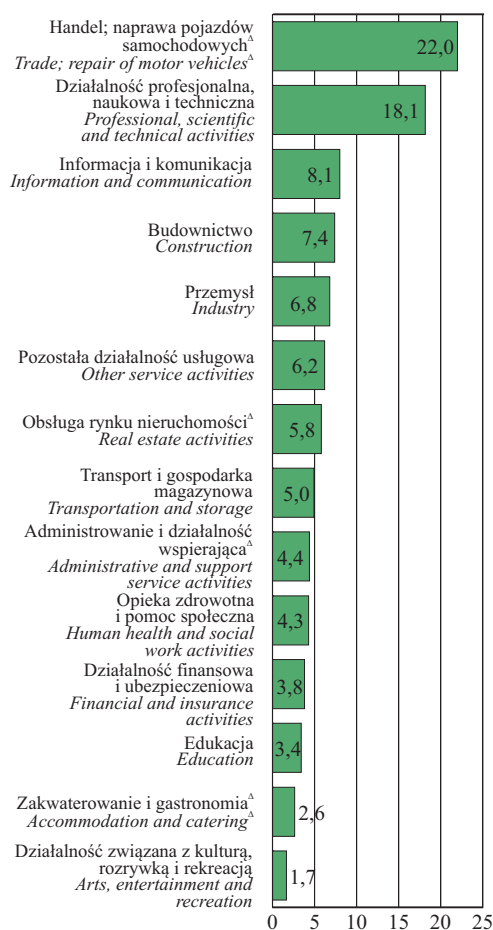
As of end of month

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	XII 2015	IX 2016	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		XII 2015=100
OGÓLEM TOTAL	401339	414375	103,2
w tym: of which:			
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	1211	1278	105,5
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>			
Przemysł	27667	27985	101,1
<i>Industry</i>			
Budownictwo	29898	30477	101,9
<i>Construction</i>			
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ	89674	91326	101,8
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>			
Transport i gospodarka magazynowa ...	20590	20812	101,1
<i>Transportation and storage</i>			
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	10626	10939	102,9
<i>Accommodation and catering^Δ</i>			
Informacja i komunikacja	31523	33701	106,9
<i>Information and communication</i>			
Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa.....	15546	15869	102,1
<i>Financial and insurance activities</i>			
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	23106	24078	104,2
<i>Real estate activities</i>			
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna.....	71490	74902	104,8
<i>Professional, scientific and technical activities</i>			
Administrowanie i działalność wspie- rająca ^Δ	17026	18139	106,5
<i>Administrative and support service activities</i>			
Administracja publiczna i obrona naro- dowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne.....	387	392	101,3
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>			
Edukacja.....	13658	13995	102,5
<i>Education</i>			
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	17326	17799	102,7
<i>Human health and social work acti- vities</i>			
Działalność związana z kulturą, roz- rywką i rekreacją.....	6629	6899	104,1
<i>Arts, entertainment and recreation</i>			
Pozostała działalność usługowa.....	24767	25563	103,2
<i>Other service activities</i>			

W stosunku do obowiązującej kla-
syfikacji PKD 2007 dokonano do-
datkowego grupowania, ujmując pod
pojęciem „Przemysł” sekcje: B – „Gór-
nictwo i wydobywanie”, C – „Przetwó-
rstwo przemysłowe”, D – „Wytwarzanie
i zaopatrywanie w energię elektrycz-
ną, gaz, parę wodną i gorącą wodę”,
E – „Dostawa wody; gospodarowanie
ściekami i odpadami; rekultywacja”.

Udział podmiotów gospodarki narodowej wybranych sekcji w % ogółem w 2016 r.

Stan w dniu 30 IX

Share of entities of the national economy
of selected sections in % of total in 2016
As of 30 IX

Δ Nazwa skrócona; patrz uwagi ogólne na str. 13, pkt 14.

Δ Abbreviated name; see general notes on page 13, item 14.

TABL. 4(17). **Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w dzielnicach według sekcji w 2016 r.**
Stan w dniu 30 IX
Entities of the national economy in the REGON register in districts by sections in 2016
As of 30 IX

DZIELNICE DISTRICTS	Ogółem Total	W tym Of which							
		przemysł industry	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^A trade; re- pair of motor ve- hicles ^A	transport i gospo- darka ma- gazyno- wa transport- ation and storage	działal- ność fi- nansowa i ubezpie- czeniowa financial and insu- rance ac- tivities	obsługa ryнку nie- ruchomo- ści ^A real estate activities	edukacja education	opieka zdrowot- na i pomoc społeczna human he- alth and social work ac- tivities
M.ST. WARSZAWA^a THE CAPITAL CITY OF WARSAW^a	414375	27985	30477	91326	20812	15869	24078	13995	17799
Bemowo	20988	1366	1483	4638	1424	814	808	785	1202
Białołęka	18780	1245	1461	3719	1047	714	870	900	1015
Bielany	23211	1696	1846	5356	1594	714	986	952	1169
Mokotów	56819	3463	3777	11600	2423	2167	3732	1826	2418
Ochota	20707	1232	1398	4547	942	862	1310	702	955
Praga-Południe	36630	2451	2699	8457	2115	1258	2277	1263	1801
Praga-Północ	11318	729	991	2833	849	380	614	392	383
Rembertów	4011	395	359	1057	263	118	199	131	205
Śródmieście	67883	4130	4557	14150	1856	3470	5424	1684	1584
Targówek	19957	1648	1922	5242	1930	685	592	539	662
Ursus	9216	686	757	2283	611	277	405	357	422
Ursynów	30322	1882	1976	5870	1240	1067	1275	1337	1868
Wawer	16354	1709	1279	3996	789	463	684	584	993
Wesoła	4890	447	466	1111	216	150	256	211	299
Wilanów	9530	526	634	1518	223	311	721	370	591
Włochy	11994	994	927	3242	792	354	699	343	377
Wola	38627	2550	3086	9061	2015	1645	2556	1065	1161
Żoliborz	12428	784	780	2431	451	400	655	543	683

^a W podziale według dzielnic bez podmiotów, dla których pełna informacja o podmiocie nie występuje w rejestrze REGON.

^a In the divisions by districts does not include entities for which the full information about the entities does not exist in the REGON register.

Wśród podmiotów gospodarki narodowej w m.st. Warszawie największy odsetek stanowiły jednostki funkcjonujące w sekcjach związanych z „Handlem; naprawą pojazdów samochodowych” (22,0%) i „Działalnością profesjonalną, naukową i techniczną” (18,1%), a najmniejszy w sekcji „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne” (0,1%). Wzrost liczby podmiotów w stosunku do czerwca br. odnotowano m.in. w sekcjach: „Informacja i komunikacja” (o 2,4%), „Administrowanie i działalność wspierająca”, „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna” oraz „Edukacja” (po 1,7%), „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” (o 1,4%).

Najwięcej podmiotów należących do sekcji „Przemysł” mieściło się w dzielnicach Śródmieście (14,8%) i Mokotów (12,4%), a najmniej w dzielnicach Rembertów (1,4%) i Wesoła (1,6%). Dużą liczbą jednostek z sekcji „Budownictwo” charakteryzowały się dzielnice Śródmieście i Mokotów, co stanowiło łącznie 27,3% ogółu podmiotów sekcji „Budownictwo” w m.st. Warszawie. Jednostki z sekcji „Transport i gospodarka magazynowa” największy odsetek stanowiły w dzielnicach Mokotów (11,6%) i Praga-Południe (10,2%), a z sekcji „Handel; naprawa pojazdów samochodowych” w Śródmieściu (15,5%) i na Mokotowie (12,7%).

VI. FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW NIEFINANSOWYCH FINANCES OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES

TABL. 1(18). Wyniki finansowe w I półroczu 2016 r.
Financial results in the 1st half of 2016

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Przychody z całokształtu działalności <i>Revenues from total activity</i>	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Costs of obtaining revenues from total activity</i>	Wynik finansowy <i>Financial result</i>	
			brutto <i>gross</i>	netto <i>net</i>
			w mln zł	in mln zł
OGÓŁEM	289033,1	273654,2	15378,9	13200,8
TOTAL				
w tym: <i>of which:</i>				
Przemysł	76693,4	69430,0	7263,4	6483,9
<i>Industry</i>				
w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>	39142,5	37276,6	1865,9	1577,7
Budownictwo	12502,2	12354,0	148,2	91,8
<i>Construction</i>				
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^A	108959,0	106602,1	2356,9	1834,8
<i>Trade; repair of motor vehicles^A</i>				
Transport i gospodarka magazynowa	23912,6	22872,5	1040,1	832,6
<i>Transportation and storage</i>				
Zakwaterowanie i gastronomia ^A	2404,6	2177,7	227,0	195,7
<i>Accommodation and catering^A</i>				
Informacja i komunikacja	34264,3	32053,3	2211,0	1923,1
<i>Information and communication</i>				
Obsługa rynku nieruchomości ^A	2642,2	2384,2	258,0	213,8
<i>Real estate activities</i>				

Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r. poz. 330, z późn. zm.).

U w a g a. Dane w tabelach i na wykresach prezentowane są bez sekcji:
A – rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo;
K – działalność finansowa i ubezpieczeniowa.

Przychody z całokształtu działalności warszawskich przedsiębiorstw w I półroczu 2016 r. ukształtowały się na poziomie 289033,1 mln zł i stanowiły 71,8% przychodów w województwie mazowieckim. W m.st. Warszawa

Przychody z całokształtu działalności (kwoty otrzymane i należne) obejmują:
— przychody netto ze sprzedaży (łącznie z dotacjami do produktów), wytworzonych przez podmiot produktów, a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
— przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów, łącznie z kwotami należnymi z tytułu sprzedaży opakowań wielokrotnego użytku;
— pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z podstawową działalnością podmiotu;
— przychody finansowe, tj. przychody z tytułu dokonanych przez podmiot operacji finansowych.

wie w odniesieniu do analogicznego okresu poprzedniego roku przychody były wyższe o 2,0%, a koszty uzyskania tych przychodów wyniosły 273654,2 mln zł i zwiększyły się o 2,3%.

Natomiast w województwie przychody wyniosły 402445,4 mln zł i spadły o 0,8%, a koszty ukształtowały się na poziomie 380337,6 mln zł i zmniejszyły się o 0,9%. W mieście niższa dynamika przychodów z całokształtu działalności (102,0) od dynamiki kosztów uzyskania przychodów (102,3) nieznacznie wpłynęła na wielkość wskaźnika poziomu kosztów. Wskaznik poziomu kosztów w skali roku zwiększył się o 0,3 p. proc. do 94,7%.

Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług),
- wartość sprzedanych towarów i materiałów według cen zakupu (nabycia),
- pozostałe koszty operacyjne,
- koszty finansowe.

W województwie mazowieckim dynamika przychodów była wyższa od dynamiki kosztów ich uzyskania, a wskaźnik poziomu kosztów w skali roku zmniejszył się o 0,2 p. proc. do 94,5%.

Wynik finansowy brutto w m.st. Warszawie osiągnął wartość 15378,9 mln zł, tj. o 3,8% mniejszą niż w 2015 r. Po odliczeniu podatku dochodowego wynik finansowy netto ukształtował się na poziomie 13200,8 mln zł i był niższy o 203,4 mln zł, tj. o 1,5% od wyniku osiągniętego w I półroczu 2015 r.

W badanych przedsiębiorstwach odnotowano spadek wskaźników rentowności. W m.st. Warszawie wskaźnik rentowności obrotu brutto był niższy o 0,3 p. proc., a obrotu netto o 0,1 p. proc. Natomiast w województwie wskaźnik rentowności obrotu brutto był wyższy o 0,2 p. proc., a obrotu netto o 0,3 p. proc.

TABL. 2(21). **Dynamika wyników finansowych w I półroczu 2016 r. (2015=100)**

Indices of financial results in the 1st half of 2016 (2015=100)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przychody z całokształtu działalności Revenues from total activity	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Costs of obtaining revenues from total activity	Wynik finansowy Financial result	
			brutto gross	netto net
OGÓŁEM	102,0	102,3	96,2	98,5
TOTAL				
w tym: of which:				
Przemysł	95,6	96,0	92,2	93,4
Industry				
w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing	98,6	99,8	80,5	79,9
Budownictwo	96,8	98,8	33,2	23,7
Construction				
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	105,3	105,1	119,1	128,4
Trade; repair of motor vehicles ^Δ				
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage	104,1	102,9	140,4	161,5
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	93,7	93,7	93,6	91,8
Accommodation and catering ^Δ				
Informacja i komunikacja	105,1	107,0	84,3	87,6
Information and communication				
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	94,9	99,0	68,3	78,5
Real estate activities				

Δ Nazwa skrócona; patrz uwagi ogólne na str. 13, pkt 14.

Δ Abbreviated name; see general notes on page 13, item 14.

Wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych.

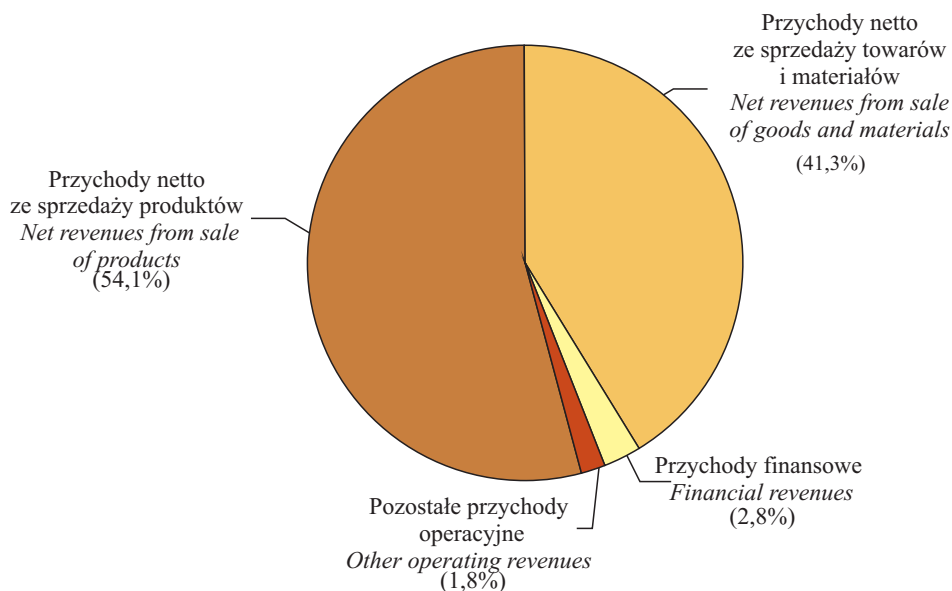
Wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi. Od 2016 r. wszelkie skutki zdarzeń, które dotychczas wpływały na zyski i straty nadzwyczajne, są zaliczane odpowiednio do pozostałych przychodów i pozostałych kosztów operacyjnych.

Wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej – do końca 2015 r. korygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych.

Wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia, które obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz inne płatności wynikające z odrębnych przepisów.

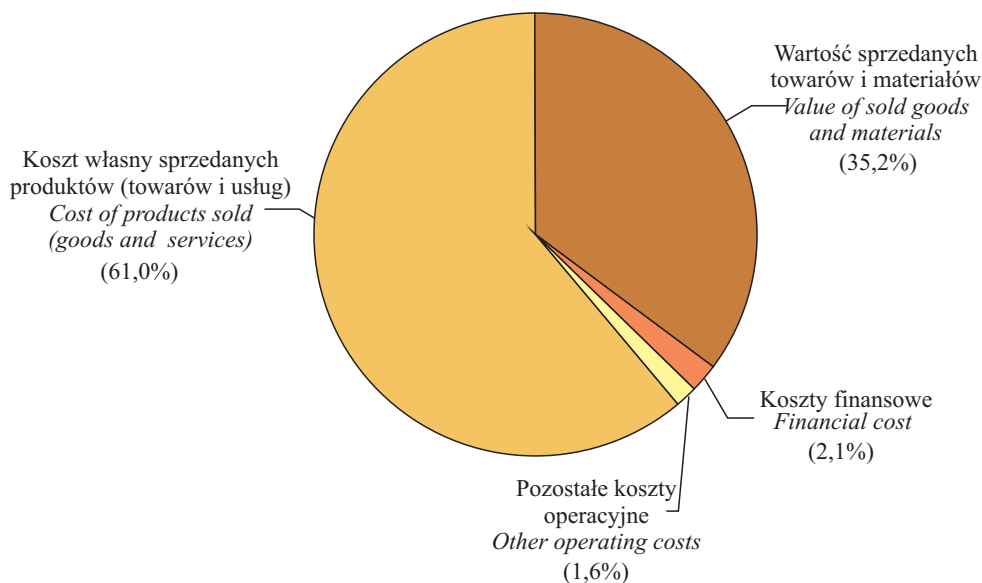
Struktura przychodów z całokształtu działalności w I półroczu 2016 r.

Structure of revenues from total activity in the 1st half of 2016



Struktura kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności w I półroczu 2016 r.

Structure of costs of obtaining revenues from total activity in the 1st half of 2016



Wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności.

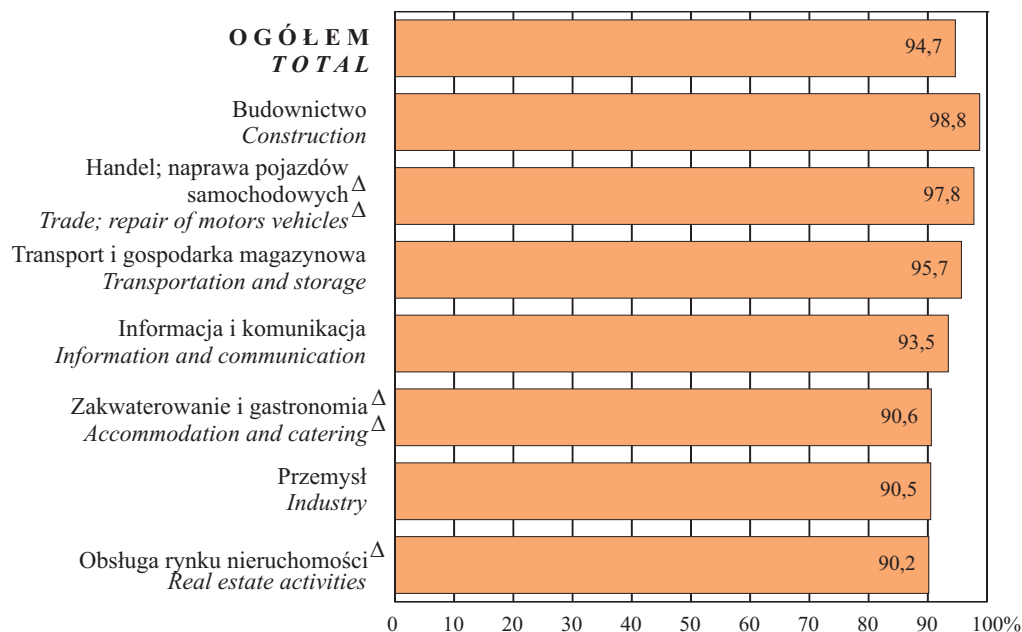
Wskaźnik rentowności obrotu:

— brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności,

— netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

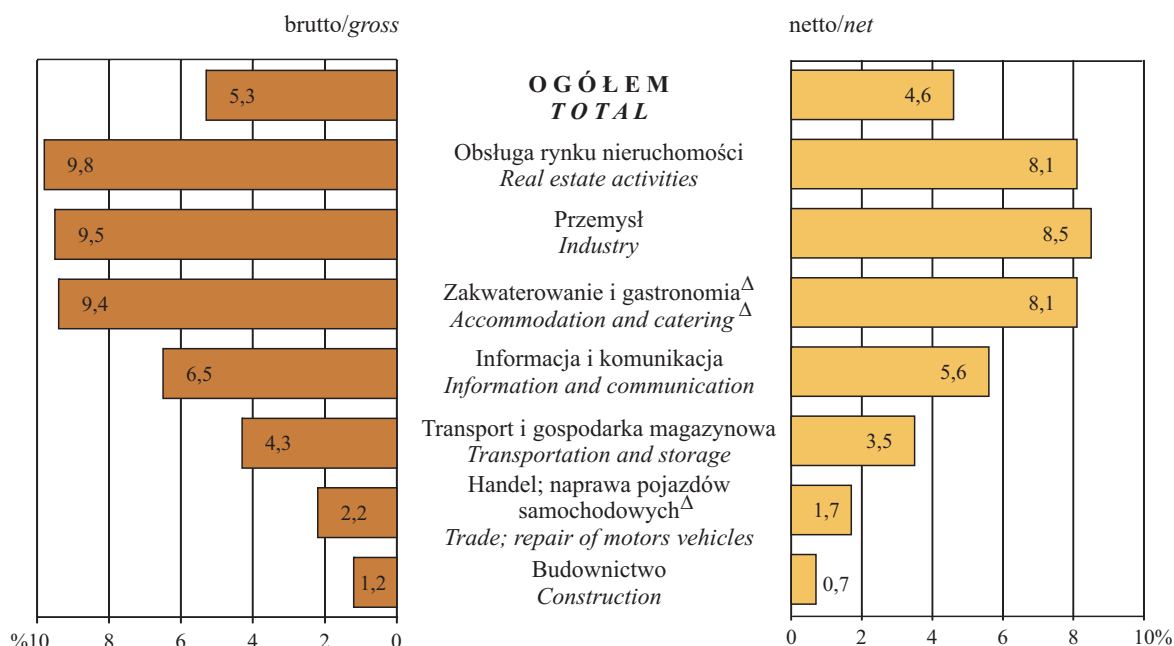
Wskaźnik poziomu kosztów w I półroczu 2016 r.

Cost level indicator in the 1st half of 2016



Wskaźnik rentowności obrotu w I półroczu 2016 r.

Turnover profitability rate in the 1st half of 2016



Δ Nazwa skrócona; patrz uwagi ogólne na str. 13, pkt 14.

Δ Abbreviated name; see general notes on page 13, item 14.

VII. PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

Produkcja sprzedana przemysłu obejmuje wartość sprzedanych wyrobów gotowych, półfabrykatów i części własnej produkcji, wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych, zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej, wartość produktów w formie rozliczeń w naturze oraz produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

TABL. 1(20). **Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące)**
Sold production of industry (current prices)

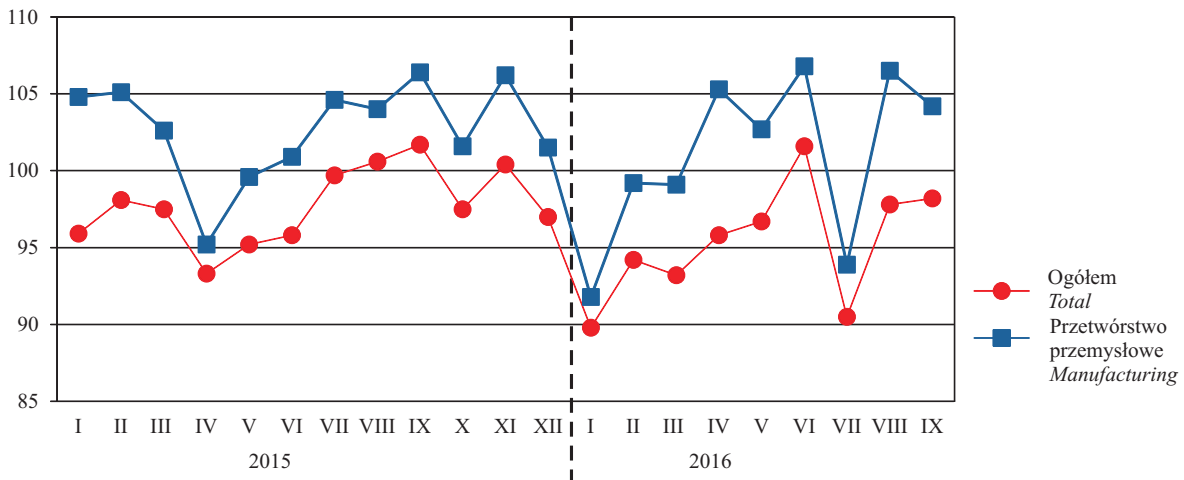
WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2015			2016		
	I-III	I-VI	I-IX	I-III	I-VI	I-IX
OGÓŁEM w mln zł	28516,9	53166,7	79418,6	27293,0	52847,4	78223,2
<i>TOTAL in mln zł</i>						
na 1 zatrudnionego w tys. zł..... <i>per 1 person employed in thous. zł</i>	167,2	312,6	466,6	160,8	309,9	453,9
W tym przetwórstwo przemysłowe w mln zł	17190,8	33972,6	52879,4	16841,3	34884,5	53316,1
<i>Of which manufacturing in mln zł</i>						
na 1 zatrudnionego w tys. zł..... <i>per 1 person employed in thous. zł</i>	135,0	267,0	413,5	129,4	266,0	400,5

Produkcja sprzedana przemysłu w m.st. Warszawie w okresie trzech kwartałów 2016 r. osiągnęła wartość 78223,2 mln zł (w cenach bieżących), tj. mniej o 1,5% w stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego. W województwie mazowieckim nastąpił spadek o 2,3%, do wartości na poziomie 171377,9 mln zł.

Wydajność pracy w przemyśle mierzona produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego, w m.st. Warszawie w okresie styczeń–wrzesień 2016 r. wyniosła 453,9 tys. zł (w cenach bieżących) i była o 2,7% niższa w porównaniu z analogicznym okresem roku poprzedniego. W województwie mazowieckim wskaźnik ten ukształtował się na poziomie 484,8 tys. zł (w cenach bieżących) i był o 3,6% niższy niż rok wcześniej.

Największy wpływ na ogólną wartość produkcji sprzedanej przemysłu (w cenach bieżących) – zarówno w mieście, jak i w województwie – miała produkcja sprzedana przetwórstwa przemysłowego, która w okresie trzech kwartałów 2016 r. wyniosła 53316,1 mln zł, tj. 68,2% wartości sprzedanej ogółem (w województwie odpowiednio 137476,3 mln zł i 80,2%). W skali roku udział ten zwiększył się o 1,6 p. proc., a w województwie o 0,5 p. proc.

Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu – ceny bieżące
(analogiczny okres roku poprzedniego=100)
Indices of sold production of industry – current prices
(corresponding period of previous year=100)



TABL. 2(21). Produkcja sprzedana przemysłu według sekcji i działów w I–III kwartale 2016 r. (ceny bieżące)
Sold production of industry by sections and divisions in I–III quarters of 2016 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Na 1 zatrudnionego Per 1 person employed	
	I–IX	IX	I–IX	IX
	w mln zł	in mln zł	w tys. zł	in thous. zł
O G Ó Ł E M (sekcje B+C+D+E)..... TOTAL	78223,2	9178,3	453,9	52,9
W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing	53316,1	6901,4	400,5	51,3
Produkcja artykułów spożywczych	13179,7	1546,7	403,1	46,0
<i>Manufacture of food products</i>				
Produkcja napojów	3361,6	394,4	670,4	79,8
<i>Manufacture of beverages</i>				
Produkcja odzieży.....	354,1	43,0	176,1	23,0
<i>Manufacture of wearing apparel</i>				
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji.....	1163,0	141,7	262,6	32,1
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>				
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	3380,8	436,8	475,6	61,4
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>				
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych.....	1044,1	145,5	215,5	29,4
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>				
Produkcja urządzeń elektrycznych	7851,9	1059,3	602,4	78,4
<i>Manufacture of electrical equipment</i>				
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	3464,8	742,0	579,1	125,1
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>				
Produkcja mebli.....	376,7	44,1	147,0	17,1
<i>Manufacture of furniture</i>				

Δ Nazwa skrócona; patrz uwagi ogólne na str. 13, pkt 14.

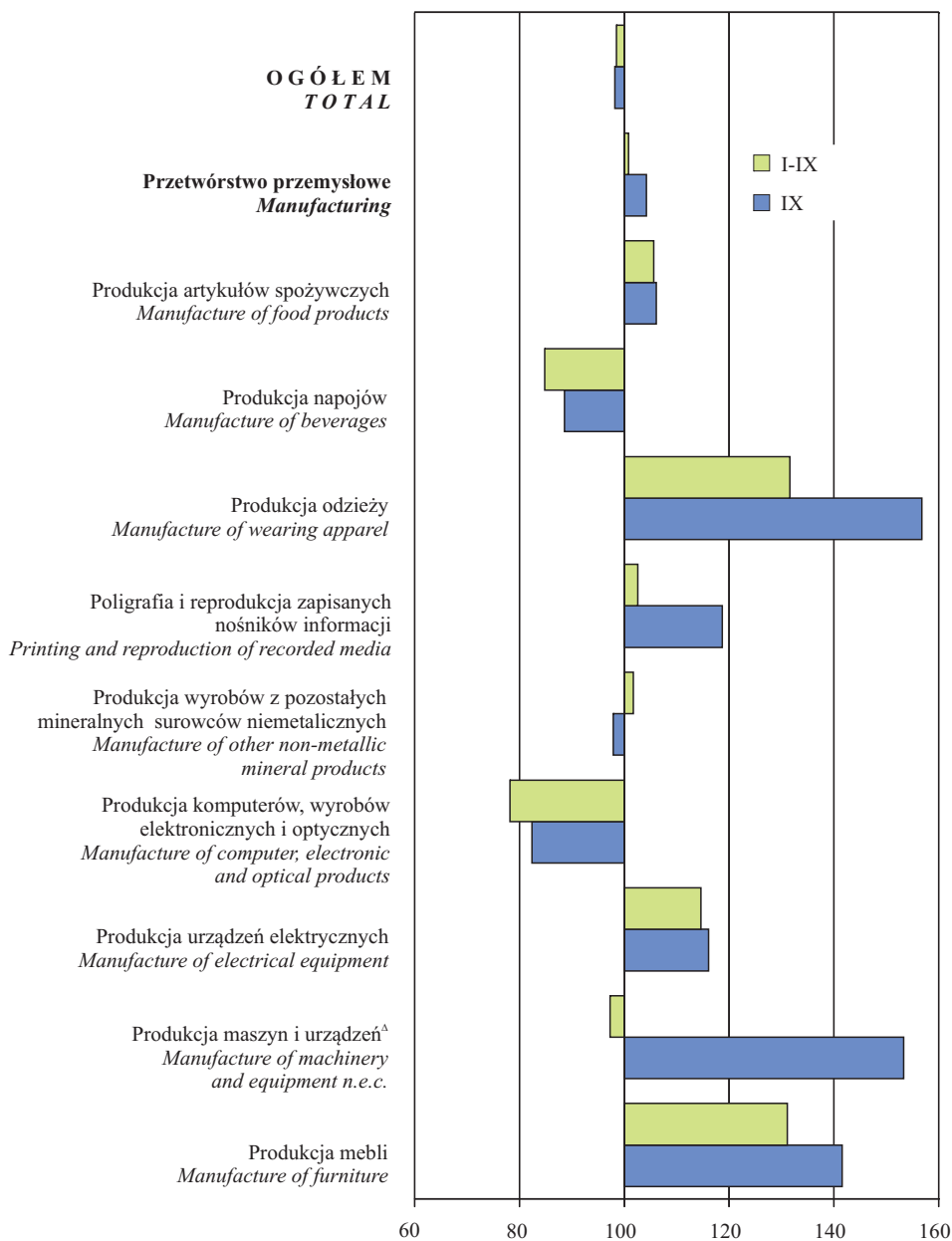
Δ Abbreviated name; see general notes on page 13, item 14.

W okresie styczeń–wrzesień 2016 r. produkcja sprzedana w przetwórstwie przemysłowym była o 0,8% wyższa niż przed rokiem (wobec wzrostu o 3,4% w okresie styczeń–wrzesień 2015 r.). Wydajność pracy w przetwórstwie przemysłowym, mierzona produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego, była w okresie trzech kwartałów br. o 3,1% niższa niż rok wcześniej.

W województwie mazowieckim w skali roku obniżyła się produkcja sprzedana w przetwórstwie przemysłowym o 1,6%, a wydajność pracy na 1 zatrudnionego o 4,2%.

Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu według wybranych sekcji i działów w I–III kwartale 2016 r. – ceny bieżące (analogiczny okres roku poprzedniego=100)

Indices of sold production of industry by selected sections and divisions in I–III quarters of 2016 – current prices (corresponding period of previous year=100)



Produkcja sprzedana budownictwa dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności budowlanej, jak i niebudowlanej.

Produkcja budowlano-montażowa dotyczy działalności zrealizowanej na terenie kraju. Przez **podmioty budowlane** rozumie się podmioty gospodarcze zaliczane według PKD 2007 do sekcji „Budownictwo”.

TABL. 3(22). **Produkcja sprzedana budownictwa (ceny bieżące)**
Sold production of construction (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>		Na 1 zatrudnionego <i>Per 1 person employed</i>		Roboty budowlano-montażowe <i>Construction and assembly</i>	
	w mln zł <i>in mln zł</i>	analogiczny okres roku poprzedniego=100 <i>corresponding period of previous year=100</i>	w tys. zł <i>in thous. zł</i>	analogiczny okres roku poprzedniego=100 <i>corresponding period of previous year=100</i>	w mln zł <i>in mln zł</i>	analogiczny okres roku poprzedniego=100 <i>corresponding period of previous year= 100</i>
O G Ó Ł E M <i>T O T A L</i>						
2015 I–III.....	6110,8	100,3	123,5	108,4	1891,1	86,6
I–VI.....	15404,3	102,8	313,9	110,0	4559,8	97,8
I–IX.....	25762,1	98,8	523,3	105,1	7804,2	96,0
2016 I–III.....	6949,6	113,7	139,7	113,1	1634,2	86,4
I– VI.....	17515,8	113,7	355,9	113,4	4120,7	90,4
I–IX.....	28894,4	112,2	585,6	111,9	7293,6	93,5
<i>W tym budowa budynków^A</i> <i>Of which construction of buildings</i>						
2015 I–III.....	3197,9	103,9	126,5	112,5	758,4	79,4
I–VI.....	7990,9	106,1	320,3	116,7	1820,7	95,1
I–IX.....	13489,0	101,0	542,7	110,8	3174,7	91,1
2016 I–III.....	3671,8	114,8	148,1	117,1	575,9	75,9
I– VI.....	9618,8	120,4	406,1	126,8	1497,4	82,2
I–IX.....	15354,9	113,8	643,8	118,6	2716,0	85,6

Δ Nazwa skrócona; patrz uwagi ogólne na str. 13, pkt 14.

Δ *Abbreviated name; see general notes on page 13, item 14.*

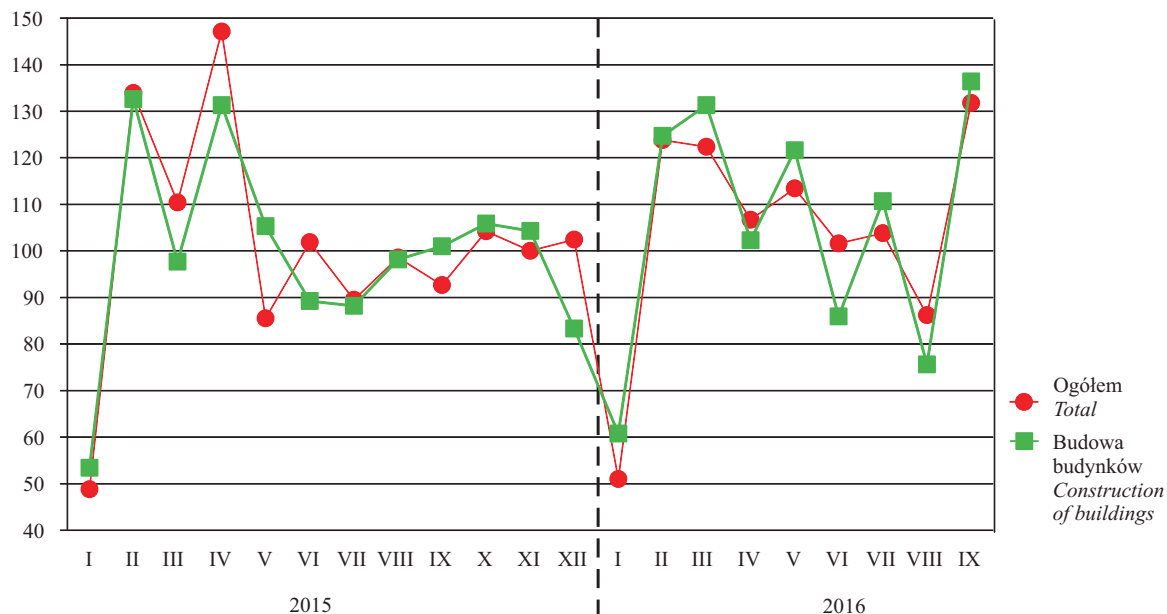
W okresie styczeń–wrzesień 2016 r. w m.st. Warszawie produkcja sprzedana budownictwa (w cenach bieżących) kształtowała się na poziomie 28894,4 mln zł i zwiększyła się w skali roku o 12,2% (wobec spadku o 1,2% w 2015 r.). W województwie mazowieckim produkcja sprzedana budownictwa była o 4,1% wyższa od notowanej przed rokiem i wynosiła 39261,5 mln zł.

W mieście wartość sprzedaży robót budowlano-montażowych w omawianym okresie wyniosła 7293,6 mln zł (tj. 25,2% ogółu produkcji sprzedanej budownictwa) i zmniejszyła się w skali roku o 6,5% (wobec spadku o 4,0% przed rokiem). W województwie spadek wartości robót budowlano-montażowych w odniesieniu do 2015 r. wyniósł 4,2%.

Wydajność pracy w budownictwie, mierzona produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego, w m.st. Warszawie w okresie trzech kwartałów 2016 r. wyniosła 585,6 tys. zł (w cenach bieżących) i była o 11,9% wyższa w porównaniu z analogicznym okresem roku poprzedniego. W województwie wskaźnik ten ukształtował się na poziomie 477,3 tys. zł (w cenach bieżących) i był o 2,2% wyższy niż rok wcześniej.

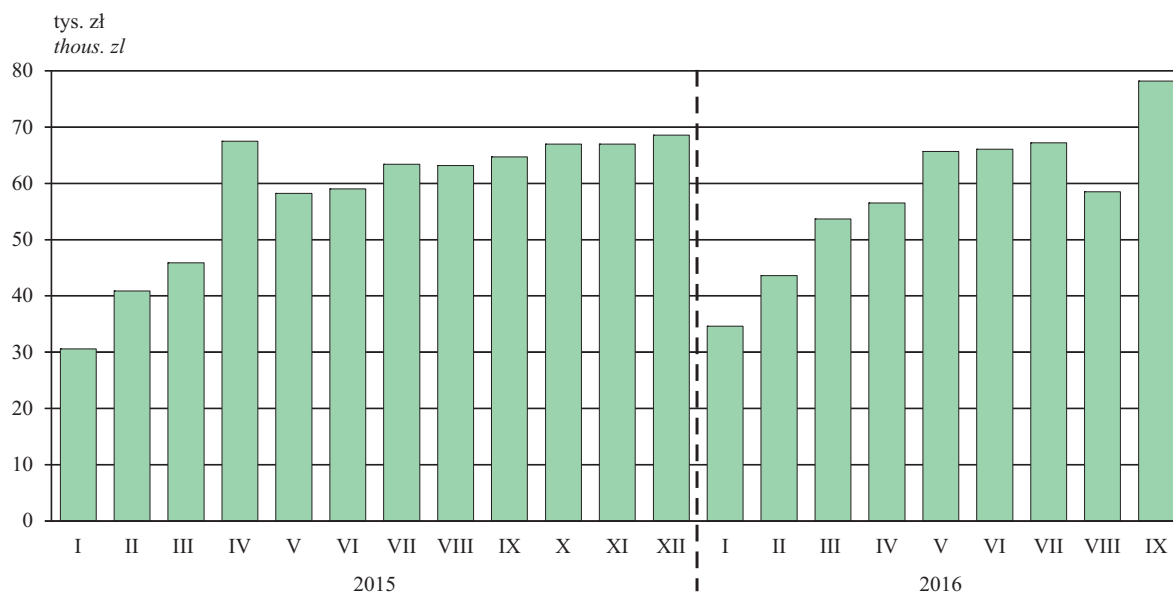
Dynamika produkcji sprzedanej budownictwa – ceny bieżące (okres poprzedni =100)

*Indices of sold production of construction – current prices
(previous period = 100)*



Produkcja sprzedana budownictwa na 1 zatrudnionego – ceny bieżące

Sold production of construction per 1 person employed – current prices



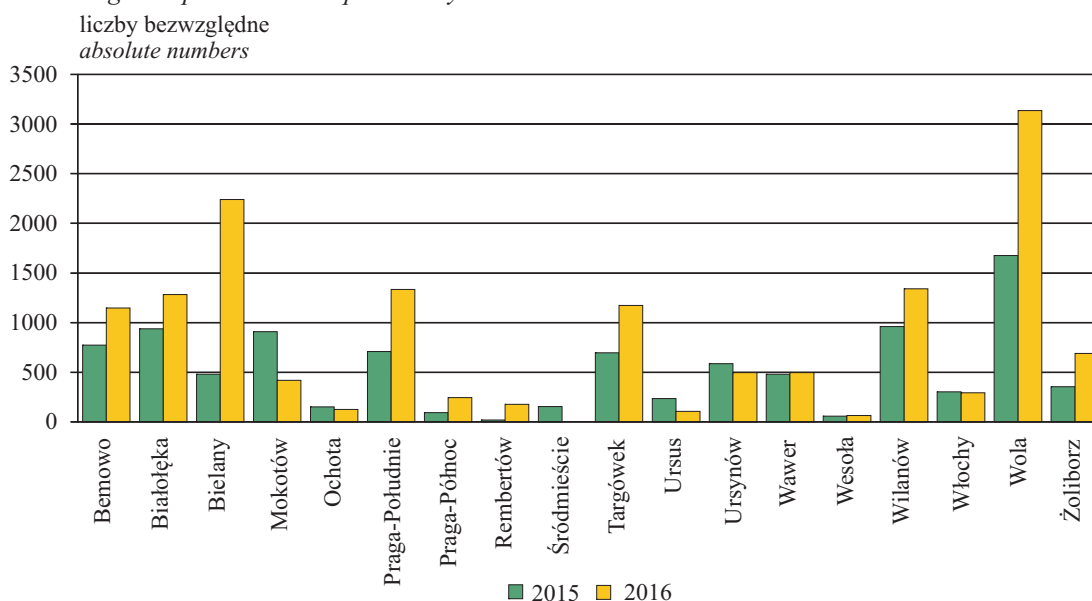
VIII. MIESZKANIA DWELLINGS

Informacje o **mieszkaniach i powierzchni użytkowej mieszkań** dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku adaptacji inwestycyjnej, łącznie z mieszkaniami uzyskanymi z przebudowy oraz z zagospodarowania strychów i innych wolnych powierzchni.

W odniesieniu do prezentowanych w dziale informacji o mieszkaniach zastosowano podział na następujące **formy budownictwa mieszkaniowego**: spółdzielcze, komunalne (gminne), zakładowe, przeznaczone na sprzedaż lub wynajem, społeczne czynszowe i indywidualne.

Mieszkania oddane do użytkowania w I–III kwartale według dzielnic

Dwellings completed in I–III quarters by districts



Mieszkania wybudowane w m.st. Warszawie w okresie trzech kwartałów 2016 r. stanowiły 56,9% efektów budownictwa mieszkaniowego w województwie mazowieckim (przed rokiem – 45,7%). Oddano do użytkowania 14754 mieszkania, tj. o 54,4% więcej niż przed rokiem. W województwie w tym samym czasie oddano do użytkowania 25935 mieszkań (wzrost o 23,9%). W porównaniu z 2015 r. w mieście nastąpił wzrost liczby mieszkań oddanych do użytkowania w budownictwie komunalnym (o 400,0%) i przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem (o 65,5%). Spadek liczby mieszkań oddanych do użytkowania odnotowano w budownictwie spółdzielczym (o 32,9%) oraz w budownictwie indywidualnym (o 10,2%). Natomiast w województwie wzrost nastąpił w budownictwie komunalnym i przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem, a spadek w budownictwie indywidualnym, spółdzielczym, społecznym czynszowym i zakładowym.

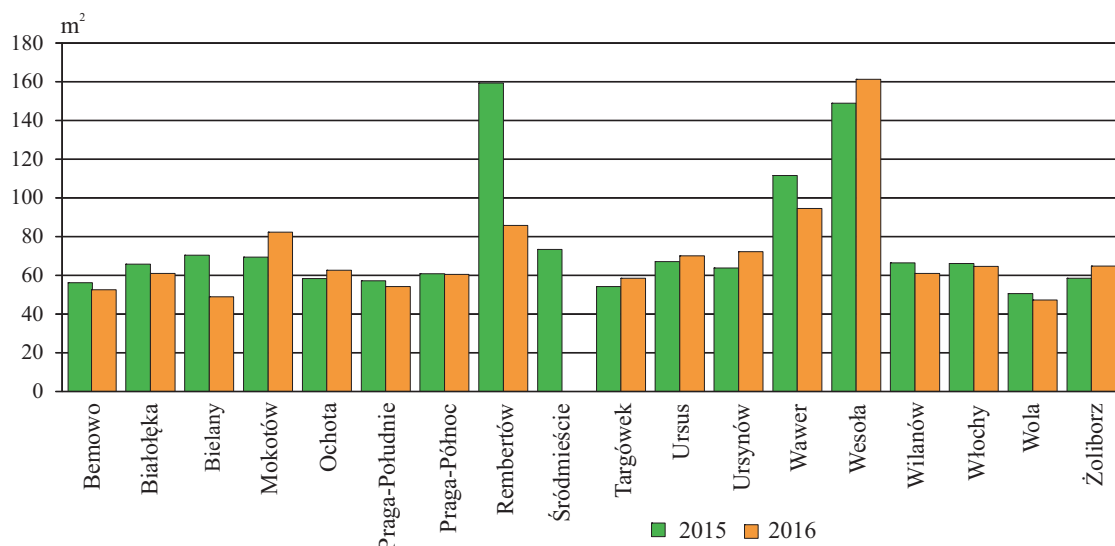
W okresie styczeń–wrzesień 2016 r. ponad połowę nowych zasobów mieszkaniowych oddano do użytkowania w 4 dzielnicach: na Woli (21,2%), Bielanych (15,2%), Wilanowie (9,1%) i Pradze-Południe (9,0%).

W I–III kwartale 2016 r. przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania wyniosła 57,9 m² i była mniejsza o 6,2 m² niż rok wcześniej. Największe mieszkania wybudowali inwestorzy indywidualni. Mieszkanie w budownictwie indywidualnym miało średnio 135,7 m² (1,5 m² więcej niż rok wcześniej). Najmniejsze były mieszkania komunalne – średnia powierzchnia takiego mieszkania wyniosła 42,3 m² (o 1,1 m² więcej niż w okresie styczeń–wrzesień 2015 r.).

Przeciętna powierzchnia 1 mieszkania wybudowanego w I–III kwartale 2016 r. w m.st. Warszawie była znacznie mniejsza niż w województwie. Mieszkania oddane w dominujących formach budownictwa, tj. w budownictwie przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem były mniejsze w m.st. Warszawie niż średnio w województwie o 2,6 m², a w budownictwie indywidualnym mniejsze o 2,8 m². Mieszkania o największej powierzchni użytkowej powstały w dzielnicach: Wesoła (160,2 m²), Wawer (94,5 m²), Rembertów (85,8 m²). Najmniejsze wybudowano w dzielnicach: Wola (47,2 m²), Bielany (48,9 m²) i Bemowo (52,5 m²).

Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania w I–III kwartale według dzielnic

Average usable floor space per completed dwelling in I–III quarters by districts



TABL. 1(23). Mieszkania oddane do użytkowania w poszczególnych dzielnicach w I–III kwartale według form budownictwa

Dwellings completed in districts in I–III quarters by form of construction

DZIELNICE DISTRICTS	2015			2016		
	liczba mieszkań number of dwellings	powierzchnia użytkowa mieszkań usable floor space of dwellings	przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania average usable floor space per dwelling	liczba mieszkań number of dwellings	powierzchnia użytkowa mieszkań usable floor space of dwellings	przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania average usable floor space per dwelling
M.ST. WARSZAWA	871	116889	134,2	782	106129	135,7
THE CAPITAL CITY OF WARSAW						
Bemowo	224	15103	67,4	12	1638	136,5
Białołęka	102	17001	166,7	122	19230	157,6
Bielany	19	4072	214,3	187	12919	69,1
Mokotów	17	4952	291,3	35	5123	146,4
Ochota	–	–	–	16	1432	89,5
Praga-Południe	33	3098	93,9	11	1348	122,5
Rembertów	19	3026	159,3	69	6937	100,5
Targówek	45	2814	62,5	28	4652	166,1
Ursus	20	3057	152,8	11	1731	157,4
Ursynów	25	5993	239,7	27	6394	236,8
Wawer	200	29644	148,2	135	23077	170,9
Wesoła	59	8639	146,4	46	7252	157,7
Wilanów	50	11122	222,4	37	7381	199,5
Włochy	29	5705	196,7	43	6595	153,4
Wola	27	2230	82,6	2	281	140,5
Żoliborz	2	433	216,5	1	139	139,0

TABL. 1(23). Mieszkania oddane do użytkowania w poszczególnych dzielnicach w I–III kwartale według form budownictwa (dok.)
Dwellings completed in districts in I–III quarters by form of construction (cont.)

DZIELNICE DISTRICTS	2015			2016		
	liczba mieszkań <i>number of dwellings</i>	powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor space of dwell- ings</i>	przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania <i>average usa- ble floor space per dwelling</i>	liczba mieszkań <i>number of dwellings</i>	powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor space of dwell- ings</i>	przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania <i>average usa- ble floor space per dwelling</i>
	Spółdzielcze <i>Co-operative</i>					
M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW	401	23895	59,6	269	17491	65,0
Bemowo	–	–	–	82	4510	55,0
Bielany	209	13996	67,0	–	–	–
Praga-Południe	176	8987	51,1	–	–	–
Targówek	16	912	57,0	109	5892	54,1
Ursynów	–	–	–	7	2713	387,6
Wola	–	–	–	71	4376	61,6
	Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>For sale or rent</i>					
M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW	8198	468595	57,2	13568	724695	53,4
Bemowo	549	28234	51,4	919	48463	52,7
Białołęka	819	43963	53,7	1159	58753	50,7
Bielany	252	15712	62,3	2054	96744	47,1
Mokotów	847	56204	66,4	382	29157	76,3
Ochota	150	8740	58,3	108	6330	58,6
Praga-Południe	501	28440	56,8	1323	70950	53,6
Praga-Północ	92	5593	60,8	243	14698	60,5
Rembertów	–	–	–	107	8170	76,4
Śródmieście	139	11215	80,7	–	–	–
Targówek	635	33956	53,5	1036	58118	56,1
Ursus	215	12687	59,0	94	5629	59,9
Ursynów	560	31292	55,9	461	26581	57,7
Wawer	277	23631	85,3	360	23682	65,8
Wesoła	–	–	–	16	2682	167,6
Wilanów	911	52717	57,9	1305	74481	57,1
Włochy	274	14334	52,3	250	12331	49,3
Wola	1624	81550	50,2	3062	143419	46,8
Żoliborz	353	20327	57,6	689	44507	64,6
	Komunalne (gminne) <i>Municipal (gmina)</i>					
M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW	27	1113	41,2	135	5709	42,3
Bemowo	–	–	–	135	5709	42,3
Wola	27	1113	41,2	–	–	–
	Społeczne czynszowe <i>Public building society</i>					
M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW	45	1957	43,5	–	–	–
Mokotów	45	1957	43,5	–	–	–
	Zakładowe <i>Company</i>					
M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW	15	603	40,2	–	–	–
Białołęka	15	603	40,2	–	–	–

Liczba mieszkań, na których budowę wydano pozwolenia lub dokonano zgłoszenia z projektem budowlanym w budynkach inwestorów indywidualnych w okresie styczeń–wrzesień 2015 r. – 713 (w województwie 9410), natomiast w okresie styczeń–wrzesień 2016 r. – 1005 (w województwie 10811).

IX. TURYSTYKA

TOURISM

TABL. 1(24). Wykorzystanie turystycznych obiektów noclegowych według dzielnic w III kwartale 2016 r.
Occupancy in tourist accommodation establishments by districts in the 3rd quarter of 2016

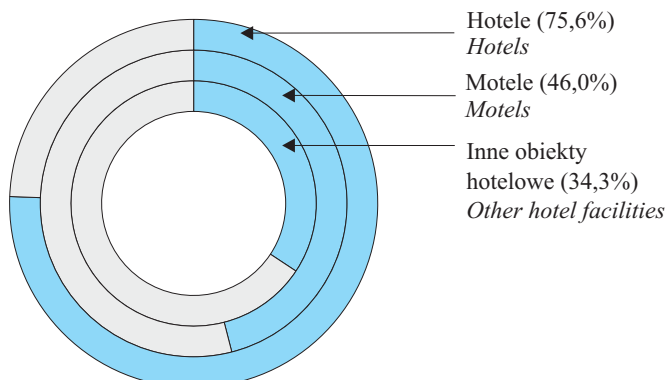
DZIELNICE DISTRICTS	Korzystający z noclegów w tys. <i>Tourists accommodated in thous.</i>	Udzielone noclegi w tys. <i>Nights spent (over- night stay) in thous.</i>	Stopień wykorzysta- nia miejsc noclegowych w % <i>Utilization of bed places in %</i>
M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW	856,9	1490,6	59,7
Bemowo	7,7	13,4	42,4
Białołęka	4,1	7,9	13,5
Bielany	3,8	8,1	23,8
Mokotów	63,0	134,8	50,1
Ochota	118,0	159,7	67,5
Praga-Południe	21,4	38,7	56,2
Praga-Północ	12,0	18,2	73,1
Rembertów	0,4	0,8	7,7
Śródmieście	393,2	731,4	71,4
Targówek	0,8	1,5	16,3
Ursus	0,6	0,6	18,4
Ursynów	38,8	58,3	51,4
Wawer	22,6	44,3	38,7
Wesoła	1,3	2,4	15,0
Wilanów	5,3	9,4	34,2
Włochy	87,4	120,3	49,0
Wola	75,6	139,5	67,0
Żoliborz	1,0	1,5	43,6

Korzystający to liczba osób (turystów), które rozpoczęły pobyt w obiekcie w danym miesiącu (tj. zostały zameldowane); oznacza to, że osoby przebywające w obiekcie na przełomie miesięcy, w opracowaniach będą ujmowane tylko raz, czyli będą wykazywane tylko w jednym miesiącu (tj. w chwili zameldowania).

Liczba udzielonych noclegów to iloczyn osób (turystów) i liczby dni (nocy) ich pobytu.

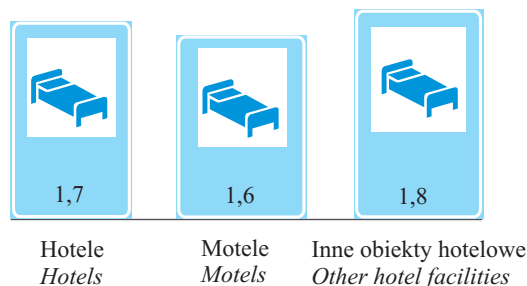
Stopień wykorzystania pokoi w obiektach hotelowych w III kwartale 2016 r.

Utilization of rooms in hotels and similar establishments in the 3rd quarter of 2016



Średni czas pobytu turysty w obiektach hotelowych (w dniach) w III kwartale 2016 r.

Average length of stay of a tourist in hotels and similar establishments (in days) in the 3rd quarter of 2016



Hotel – obiekt zlokalizowany głównie w zabudowie miejskiej dysponujący co najmniej 10 pokojami, w tym większość miejsc w pokojach jedno- i dwuosobowych, świadczący szeroki zakres usług związanych z pobytem gości.

Każdy hotel musi zapewnić podawanie śniadań.

X. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE *PUBLIC SAFETY*

Przestępstwo stwierdzone jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo — zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. — jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym — jest to przestępstwo skarbowe.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw pochodzą z policyjnych systemów informacyjnych. Dane dotyczą spraw prowadzonych przez Policję lub powierzonych przez prokuratora w całości do prowadzenia przez Policję.

Dane nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich; zgodnie ze zmienioną metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego.

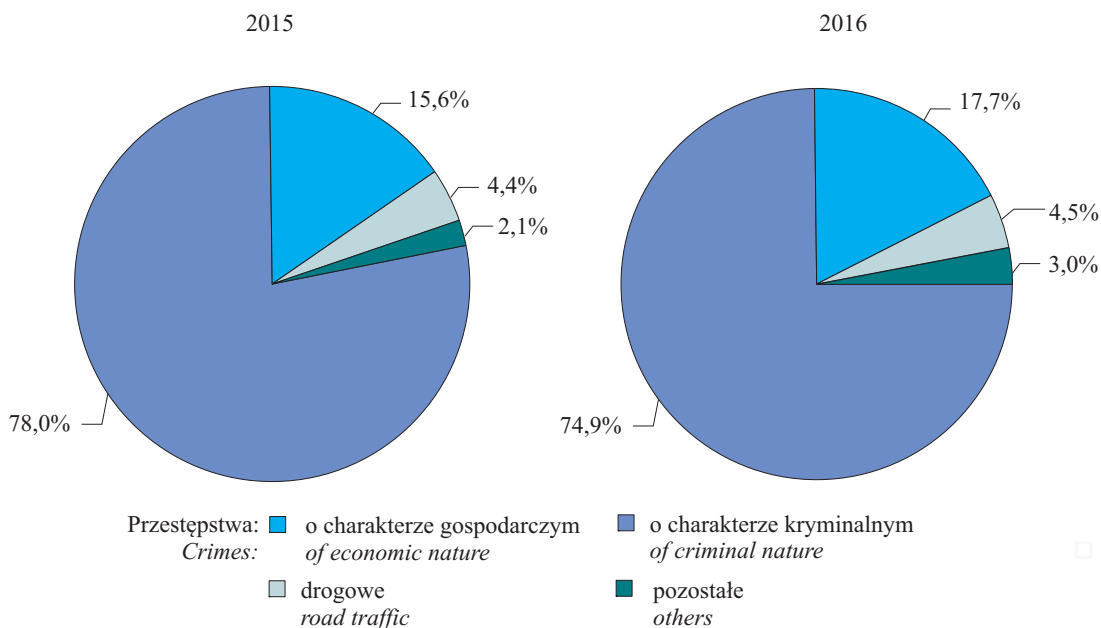
Dane dotyczące przestępstw i wskaźnika wykrywalności sprawców przestępstw za I–III kwartał 2016 r. pobrano z Krajowego Systemu Informacji Policji w dniu 31 października br.

TABL 1(25). Przestępstwa stwierdzone w I–III kwartale
Ascertained crimes in I–III quarters

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2016	SPECIFICATION
OGÓŁEM	36531	36358	TOTAL
w tym:			<i>of which:</i>
o charakterze kryminalnym	28496	27220	<i>of criminal nature</i>
o charakterze gospodarczym	5681	6425	<i>of economic nature</i>
drogowe	1603	1630	<i>road traffic</i>
Z liczby ogółem przestępstwa:			<i>Of grand total crimes:</i>
przeciwko życiu i zdrowiu.....	483	500	<i>against life and health</i>
przeciwko mieniu	24854	24627	<i>against property</i>
przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	1818	2178	<i>against public safety and safety in transport</i>

TABL 2(26). Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw w I–III kwartale
Rates of detectability of delinquents in crimes in I–III quarters

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2016	SPECIFICATION
	w %	in %	
OGÓŁEM	42,4	46,1	TOTAL
w tym:			<i>of which:</i>
O charakterze kryminalnym.....	33,9	36,6	<i>Of criminal nature</i>
O charakterze gospodarczym	63,8	66,3	<i>Of economic nature</i>
Drogowe.....	97,2	96,8	<i>Road traffic</i>

Struktura przestępstw stwierdzonych według charakteru w I–III kwartale*Structure of ascertained crimes by kind in I–III quarters*

W okresie trzech kwartałów 2016 r. na terenie m.st. Warszawy, według danych Komendy Głównej Policji, odnotowano 36,4 tys. przestępstw stwierdzonych (tj. 44,7% przestępstw stwierdzonych w województwie mazowieckim). W stosunku do analogicznego okresu poprzedniego roku nastąpił spadek liczby przestępstw ogółem o 0,5%. Przestępstw kryminalnych było mniej o 4,5%. W strukturze przestępstw według ich charakteru przeważały przestępstwa kryminalne stanowiąc 74,9% ogółu przestępstw stwierdzonych w m.st. Warszawie. Przestępstwa gospodarcze stanowiły 17,7%.

W okresie styczeń–wrzesień 2016 r. zwiększyła się skuteczność wykrywania sprawców przestępstw. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw zwiększył się z 42,4% w I–III kwartale 2015 r. do 46,1% w okresie styczeń–wrzesień 2016 r. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw o charakterze kryminalnym i gospodarczym zwiększył się odpowiednio o 2,7 p. proc. i o 2,5 p. proc. Natomiast wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw o charakterze drogowym zmniejszył się o 0,4 p. proc.

W okresie styczeń–wrzesień 2016 r. na ulicach m.st. Warszawy, według danych Komendy Głównej Policji, wydarzyło się 697 wypadków drogowych i 19329 kolizji drogowych. W stosunku do analogicznego okresu 2015 r. w mieście liczba wypadków zwiększyła się o 10,1%, a kolizji drogowych o 10,8%. W Warszawie wśród ofiar wypadków drogowych było 39 ofiar śmiertelnych. Ranne zostały 782 osoby, tj. o 7,3% więcej niż w okresie styczeń–wrzesień 2015 r.

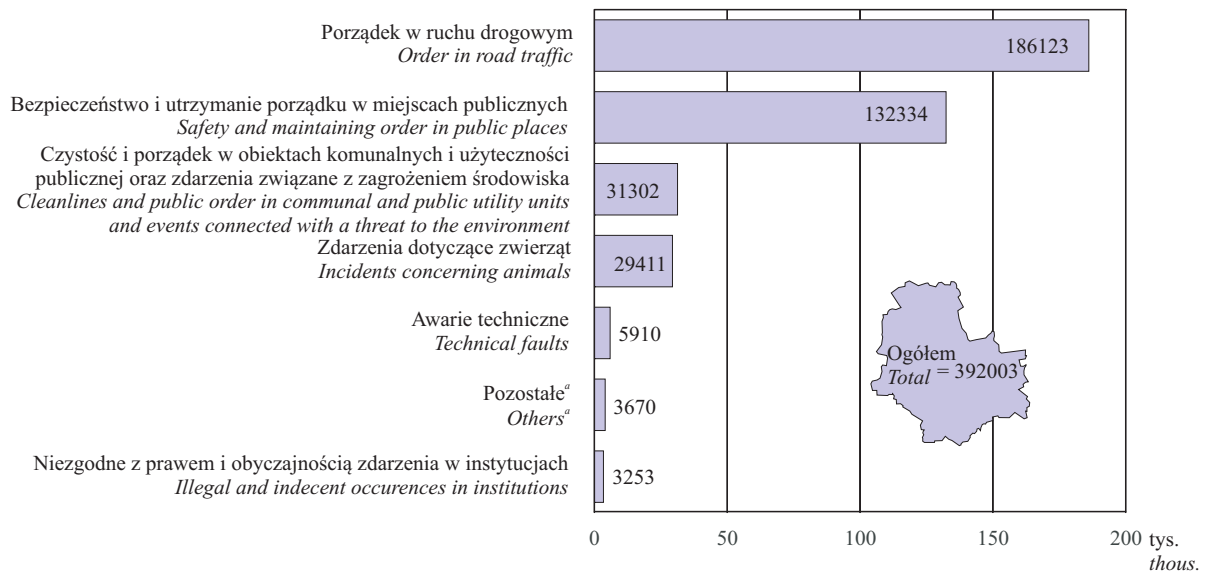
Dane o wypadkach drogowych obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób.

Dane dotyczące wypadków drogowych, ofiar śmiertelnych i rannych za okres styczeń–wrzesień 2016 r. zostały pobrane z Systemu Ewidencji Wypadków i Kolizji w dniu 24 października 2016 r.

W okresie styczeń–wrzesień 2016 r. w Warszawie do Straży Miejskiej wpłynęło ogółem 392003 zgłoszenia (o 15,3% więcej niż w analogicznym okresie 2015 r.), w tym najwięcej od mieszkańców (68,4% ogółu zgłoszeń). Zgłoszenia własne Straży stanowiły 22,7%, natomiast Policji — 2,5%, a innych instytucji — 6,3%.

Najczęściej zgłaszane były zdarzenia dotyczące porządku w ruchu drogowym (47,5%) oraz bezpieczeństwa i utrzymania porządku w miejscach publicznych (33,8%). Natomiast najrzadziej odnotowywano zgłoszenia dotyczące niezgodnych z prawem i obyczajnością zdarzeń w instytucjach (0,8%) oraz awarii technicznych (1,5%).

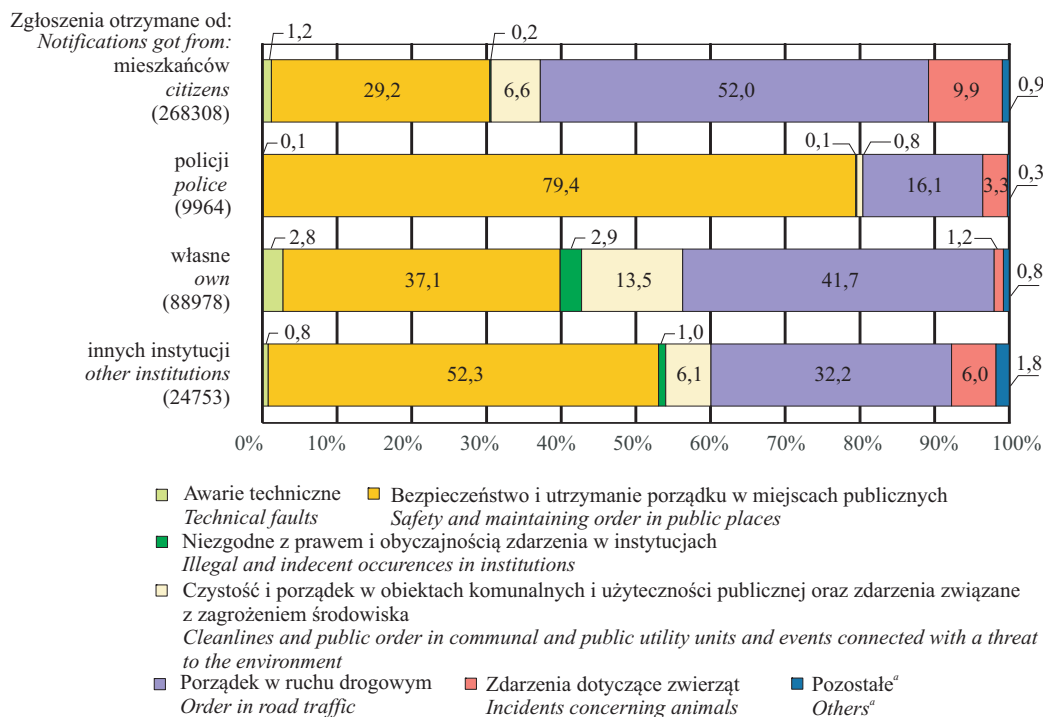
Zgłoszenia do Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w I– III kwartale 2016 r. Notifications to the Municipal Police by the category of incident in I–III quarters of 2016



^a Zagrożenia (katastrofy, pożarowe, pogodowe) – 2393 oraz inne (kategorie specyficzne niesklasyfikowane) – 1277.

^a Threats (disasters, fire, weather) – 2393 and others (specific, not classified categories) – 1277.

Struktura zgłoszeń od nadawców do Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w I–III kwartale 2016 r. Structure of notifications from senders to the Municipal Police by the category of incident in I–III quarters of 2016



^a Zagrożenia (katastrofy, pożarowe, pogodowe) oraz inne (kategorie specyficzne niesklasyfikowane).

^a Threats (disasters, fire, weather) and others (specific, not classified categories).

Dzielnicami charakteryzującymi się najwyższym udziałem zgłoszeń były Śródmieście (18,1%) i Mokotów (12,6%), natomiast najniższy udział posiadały dzielnice Rembertów i Wesoła (po 0,7%). W strukturze zgłoszeń według zdarzeń w każdej z dzielnic dominowały zgłoszenia dotyczące porządku w ruchu drogowym oraz bezpieczeństwa i utrzymania porządku w miejscach publicznych. W Śródmieściu zgłoszenia związane z porządkiem w ruchu drogowym stanowiły 52,1%, a z bezpieczeństwem i utrzymaniem porządku publicznego – 38,2%. Natomiast na Mokotowie stanowiły one odpowiednio: 53,6% i 29,5%.

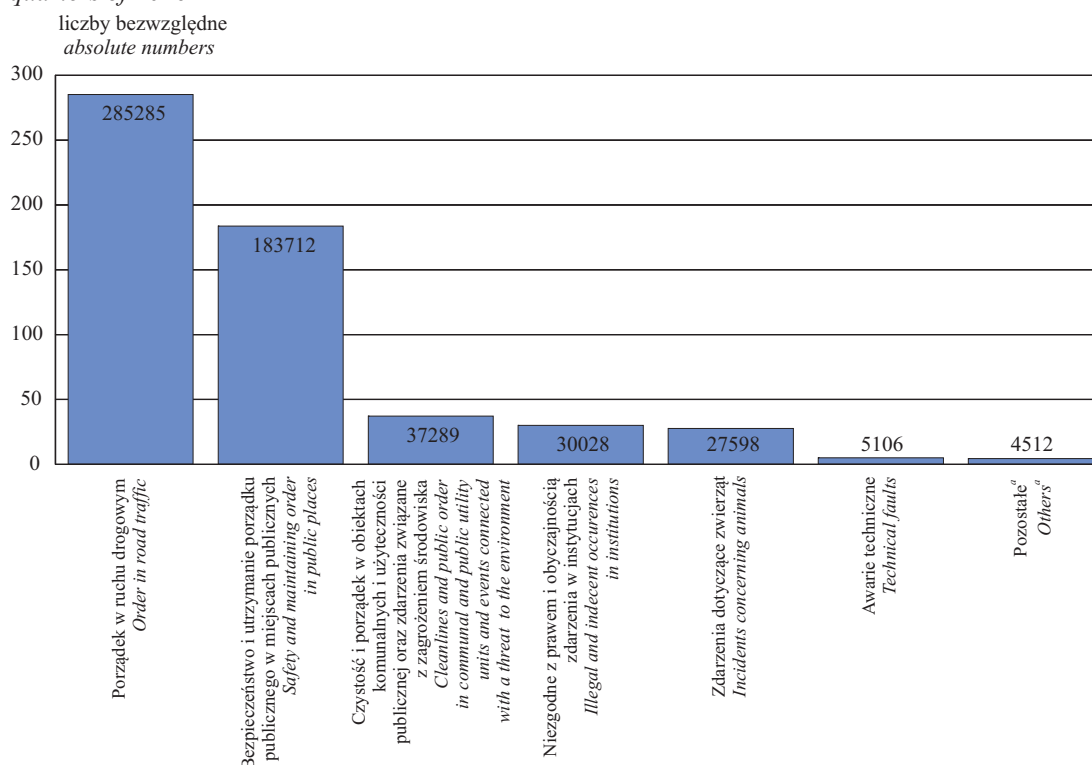
Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej w I–III kwartale 2016 r.
Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol in I–III quarters of 2016



Liczba podjętych czynności i nałożonych sankcji podczas służb patrolowych wyniosła łącznie 573530, w tym m.in.: nałożone mandaty stanowiły 10,8%, pouczenia – 6,8%, kontrola miejsc zagrożonych – 4,3%. Najwięcej czynności i nałożonych sankcji odnotowano w dzielnicach: Śródmieście (18,8% ogółu), Mokotów (11,3%), Wola (10,1%) i Praga-Południe (9,9%). Najwięcej czynności i nałożonych sankcji dotyczyło porządku w ruchu drogowym (49,7%) oraz bezpieczeństwa i utrzymania porządku publicznego w miejscach publicznych (32,0%).

Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w I–III kwartale 2016 r.

Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol by the category of incident in I–III quarters of 2016



a Zagrożenia (katastrofy, pożarowe, pogodowe) oraz inne (kategorie specyficzne niesklasyfikowane).
a Threats (disasters, fire, weather) and others (specific, not classified categories).

Na uwagę zasługują działania informacyjno-educacyjne zrealizowane przez Referat Profilaktyki Straży Miejskiej w okresie styczeń–wrzesień 2016 r. Program edukacyjny przeznaczony był dla: przedszkoli, szkół podstawowych, szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych. Dla przedszkoli przewidziane były zajęcia profilaktyczne zatytułowane *Moje pierwsze kroki ze Strażą Miejską* (tematy: Kto mnie chroni i pomaga? Umieć wezwać pomoc). W szkołach podstawowych przeprowadzono m.in. zajęcia pt.: *Wiem, co robić, kiedy jestem sam* (tematy: Bezpieczna droga do szkoły; Spotkanie z nieznanym; Czy pies musi ugryźć); *Jestem bezpieczny* (tematy: Środki chemiczne i leki; Zasady bezpiecznej zabawy). Programem zrealizowanym w gimnazjach był program pt. *Decyduję świadomie* (tematy: Odpowiedzialność prawna nieletnich. Zachowania ryzykowne), a w szkołach ponadgimnazjalnych — *Decyduję odpowiedzialnie* (tematy: Odpowiedzialność prawna nieletnich. Zachowania ryzykowne). Ponadto, Referat Profilaktyki Straży Miejskiej zorganizował szkolenia dla rad pedagogicznych w szkołach (tematy: Odpowiedzialność prawna nieletnich. Postępowanie w sytuacji zagrożenia atakiem terrorystycznym. Zasady udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej) oraz spotkania edukacyjno-informacyjne z rodzicami uczniów. Na realizację wszystkich zajęć informacyjno-educacyjnych przeznaczono łącznie 7734 godziny.

W ramach kampanii „Bądźmy razem bezpieczni” Straż Miejska we współpracy z Tramwajami Warszawskimi zrealizowała warsztaty edukacyjne z zakresu bezpieczeństwa w ruchu drogowym pieszo i rowerzysty. W zajęciach teoretycznych i praktycznych we wrześniu br. uczestniczyło 250 uczniów z 11 warszawskich szkół.

Więcej informacji dotyczących działalności Straży Miejskiej m.st. Warszawy Czytelnik znajdzie w Aneksie zamieszczonym na str. 67.

TABL. 3(27). Wypadki z ludźmi związane z działalnością Straży Pożarnej w 2016 r.
Casualties connected with activity of State Fire Department in 2016

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	I kwartał 1 st quarter	II kwartał 2 nd quarter	III kwartał 3 rd quarter	II kwartał =100 2 nd quarter =100
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			
O G Ó Ł E M	213	279	417	149,5
TOTAL				
ofiary śmiertelne..... <i>fatalities</i>	10	10	17	170,0
w tym ratownicy i strażacy	–	–	–	x
<i>of which rescue personnel and firemen</i>				
ranni i poparzeni..... <i>injured and burn victims</i>	203	269	400	148,7
w tym ratownicy i strażacy	5	3	15	500,0
<i>of which rescue personnel and firemen</i>				
W tym przy pożarach	45	32	68	212,5
<i>Of which during fires</i>				
ofiary śmiertelne..... <i>fatalities</i>	3	2	3	150,0
w tym ratownicy i strażacy	–	–	–	x
<i>of which rescue personnel and firemen</i>				
ranni i poparzeni..... <i>injured and burn victims</i>	42	30	65	216,7
w tym ratownicy i strażacy	1	1	6	600,0
<i>of which rescue personnel and firemen</i>				

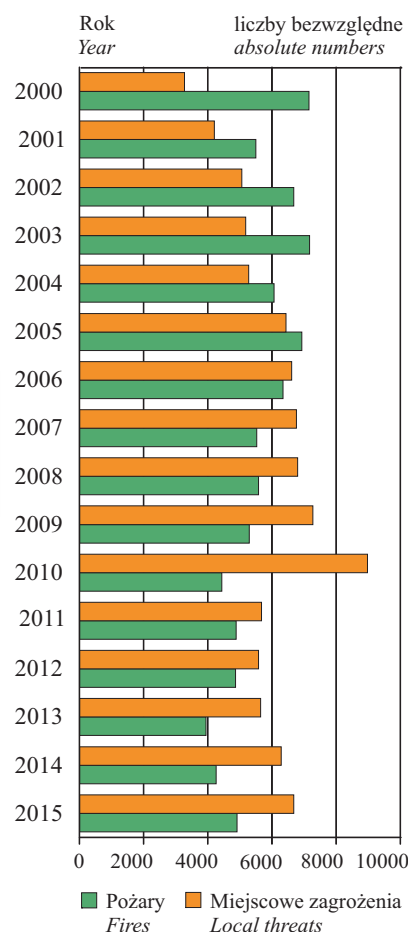
Do miejscowych zagrożeń zalicza się takie zdarzenia jak: klęski żywiołowe, katastrofy, wypadki, awarie i inne zagrożenia życia i mienia.

W III kw. 2016 r. Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej m.st. Warszawy uczestniczyła w 6340 interwencjach, tj. o 14,1% więcej niż w poprzednim kwartale. Wyjeżdżała w tym czasie do gaszenia 1426 pożarów (w tym 1409 małych, 14 średnich).

W stosunku do II kw. 2016 r. wybuchło o 9,5% pożarów więcej. W omawianym okresie odnotowano 3058 miejscowych zagrożeń (o 5,4% więcej niż w poprzednim kwartale) oraz 1856 wyjazdów do fałszywych alarmów (o 37,2% więcej).

Dane o działalności Państwowej Straży Pożarnej podano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji w sprawie szczegółowych zasad organizacji krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego z dnia 18 II 2011 r. (Dz. U. Nr 46, poz. 239).

Pożary i miejscowe zagrożenia Fires and local threats



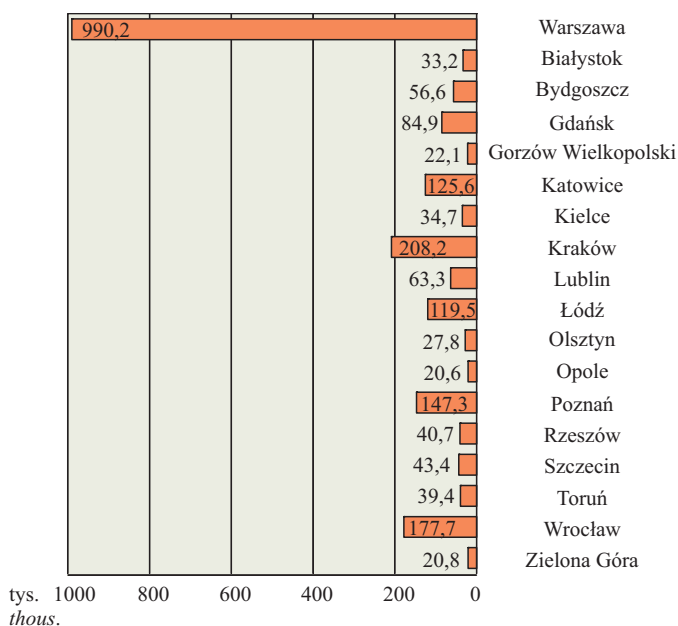
XI. PORÓWNIANIA KRAJOWE

DOMESTIC COMPARISONS

Na poniższych wykresach zaprezentowano zjawiska społeczne i gospodarcze dla m.st. Warszawy na tle wybranych miast. Są to miasta, które od 1 I 1999 r. są siedzibą wojewody i sejmiku województwa, przy czym Bydgoszcz i Gorzów Wielkopolski są wyłącznie siedzibą wojewody, a Toruń i Zielona Góra – wyłącznie siedzibą sejmiku województwa.

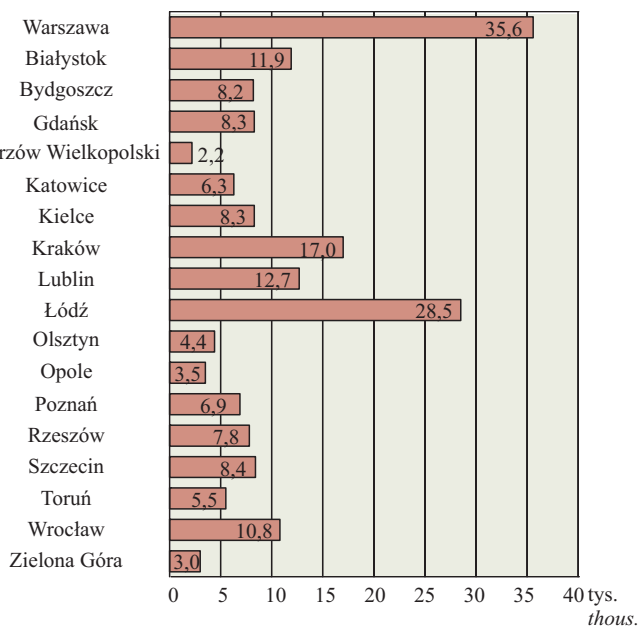
Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w I–III kwartale 2016 r.

Average paid employment in enterprise sector in I–III quarters of 2016



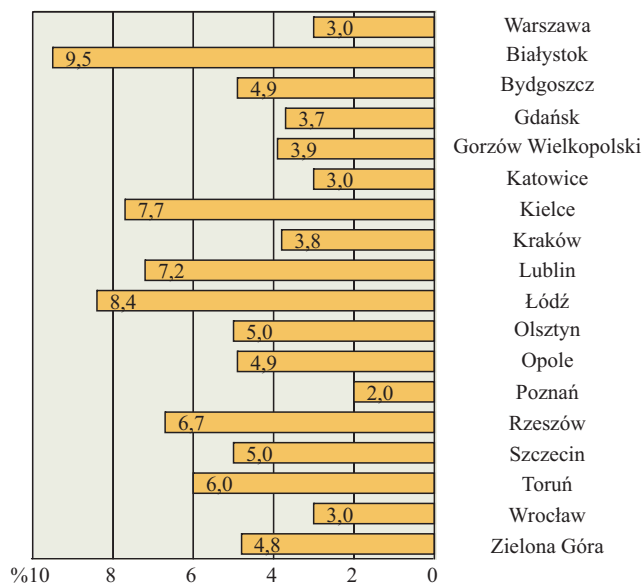
Zarejestrowani bezrobotni w 2016 r.

Stan w dniu 30 IX
Registered unemployed persons in 2016
As of 30 IX



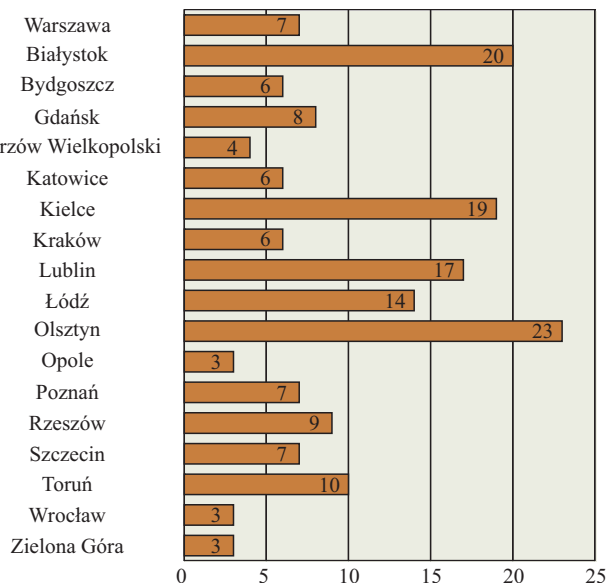
Stopa bezrobocia w 2016 r.

Stan w dniu 30 IX
Unemployment rate in 2016
As of 30 IX



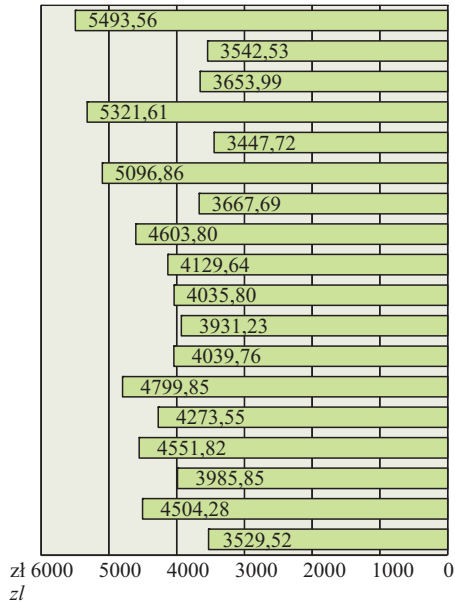
Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy w 2016 r.

Stan w dniu 30 IX
Number of unemployed persons per 1 job offer in 2016
As of 30 IX



Przeciętne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w I–III kwartale 2016 r.

Average gross wages and salaries in enterprise sector in I–III quarters of 2016

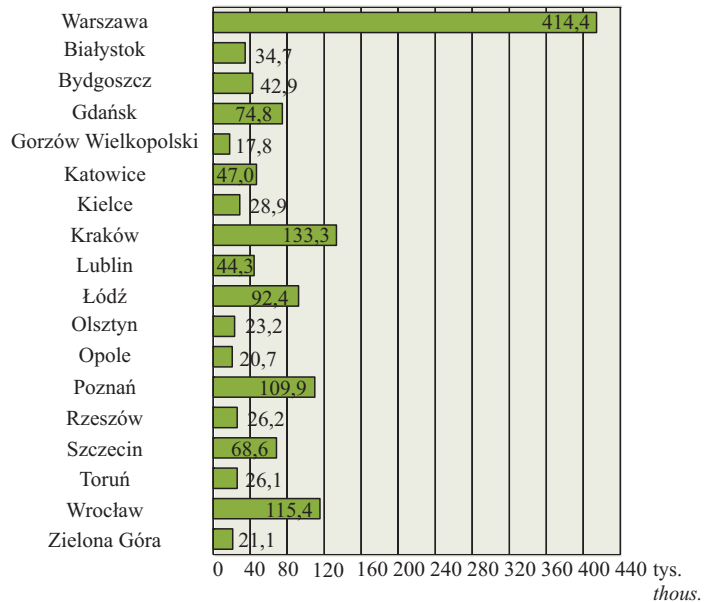


Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w 2016 r.

Stan w dniu 30 IX

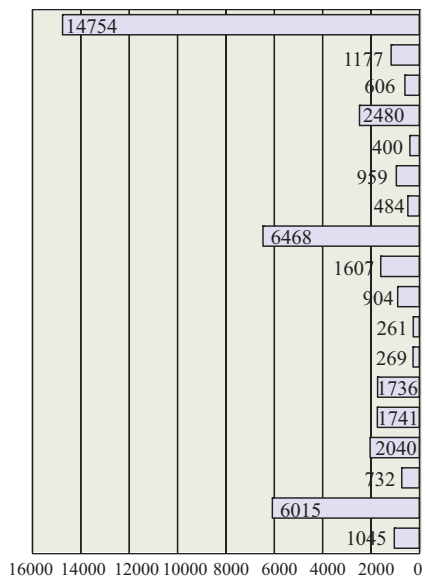
Entities of the national economy in REGON register in 2016

As of 30 IX



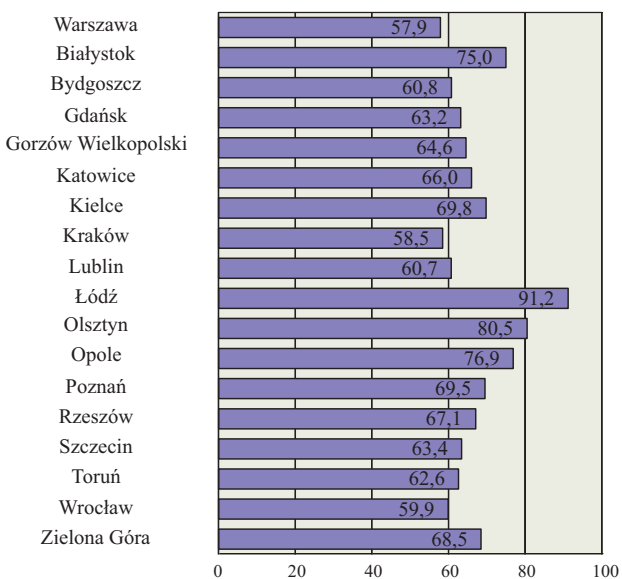
Mieszkania oddane do użytkowania w I–III kwartale 2016 r.

Dwellings completed in I–III quarters of 2016



Powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania w m² w I–III kwartale 2016 r.

Usable floor space per dwelling completed in m² in I–III quarters of 2016



A N E K S
A N N E X

Materiały dodatkowe w formie tablic statystycznych
mające na celu rozszerzenie informacji zawartych
w „Przeglądzie Statystycznym ...”

*Additional materials as statistical tables having
in mind to extend information in „Statistical
Review ...”*

TABL. 1 (28). **Powierzchnia geodezyjna według kierunków wykorzystania w 2016 r.**
Stan w dniu 1 I
Geodesic area by directions of use in 2016
As of 1 I

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	M.st. Warszawa <i>The Capital City of War- saw</i>	Dzielnice						
			Bemo- wo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- -Połu- dnie	Praga- -Północ
			w ha						
1	Powierzchnia ogólna <i>Total area</i>	51724	2495	7304	3234	3542	972	2238	1142
2	Użytki rolne	11556	433	2735	323	745	25	125	38
3	grunty orne.....	8617	401	1619	256	619	23	120	38
4	sady.....	210	–	37	1	31	1	1	–
5	łąki i pastwiska trwałe	2161	1	952	51	82	–	2	–
6	grunty rolne zabudowane, grunty pod stawami i rowami.....	568	31	127	15	13	1	2	–
7	Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione.....	8747	261	1147	789	26	–	66	–
8	lasy.....	8016	245	922	688	–	–	65	–
9	grunty zadrzewione i zakrzewione.....	731	16	225	101	26	–	1	–
10	Grunty pod wodami	1756	5	355	176	124	–	149	146
11	Grunty zabudowane i zurbanizowane.....	28929	1780	2969	1892	2506	942	1877	915
12	tereny mieszkaniowe	9618	555	1188	580	802	261	604	143
13	tereny przemysłowe.....	2492	55	574	324	188	54	108	146
14	inne tereny zabudowane.....	5897	685	351	409	595	265	222	154

<i>Districts</i>											Lp. No.
Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
<i>in ha</i>											
1930	1557	2422	936	4379	7970	2294	3673	2863	1926	847	1
219	4	483	156	1137	2072	150	2205	658	48	–	2
167	4	366	136	939	1452	107	1696	628	46	–	3
2	–	–	8	78	12	–	38	1	–	–	4
45	–	107	–	29	508	25	347	12	–	–	5
5	–	10	12	91	100	18	124	17	2	–	6
731	–	193	–	925	2914	1313	273	58	51	–	7
715	–	186	–	916	2703	1283	242	4	47	–	8
16	–	7	–	9	211	30	31	54	4	–	9
1	96	13	–	18	326	4	271	9	–	63	10
898	1448	1730	779	2255	2594	775	837	2123	1826	783	11
330	267	531	322	811	1494	381	373	400	366	210	12
170	55	145	125	96	51	7	78	145	163	8	13
158	416	445	92	349	294	125	103	571	505	158	14

TABL. 1 (28). Powierzchnia geodezyjna według kierunków wykorzystania w 2016 r. (dok.)

Stan w dniu 1 I

*Geodesic area by directions of use in 2016 (cont.)**As of 1 I*

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa <i>The Capital City of Warsaw</i>	Dzielnice						
			Bemo- wo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- -Połu- dnie	Praga- -Północ
			w ha						
	Grunty zabudowane i zurbanizowane (dok.) <i>Built-up and urbanized areas (cont.)</i>								
1	tereny zurbanizowane niezabudowane	1153	52	133	112	72	16	82	32
	<i>urbanized non-built-up areas</i>								
2	tereny rekreacji i wypoczynku	1580	42	16	55	174	114	183	87
	<i>recreational areas</i>								
3	użytki kopalne.....	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>minerals</i>								
4	tereny komunikacyjne.....	8189	391	707	412	675	232	678	353
	<i>transport areas</i>								
5	drogi	6235	310	569	380	637	202	416	196
	<i>roads</i>								
6	tereny kolejowe i inne ^a	1954	81	138	32	38	30	262	157
	<i>railways and others^a</i>								
7	Tereny różne ^b	348	–	56	34	71	–	19	14
	<i>Miscellaneous land^b</i>								
8	Użytki ekologiczne.....	13	–	–	5	–	–	–	–
	<i>Ecological arable land</i>								
9	Nieuzytki	375	16	42	15	70	5	2	29
	<i>Wasteland</i>								

a Porty lotnicze, urządzenia portowe, przystanie, obiekty i budowle służące komunikacji wodnej, naziemne obiekty itp. *b* Grunty kołowego.

Ź r ó d ł o: dane Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie.

a Airports, airport devices, harbours, buildings and other objects of water communication, terrestrial objects, etc. *b* Lands
S o u r c e: data of the Board of the Mazowieckie Voivodship in Warsaw.

<i>Districts</i>											Lp. No.
Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
<i>in ha</i>											
23	8	91	59	156	90	44	26	55	74	28	1
13	299	53	12	233	18	2	14	23	84	158	2
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	3
204	403	465	169	610	647	216	243	929	634	221	4
147	376	386	159	496	590	187	232	409	326	217	5
57	27	79	10	114	57	29	11	520	308	4	6
68	9	1	–	13	23	–	25	13	1	1	7
–	–	–	–	4	–	–	4	–	–	–	8
13	–	2	1	27	41	52	58	2	–	–	9

przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty zrekultywowane, wały ochronne nieprzystosowane do ruchu

designated for reclamation and unused reclaimed lands, embankments not designated for car traffic.

TABL. 2 (29). Ludność według dzielnic w 2016 r.
Stan w dniu 30 VI
Population by districts in 2016
As of 30 VI

DZIELNICE <i>DISTRICTS</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym kobiety <i>Of which females</i>	Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i>	Ludność na 1 km ² <i>Population per 1km²</i>
M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW	1748916	945947	118	3381
Bemowo	119701	63762	114	4798
Białołęka	114569	60436	112	1569
Bielany	131876	71831	120	4078
Mokotów	217883	119831	122	6151
Ochota	83869	45918	121	8628
Praga-Południe	178379	97636	121	7970
Praga-Północ	66124	35578	116	5790
Rembertów	24008	12533	109	1244
Śródmieście	118537	65315	123	7613
Targówek	123480	66601	117	5098
Ursus	57683	30715	114	6163
Ursynów	149537	79726	114	3415
Wawer	74308	39324	112	932
Wesoła	24670	12828	108	1075
Wilanów	34027	18049	113	926
Włochy	41210	21942	114	1439
Wola	138662	76121	122	7199
Żoliborz	50393	27801	123	5950

U w a g a. Gęstość zaludnienia przeliczona została na powierzchnię miasta łącznie z Wisłą.
Note. In calculation of population density the Vistula river was included in the Warsaw area.

TABL. 3(30). **Dynamika sprzedaży detalicznej towarów według grup w I–III kwartale**
Indices of retail sales of goods by groups in I–III quarters

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2015		2016	
	IX	I–IX	IX	I–IX
	analogiczny okres roku poprzedniego=100 corresponding period of previous year=100			
OGÓŁEM TOTAL	93,7	92,7	101,6	101,1
W tym handel detaliczny..... <i>Of which retail trade</i>	93,0	91,9	103,1	102,6
sprzedaż detaliczna prowadzona w niewy- specjalizowanych sklepach..... <i>retail sale in non-specialized stores</i>	73,3	73,8	110,2	104,8
sprzedaż detaliczna żywności, napojów i wyrobów tytoniowych prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach..... <i>retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores</i>	103,6	105,3	96,4	101,3
sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów silnikowych na stacjach paliw..... <i>retail sale of automotive fuel in specialized stores</i>	83,2	80,2	96,2	88,4
sprzedaż detaliczna narzędzi technologii informacyjnej i komunikacyjnej prowa- dzona w wyspecjalizowanych sklepach <i>retail sale of information and communica- tion equipment in specialized stores</i>	130,5	138,2	81,3	73,2
sprzedaż detaliczna artykułów użytku do- mowego prowadzona w wyspecjalizo- wanych sklepach..... <i>retail sale of other household equipment in specialized stores</i>	105,3	105,6	106,1	109,5
sprzedaż detaliczna wyrobów związanych z kulturą i rekreacją prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach..... <i>retail sale of cultural and recreation goods in specialized stores</i>	121,2	117,4	104,1	104,7
sprzedaż detaliczna pozostałych wyrobów prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach..... <i>retail sale of other goods in specialized stores</i>	102,5	99,0	101,0	107,6
sprzedaż detaliczna prowadzona poza sie- cią sklepową, straganami i targowiskami <i>retail trade not in stores, stalls or markets</i>	81,6	95,9	100,6	97,8

TABL. 4 (31). **Zgłoszenia^a do Straży Miejskiej w I–III kwartale 2016 r.**
Notifications^a to the Municipal Police in I–III quarters of 2016

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa <i>The Capital City of Warsaw</i>	Dzielnice						
			Bemo- wo	Biało- łęka	Biała- ny	Moko- tów	Ochota	Praga- Południe	Praga- Północ
OGÓLNE									
1	OGÓŁEM	392003	12604	16437	25437	49257	21692	39020	21391
TOTAL									
2	Awarie techniczne	5910	149	486	482	597	303	659	356
<i>Technical faults</i>									
3	Bezpieczeństwo i utrzymanie porządku w miejscach publicznych	132334	4528	3704	10324	14543	6645	14859	10199
<i>Safety and maintaining order in public places</i>									
4	Niezgodne z prawem i obyczajnością zdarzenia w instytucjach	3253	51	178	305	223	204	319	293
<i>Illegal and indecent occurrences in institutions</i>									
5	Czystość i porządek w obiektach komunal- nych i użyteczności publicznej oraz zda- rzenia związane z zagrożeniem środowi- ska	31302	1303	2395	2574	3645	1194	2874	1341
<i>Cleanliness and public order in communal and public utility units and events con- nected with a threat to the environment</i>									
6	Porządek w ruchu drogowym	186123	5364	7273	9056	26414	11906	17383	7520
<i>Order in road traffic</i>									
7	Zagrożenia (katastrofy, pożarowe, pogodowe)	2393	39	55	159	411	309	285	116
<i>Threats (disasters, fire, weather)</i>									
8	Zdarzenia dotyczące zwierząt	29411	1148	2284	2443	3295	1083	2493	1483
<i>Incidents concerning animals</i>									
9	Inne (kategorie specyficzne niesklasyfiko- wane)	1277	22	62	94	129	48	148	83
<i>Others (specific, not classified categories)</i>									
W tym od <i>Of which from</i>									
10	RAZEM	268308	9232	10638	17124	37399	14960	27686	11864
TOTAL									
11	Awarie techniczne	3255	120	172	191	489	174	356	138
<i>Technical faults</i>									
12	Bezpieczeństwo i utrzymanie porządku w miejscach publicznych	78462	2832	2026	6430	9049	3915	9521	5991
<i>Safety and maintaining order in public places</i>									
13	Niezgodne z prawem i obyczajnością zdarzenia w instytucjach	468	4	13	26	19	10	152	32
<i>Illegal and indecent occurrences in institutions</i>									
14	Czystość i porządek w obiektach komunal- nych i użyteczności publicznej oraz zda- rzenia związane z zagrożeniem środowi- ska	17675	679	1162	1340	2662	681	1893	695
<i>Cleanliness and public order in communal and public utility units and events con- nected with a threat to the environment</i>									
15	Porządek w ruchu drogowym	139415	4544	5169	6819	21697	8947	13218	3587
<i>Order in road traffic</i>									
16	Zagrożenia (katastrofy, pożarowe, pogodowe)	1637	28	41	94	328	205	210	76
<i>Threats (disasters, fire, weather)</i>									
17	Zdarzenia dotyczące zwierząt	26515	1009	2025	2161	3059	997	2234	1291
<i>Incidents concerning animals</i>									
18	Inne (kategorie specyficzne niesklasyfiko- wane)	881	16	30	63	96	31	102	54
<i>Others (specific, not classified categories)</i>									

a Dane wstępne. *a* Preliminary data.

<i>Districts</i>											Lp. No.
Rember- tów	Śródmie- ście	Targó- wek	Ursus	Ursy- nów	Wawer	Wesoła	Wila- nów	Włochy	Wola	Żoliborz	
Ł E M T A Ł											
2708	71135	20134	7098	16592	9362	2810	9784	11306	42063	13173	1
116	612	397	139	247	389	69	96	223	391	199	2
723	27145	8014	1364	5070	2278	588	1497	3176	14384	3293	3
57	474	227	92	116	148	63	35	86	211	171	4
672	2817	1845	783	1351	1919	729	915	1437	2551	957	5
632	37080	7481	4001	7780	2208	739	6493	5305	21972	7516	6
11	233	62	36	79	78	31	32	103	237	117	7
488	2571	2043	668	1881	2281	570	696	942	2164	878	8
9	203	65	15	68	61	21	20	34	153	42	9
mieszkańców <i>citizens</i>											
1534	44468	13650	4746	12690	6453	1744	7422	6652	30415	9631	10
27	407	171	55	198	153	21	70	124	284	105	11
316	14042	5272	875	3271	1284	315	1004	1725	8512	2082	12
27	22	17	6	9	64	31	4	7	18	7	13
258	1314	945	346	988	1229	223	410	643	1708	499	14
464	26044	5311	2816	6373	1579	604	5280	3223	17694	6046	15
6	152	40	10	68	52	17	22	54	164	70	16
433	2333	1846	627	1726	2063	520	616	851	1933	791	17
3	154	48	11	57	29	13	16	25	102	31	18

TABL. 5 (32). **Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według dzielnic**
Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol by districts in I-III quarters

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Dzielnice						
			Bemo- wo	Białołęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- Południe	Praga- Północ
1	OGÓŁEM..... TOTAL	573530	16603	24978	38176	64671	35366	56651	32634
2	Blokada kół samochodu..... <i>Car-wheels locking</i>	1855	–	–	6	792	–	1	–
3	Brak podstaw prawnych do podjęcia interwencji <i>Lack of legal grounds for inter- vention</i>	9722	461	521	529	1292	576	642	493
4	Czynności dotyczące osób bezdomnych <i>Actions concerning homeless persons</i>	950	20	14	33	45	30	261	265
5	Działania na rzecz innych insty- tucji <i>Actions taken for other institu- tions</i>	270	5	36	18	29	18	1	23
6	Działania wobec nieletnich..... <i>Actions concerning juveniles</i>	4458	100	30	410	284	71	110	653
7	Inne środki wychowawcze..... <i>Other educational measures</i>	8491	202	432	777	141	989	1103	927
8	Kontrola bezpieczeństwa szkół <i>School safety control</i>	27266	909	974	1866	1595	1537	4207	1823
9	Kontrola gromadzenia odpadów <i>Control of waste collection</i>	3435	351	585	292	47	11	98	104
10	Kontrola miejsc zagrożonych ... <i>Control of unsafe places</i>	24643	863	813	3059	917	2385	582	1496
11	Kontrola osobista/Przeгляд bagaży <i>Personal control/Overview of luggage</i>	8161	215	84	463	1004	477	1149	376
12	Nałożone mandaty karne <i>Imposed fines</i>	62018	1345	1465	3551	6961	3083	5721	3278

w I–III kwartale 2016 r.
of 2016

<i>Districts</i>											Lp. No.
Rember- tów	Śródmie- ście	Targó- wek	Ursus	Ursy- nów	Wawer	Wesoła	Wila- nów	Włochy	Wola	Żoliborz	
3994	107752	29335	11570	21515	13155	4112	13986	16802	57702	24528	1
–	–	–	–	–	–	1	156	–	894	6	2
23	900	709	243	712	94	26	287	389	1565	260	3
2	130	9	1	2	20	4	2	15	85	12	4
–	30	25	27	11	6	–	5	14	17	5	5
9	1474	291	4	113	27	8	52	43	449	330	6
66	731	563	235	39	224	69	35	532	1106	320	7
742	3466	1518	728	1022	1440	1150	189	753	2694	653	8
76	63	186	167	38	137	320	405	309	175	71	9
70	5511	2232	794	709	258	100	221	834	1986	1813	10
63	2130	210	120	326	121	46	65	325	885	102	11
342	20539	2034	482	1983	1049	202	1183	1554	5761	1485	12

TABL. 5 (32). **Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według dzielnic**
Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol by districts in I-III quarters

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Dzielnice						
			Bemo- wo	Białoleka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- Południe	Praga- Północ
1	Podjęcie osób nietrzeźwych..... <i>Actions concerning intoxicated persons</i>	17326	442	521	1108	1733	787	2176	1821
2	Pouczenie..... <i>Caution</i>	39051	1068	1246	2537	2493	1361	4778	3922
3	Pozostałe czynności..... <i>Other actions</i>	41703	1309	2196	2888	5479	2324	3913	2684
4	Procedura holowania..... <i>Towing procedure</i>	16781	535	210	464	1935	1078	1370	1096
5	Przekazano innym służbom lub podmiotom do realizacji..... <i>Forwarded to other services or entities</i>	19287	713	1135	1335	1645	864	1893	1172
6	Realizacja własna..... <i>Own realization</i>	35794	1500	1262	3071	4677	2349	2525	1742
7	Ujęcia osób..... <i>Captures</i>	518	4	18	40	35	18	68	79
8	Wezwanie do stawiennictwa..... <i>Writ of summons</i>	148930	3265	9526	9672	18754	11860	15005	6792
9	Sporządzenie notatki do wniosku o ukaranie..... <i>Preparing a supporting note on a motion for penalty</i>	2913	45	48	333	930	52	153	113
10	Niepotwierdzenie zgłoszonego zdarzenia..... <i>Unconfirmed notification</i>	99958	3251	3862	5724	13883	5496	10895	3775

w I–III kwartale 2016 r. (dok.)
of 2016 (cont.)

<i>Districts</i>											Lp. No.
Rember- tów	Śródmie- ście	Targó- wek	Ursus	Ursy- nów	Wawer	Wesoła	Wila- nów	Włochy	Wola	Żoliborz	
137	3985	1044	188	521	269	122	106	532	1609	225	1
277	9316	3040	341	948	811	186	502	689	4571	965	2
374	6097	2771	712	1919	1604	397	788	1426	3635	1187	3
22	4883	574	122	536	73	19	298	1094	2114	358	4
538	2558	1128	512	714	1271	395	279	794	1867	474	5
169	5081	1628	608	2191	741	168	770	1131	4814	1367	6
12	82	41	9	5	18	6	2	22	38	21	7
454	21706	6674	4400	4471	2355	307	5865	3880	12651	11293	8
5	630	56	33	85	28	2	67	29	164	140	9
613	18440	4602	1844	5170	2609	585	2709	2437	10622	3441	10

TABL. 6 (33). **Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według**
Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol by the category of incident

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mst. Warszawa <i>The Capital City of Warsaw</i>	Dzielnice						
			Bemo- wo	Biało- łęka	Biela- ny	Moko- tów	Ochota	Praga- -Południe	Praga- -Północ
1	OGÓŁEM TOTAL	573530	16603	24978	38176	64671	35366	56651	32634
2	Awarie techniczne <i>Technical faults</i>	5106	157	411	408	491	219	465	258
3	Bezpieczeństwo i utrzymanie porządku w miejscach publicznych <i>Safety and maintaining order in public places</i>	183712	5321	4675	14322	18144	10026	19790	14516
4	Niezdadne z prawem i obyczajnością zdarzenia w instytucjach <i>Illegal and indecent occurrences in institu- tions</i>	30028	1267	1054	2407	1549	1785	3809	2002
5	Czystość i porządek w obiektach komu- nalnych i użyteczności publicznej oraz zdarzenia związane z zagrożeniem śro- dowiska <i>Cleanliness and public order in communal and public utility units and events con- nected with a threat to the environment</i>	37289	1585	2853	2906	4238	1612	3243	1634
6	Porządek w ruchu drogowym <i>Order in road traffic</i>	285285	7071	13711	15757	36645	20303	26332	12486
7	Zagrożenia (katastrofy, pożarowe, pogo- dowe) <i>Threats (disasters, fire, weather)</i>	2940	54	62	171	501	381	331	148
8	Zdarzenia dotyczące zwierząt <i>Incidents concerning animals</i>	27598	1094	2113	2116	2975	990	2547	1481
9	Inne (kategorie specyficzne niesklasyfi- kowane) <i>Others (specific, not classified categories)</i>	1572	54	99	89	128	50	134	109

kategorii zdarzenia w I–III kwartale 2016 r.
in I–III quarters of 2016

<i>Districts</i>											Lp. No.
Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
3994	107752	29335	11570	21515	13155	4112	13986	16802	57702	24528	1
111	627	351	142	193	319	57	82	219	439	157	2
971	40656	11597	2256	6988	3034	762	1701	4954	18589	5410	3
751	4133	1532	849	1068	1449	1146	280	761	3141	1045	4
752	3596	2295	970	1593	2091	818	1107	1743	3070	1183	5
899	55848	11361	6677	9858	3927	712	10128	8049	29688	15833	6
13	296	77	46	105	83	29	40	150	333	120	7
489	2421	2040	615	1650	2193	567	634	898	2035	740	8
8	175	82	15	60	59	21	14	28	407	40	9

TABL. 7 (34). Działania informacyjno-edukacyjne zrealizowane przez Referat Profilaktyki Straży Miejskiej w I–III kwartale 2016 r.

Information and educational activities realized by the Prevention Department of the Municipal Police in I–III quarters of 2016

Nazwa programu edukacyjnego <i>Name of educational programme</i>	Odbiorcy programu (poziom wiekowy) <i>Recipients (age level)</i>	Liczba zrealizowanych godzin zajęć <i>Number of realized classes</i>
Moje pierwsze kroki ze Strażą Miejską – tematy: <i>Kto mnie chroni i pomaga? Umiem wezwać pomoc</i>	Przedszkole i Szkoła Podstawowa - grupy pięcioletków oraz klasy „0” <i>Nursery and primary schools – groups of 5-years – olds and „0” grades</i>	630
My first steps with the Municipal Police – subjects: <i>Who helps and protects me? I know how to call for help</i>		
Jestem bezpieczny – tematy: <i>Środki chemiczne i leki; Zasady bezpiecznej zabawy</i>	Przedszkola i Szkoła Podstawowa Klasy 0 <i>Nursery and primary school „0” grades</i>	204
I am safe - subjects: <i>Chemicals and medicaments; The rules of safe fun</i>		
Wiem co robić, kiedy jestem sam – tematy: <i>Bezpieczna droga do szkoły. Spotkanie z nieznanym; Czy pies musi ugryźć?</i>	Szkoła Podstawowa Klasy I <i>Primary school 1st grades</i>	1519
I know what to do when I am alone – subjects: <i>Safe on way to school. Meeting a stranger; Does a dog have to bite?</i>		
Uczymy się żyć bez przemocy - zakres tematyczny: <i>kształtowanie umiejętności komunikowania się z innymi zgodnie z normami społecznymi, konstruktywne sposoby radzenia sobie ze złością oraz w sytuacjach agresji i przemocy rówieśniczej.</i>	Szkoła Podstawowa Klasy II <i>Primary school 2nd grades</i>	752
Living without violence – subject range: <i>developing communication skills due to social norms, constructive ways of dealing with anger as well as aggression and violence among peers.</i>		
Jestem strażnikiem przyrody - tematy: <i>Skąd się biorą góry śmieci; Przyjaciele zwierząt.</i>	Szkoła Podstawowa Klasy III <i>Primary school 3rd grades</i>	833
I am the nature’s guard – subjects: <i>Where do piles of rubbish come from? Animals’ friends.</i>		
Bezpieczeństwo w sieci - zakres tematyczny: <i>komunikatory internetowe i zawieranie znajomości przez Internet – zasady bezpieczeństwa, bezpieczne korzystanie z Internetu.</i>	Szkoła Podstawowa Klasy IV <i>Primary schools 4th grades</i>	463
Safety on the Internet – subject range: <i>instant messengers and making friends via the Internet – safety rules, safe use of the Internet</i>		
Jestem ostrożny - tematy: <i>Znaleziska – niewybuchy; Fajerwerki a dobra zabawa; Współczesne zagrożenia – terroryzm.</i>	Szkoła Podstawowa Klasy V <i>Primary schools 5th grades</i>	347
I am cautious – subjects: <i>Finds – live bombs; Fireworks versus having fun; Modern threats – terrorism</i>		
Wiem – pomagam – ratuję – zakres tematyczny: <i>zapoznanie z podstawowymi zasadami udzielania pierwszej pomocy oraz właściwego informowania służb ratunkowych.</i>	Szkoła Podstawowa Klasy V i VI <i>Primary schools 5th and 6th grades</i>	478
Knowing – helping – saving – subject range: <i>basics of first aid and proper reporting to emergency services.</i>		
Decyduję świadomie – tematy: <i>Odpowiedzialność prawna nieletnich. Zachowania ryzykowne</i>	Szkoła gimnazjalna Klasy I <i>Lower secondary school 1st grades</i>	459
Conscious decisions – subjects: <i>Legal responsibility of juveniles. Risky behaviour.</i>		
Decyduję odpowiedzialnie – tematy: <i>Odpowiedzialność prawna nieletnich. Zachowania ryzykowne</i>	Szkoła ponadgimnazjalna Klasy I <i>Upper-secondary school 1st grades</i>	291
Responsible decisions – subjects: <i>Legal responsibility of juveniles. Risky behaviour.</i>		
Rowerowy ruch drogowy – zakres tematyczny: <i>przepisy drogowe i zasady bezpiecznego poruszania się rowerem</i>	Szkoła Podstawowa Klasy V i VI <i>Primary school 5th and 6th grades</i>	488
Cycling road traffic – subject range: <i>road traffic regulations and safety rules for cycling.</i>		

TABL. 7 (34). **Działania informacyjno-educacyjne zrealizowane przez Referat Profilaktyki Straży Miejskiej w I–III kwartale 2016 r. (dok.)**

Information and educational activities realized by the Prevention Department of the Municipal Police in I–III quarters of 2016 (cont.)

Nazwa programu edukacyjnego <i>Name of educational programme</i>	Odbiorcy programu (poziom wiekowy) <i>Recipients (age level)</i>	Liczba zrealizowanych godzin zajęć <i>Number of realized classes</i>
<p>Bezpieczni zimą w mieście – zakres tematyczny: <i>wolny czas spędzam aktywnie i bezpiecznie</i> – zajęcia w formie gier i konkursów o charakterze sportowym, zajęcia edukacyjne – zasady bezpiecznego zachowania się w sytuacjach zagrożenia, pierwsza pomoc przedmedyczna. <i>Keeping safe over the winter in the city – subject range: I spend my free time actively and safely</i> – activities in the form of sports games and competitions, educational activities – safety rules in the event of emergency, first aid.</p>	<p>Przedszkole, Szkoła Podstawowa <i>Nursery, Primary school</i></p>	<p>342</p>
<p>Szkolenia dla rad pedagogicznych – tematy: <i>Odpowiedzialność prawna nieletnich. Postępowanie w sytuacji zagrożenia atakiem terrorystycznym. Zasady udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej.</i> <i>Training for teaching staff - subjects: Legal responsibility of juveniles. Proceedings at risk of a terrorist attack. The rules of first aid.</i></p>	<p>Kadra pedagogiczna <i>Teaching staff</i></p>	<p>16</p>
<p>Spotkania edukacyjno-informacyjne z rodzicami – w zakresie tematyki omawianej uprzednio z uczniami. <i>Meetings education and information with parents - in terms of subjects to be discussed beforehand with the pupils.</i></p>	<p>Rodzice <i>Parents</i></p>	<p>25</p>
<p>Wakacje ze Strażą Miejską – działania edukacyjne podejmowane w ramach akcji lata w mieście (lipiec – sierpień) <i>Do programu zgłosiło się - 155 placówek</i> <i>Holidays with the Municipal Police – educational activities taken within summer in the city action (July – August)</i> <i>The programme was signed up for by 155 units</i></p>		
<p>Spotkania edukacyjne – zajęcia realizowane na terenie placówek dyżurujących. <i>Tematyka zajęć: bezpieczne zachowania podczas letniego wypoczynku, zasady bezpieczeństwa w kontaktach z osobami nieznanymi, udzielania pierwszej pomocy (ćwiczenia na fantomach), zasady informowania właściwych służb w nagłych sytuacjach</i> <i>Educational meetings – classes realized in institutions being on duty. Subjects: safe behaviour during summer holidays, safety rules for contacts with strangers, first aid (practicing on anatomical models), rules for informing appropriate services in emergencies</i></p>	<p>Uczestnicy placówek oświatowych prowadzących dyżur podczas lata w mieście <i>Participants of educational institutions being on duty during summer in the city</i></p>	<p>715</p>
<p>Wakacyjni cykliści – zajęcia realizowane na terenie MRD przy ul. Sołtyka 8/10 zakres zajęć: <i>praktyczne doskonalenie umiejętności jazdy na rowerze na terenie stacjonarnego miasteczka ruchu drogowego, warsztaty z zakresu udzielania pierwszej pomocy (ćwiczenia na fantomach), zapoznanie z pracą strażników miejskich, prezentacja sprzętu i wyposażenia Straży</i> <i>Summer cyclists – classes realized in the Traffic Park located in Sołtyka street 8/10, subjects: practicing of riding a bicycle in a stationary traffic park, first aid training (practicing on anatomical models), learning how the Municipal Police officers work, presentation of accessories and equipment of the Municipal Police</i></p>		<p>172 godzin zajęć, 1041 uczestników 172 classes, 1041 participant</p>



URZĄD STATYSTYCZNY W WARSZAWIE

ul. 1 Sierpnia 21
02-134 Warszawa

Sekretariat: tel. 22 464-23-15; 22 464-23-12
faks 22 846-76-67

<http://www.warszawa.stat.gov.pl>

e-mail: sekretariatUSWAW@stat.gov.pl

Udostępnianie informacji statystycznych w US w Warszawie prowadzi

Na miejscu udostępniane są:

bieżące komunikaty GUS i informacje US o podstawowych wielkościach i wskaźnikach;

publikacje US i GUS takie jak: roczniki statystyczne, biuletyny, publikacje branżowe, zeszyty metodyczne, klasyfikacje itp.



MAZOWIECKI OŚRODEK BADAŃ REGIONALNYCH

Centrum Informacji Statystycznej
parter
tel./faks 22 846-78-32
tel. 22 464-23-20, 22 464-20-85
E-mail: informatoriumUSWAW@stat.gov.pl

Centrum Informacji Statystycznej
przyjmuje interesantów:
w godz. 7⁰⁰ - 18⁰⁰ w poniedziałki
w godz. 7⁰⁰ - 15⁰⁰ od wtorku do piątku

Wyniki badań statystycznych statystyki publicznej upowszechniane i udostępniane są w formie:

informacji udzielonych bezpośrednio, telefonicznie lub na piśmie;

zleceń realizowanych na indywidualne zamówienia;

wydawnictw statystycznych (np. miesięczników, kwartalników, roczników i publikacji jednorazowych);

krótkich wiadomości statystycznych i komunikatów.

Sprzedaż detaliczną wydawnictw US w Warszawie prowadzi



Centrum Informacji Statystycznej

- na miejscu,
- na zamówienie pocztowe,
- w formie prenumeraty.

Punkt sprzedaży
Zakładu Wydawnictw Statystycznych
00-925 Warszawa,
al. Niepodległości 208 (parter)